大公報
Ta-Kung-Pao
香港 Hong Kong
督印人 費彝民

廣州市軍管會登記證新字第八號

中國人民郵政登記認爲新聞紙類
華東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬七千一百〇五號

今日出紙兩大張
售港幣一毫五仙
（外埠另加郵費）

館址：香港干諾道中一二三號　經理部電話：三三〇九轉　二三八〇九轉　編輯部電話：三三九一一轉　二八八二一轉　電報掛號：8778　廣州分館：永漢北259號　電話：10209　11605

干諾道中一二三號有利有限公司承印

昨日本報發報時間　香港：五時四十分　穗：十九時

我國人民同意蘇聯主張
早開和會堅持全面和約
人民日報評論蘇聯致美照會
指出亞澳人民一致反對美式和約草案

【新華社北京十五日電】人民日報今日發表題爲「早開對日和會，堅持全面和約」的社論。社論全文如下：

關於對日和約問題，蘇聯政府於本月十日再一次向美國政府提交了一件照會。在當前對日和約問題的激烈鬥爭中，這是一個具有重大意義的文件。蘇聯政府在這次照會中，除了堅持其在對日和約問題上的一貫的、公正的主張，駁斥美國政府所造謠言外，並提出了在今年七月或八月舉行全面對日和會，以便早日締結全面對日和約的積極性的建議。中國人民完全同意蘇聯政府上述的主張和建議。

蘇聯政府的照會，進一步地揭露了美國對日和約草案的陰謀目的，無論它用什麼謊言來企圖掩蓋，都是白費力氣。因爲，中蘇兩國人民以及包括日本在內的亞澳各國人民，都是反對美國草案的。而與此相反，蘇聯政府於本年五月七日所提出，並爲中國所支持的對日和約的建議，卻受到了上述各國人民所熱烈歡迎與擁護。這種情形，充分證明了中蘇兩國關於對日和約問題的主張和態度是完全公正無私的，並且是和平解決日本問題、確保遠東和亞洲和平的唯一的道路。

蘇聯政府這一次的照會，嚴正而嚴厲地指責了美國對中國神聖領土台灣和澎湖列島的侵略行爲，並堅決主張上述領土必須按照開羅宣言的規定，歸還給中華人民共和國，否則，即應負沒有履行開羅宣言的責任。同時，照會也駁斥了美國政府又一次造謠說：「蘇聯已經控制了中國的東北」。美國政府製造這類謠言，早已不只一次了。這一次又搬出這個陳腐不堪的謠言來，企圖挑撥中蘇兩國牢不可破的友誼，並掩飾它侵略中國的台灣和澎湖列島的罪行，只不過證明美國政治騙子們的萬分低能和無恥而已。偉大的中蘇同盟，是任何帝國主義的挑撥詭計所不能動搖的。相反的，中國人民完全清楚地知道，長久以來蓄意侵略我國東北的，正是挑撥中蘇關係的美國帝國主義。最近在美國內部的爭吵中所透露出的事實是：一九四五年八月，美國當時駐在中國的將軍魏德邁，即曾三次建議美國政府佔領我國華北及東北的一部分；一九四七年，同一個魏德邁又在所謂關於中國和朝鮮情況的報告中，建議把我國的東北，置於美國所操縱的聯合國的託管之下。這一連串美國侵略中國的陰謀計畫，由於中國人民革命的偉大勝利才遭到了可恥的失敗。這些難道不是衆所週知的事實嗎？

關於對日和約的締結，蘇聯政府堅持必須是全面的，而不是單獨的；而美國正在加緊準備的，恰正是單獨的片面的和約。美國在公布了它單獨製訂的對日和約草案以後，現正在對英、法等僕從國家施用壓力，使之屈從美國的意圖，排除我國參加擬製對日和約的神聖權利。須知我國在對日作戰中作了偉大的貢獻和犧牲，在今天又是亞洲的強大國家，是保衛遠東和世界和平的強大力量，因而在擬製保障遠東和平的對日和約的工作中，把中國排除在外，是絕不能容許的。蘇聯和中國曾一再鄭重聲明，沒有中華人民共和國參加準備和擬製的對日和約，無論其內容與結果如何，一概是非法的，因而也是無效的。美國一手包辦的對日和約，只是爲了要在遠東建立新的侵略集團和擴大侵略戰爭，這是中國人民、日本人民和亞澳各國人民所堅決反對的。因此，只有按照波茨坦協定所規定的程序，舉行有中華人民共和國中央人民政府的代表所參加的四國外長會議，並由一切對日作戰國家參加，共同擬製和準備對日和約，才能恢復和鞏固遠東的和平。這是天經地義的、不可動搖的原則；離開了這個原則，就不可能有眞正的對日和約。

日本問題的和平解決和全面對日和約的簽訂，已是絕對不能再拖延的了。中國人民、日本人民及亞澳各國人民，必須一致擁護中蘇兩國歷來一貫堅持的早日締結全面對日和約的主張，以鞏固遠東和全世界的和平。

關於對日和約問題
美英談妥進行步驟
反對舉行外長會議
杜勒斯莫里遜協議公報發表

【路透社倫敦十四日電】美代表杜勒斯與英外長莫里遜，對於美國起草的對日和約草案充分達成協議一事，已於十四日晚正式公佈。英外交部公報說，其他尚待解決的主要問題也達到了充分的協議，但是他們所獲致的協議還要雙方政府最後批准。

雙方政府都拒絕蘇聯政府繼續堅持的主張，便是對日和約應由中、蘇、英、美四國外長會議來準備。（蘇聯於六月十日在給美國的一個照會中再三申述）。公報的原文是：「英外交部長莫里遜和美國總統的特使杜勒斯，於完成對日和約談話時，聲明他們對於對日和約草案以及其他所有尚待解決的主要問題的談判已經達成充分協議。這個初步協議尚待雙方的最後批准。美國與聯合王國對於這個重要而且複雜的問題已在談判中達成協議，這一事實再度強調了兩國目標在基本上的和諧一致。」

「有如杜勒斯先生最近在巴黎和法國政府所討論的偏見的會議，是和日本作戰的有關各國，包括不列顛聯邦國家政府長時間談判過後的一部份。雖然這些政府現在並未參加起草，但是它的主要綱領是符合他們大多數的見解的。」

「假使最後獲得批准了，這草案首先要由主要對日作戰的國家來進行討論，在此後不久，便把它在對日作戰各國中傳遞，並且要求他們儘早提出批評，然後希望能夠進行起草最後和約。兩國政府仍然希望蘇聯政府（在早期談判階段中曾徵求蘇聯意見）能夠在和約上簽字。然他們認爲，和約應該由對日作戰各國以更廣泛的基礎來討論。他們不能接受蘇聯政府一貫的堅持，便是對日和約應該由美、英、蘇、中四國外長會議來準備。」

朝鮮東海岸外
美艦華克號爆炸
艦身破壞死傷二十餘人

【合衆社日本佐世保十五日電】美驅逐艦「華克」號於本月十二日在朝鮮東海岸外遭遇「水底爆發」，受到了慘重的創傷。那些被炸得稀爛的美海兵屍首，十五日已從水浸的船艙中拔了出來。

該艦被炸後，傷亡三十三人，其中死者二十六人。該艦現停泊在佐世保軍港的船塢裏。

海軍專家仍未能確定使該艦受到致命損害的是何種武器，它的後半截的右舷上，有一個二十五呎寬，十五呎高的大窟窿，證明了這爆炸所加於五分之三吋厚的鋼板的壓力非常大。因爲爆炸甚大，船艙中間有些鋼板也已扭曲。

爆發時，剛好有許多海兵在船艙裏的後面睡覺。截至該艦回到佐世保時，還有十五具屍體沒有尋獲。（合衆社記者對事原因曾請發表個人意見，但已被海軍檢查員刪去。）

重慶工商界 獻機二十架
萬縣人民捐獻一機一砲

【新華社重慶十五日電】重慶市工商界於十四日舉行了各行業代表會議，決定捐獻飛機二十架，以「重慶工商」一號、二號……順序命名。會議並推出代表組成抗美援朝捐獻委員會。現該市工商界正積極研究如何結合增加生產的原則正確開展捐獻運動。

又訊：川東區抗美援朝分會號召全區人民捐獻飛機九架。該區萬縣市抗美援朝分會號召全市人民捐獻飛機一架、大砲一門。

「實踐論」譯成泰文

【新華社北京十四日電】曼谷消息：毛主席的名著「實踐論」已譯成泰文，泰文雜誌「文訊」六月號刊載了「實踐論」的譯文。

美陸軍部批准 魏德邁辭軍職

【合衆社舊金山十五日電】美國陸軍部十五日公布，美國第六軍軍長魏德邁請求退休，已予批准。

金化週圍戰鬥激烈
中朝部隊繞襲美軍後路

【合衆社東京十五日電】朝中人民部隊十四日在金城以下突然轉過來痛擊美李軍進犯部隊。金化周圍地區均有激烈戰鬥。朝中人民部隊用騾馬運大砲到金城以下，並抄到金化以南，襲擊美李軍背脊。

美李軍在金化——金城公路上苦戰一天，爭奪沿路的制高點，朝中人民部隊堅決抗擊，到傍晚時，已將進犯兩個山頭的美李軍擊退。

從金化——金城地區以迄東海岸一帶，朝中人民部隊在逐個山頭抗擊，美李軍雖說佔領仍是拖延性質，但也自己承認「甚感頭痛」。

和約若無中國參加 遠東問題不能解決
印度官員談對日和約問題

【合衆社新德里十四日電】印度官員十四日表示：除非中國參加對日和約，否則，遠東的問題是不能解決的。

對於英、美最近關於對日和約草案的會談的意見時，這些官員重申了印度總理尼赫魯十一日在記者招待會上發表的意見。一個官員說：「我們願意早日和平解決日本問題，事實上我們願意日本以一個獨立國家的身份出現。但是正如尼赫魯所說，如果沒有中國參加，我們看不出遠東問題如何能夠獲得解決。」這些官員又提起尼赫魯曾說過印度不反對「任何對日的變通和約，假如該約不妨礙其他國家與一個獨立的日本訂約的話」：「但假如這種變通的和約妨礙其他的話，日後可能發生混亂。」

美軍傷亡激增
勃里奇供認十七萬五千
官方數字只有七萬餘名

【新華社北京十四日電】據華盛頓消息：美國共和黨參議員勃里奇九日在攻擊政府的時候，暴露了美軍在朝傷亡數字已經達到十七萬五千人，這個數目比美國參謀長聯席會議主席布萊德雷上月下旬在作證中所透露的傷亡數字，即十四萬一千九百五十五人，多了三萬三千多人。這說明了美國侵略軍在朝中人民軍隊的打擊下，損失是多麼慘重。

【路透社華盛頓十四日電】美國國防部公布的美軍在朝鮮戰場傷亡的數目，十四日到了七萬零三百一十七人，較上週增加了一千九百六十五人。截至六月八日止，根據已由國防部通知家屬的傷亡數目，有一萬零四百三十二人陣亡，四萬八千一百卅三人受傷，另有一萬一千七百五十二人在作戰中失蹤。

志願軍首長發通報
表揚作戰有功單位
步砲部隊光榮戰績無數

【新華社朝鮮前線十五日電】在最近期間的作戰中，中國人民志願軍裏又出現了許多有功的單位和人物，他們已經分別受到上級領導機關的通報表揚或記功獎勵。

步兵部隊某部在春季反擊戰第二階段中，曾經以勇猛迅速的動作，在三小時內殲滅敵人兩個連（缺一個排），並佔敵人地堡十八座，奪取了某高地，完成了上級所給予的任務，接着該部又先後奉命守備角屹峯、山內峰、蝴蝶峯等陣地。該部堅決執行命令，日夜構築陣地，堅守了六晝夜，予進犯敵軍以重大殺傷，因而榮獲志願軍領導機關的通報表揚。

在守備戰中，步兵部隊還有許多單位以英勇機智的作戰創造了以少勝多的範例。六月三日，敵人以一個團的兵力，向漣川以東水合里志願軍某部三營守備的陣地猛攻。該營頑強迎擊敵軍，並且不斷舉行反擊，經過四晝夜作戰，殺傷敵軍三百餘名。另部第八連在守備某陣地時，一天之內擊退敵人從三面發動的七次圍攻，並且向敵軍舉行了六次反擊，殺傷敵人二百多名，迫使敵人遺屍十多具而退。另部第二連防守某陣地，在敵軍優勢兵力的猛攻下，該連暫時撤離陣地，於當晚向敵人發起反擊，經三小時戰鬥後將陣地收復，除殲敵人二十多名外，還繳獲火箭砲、六〇砲、機關槍、卡賓槍、自動步槍等四十餘件。

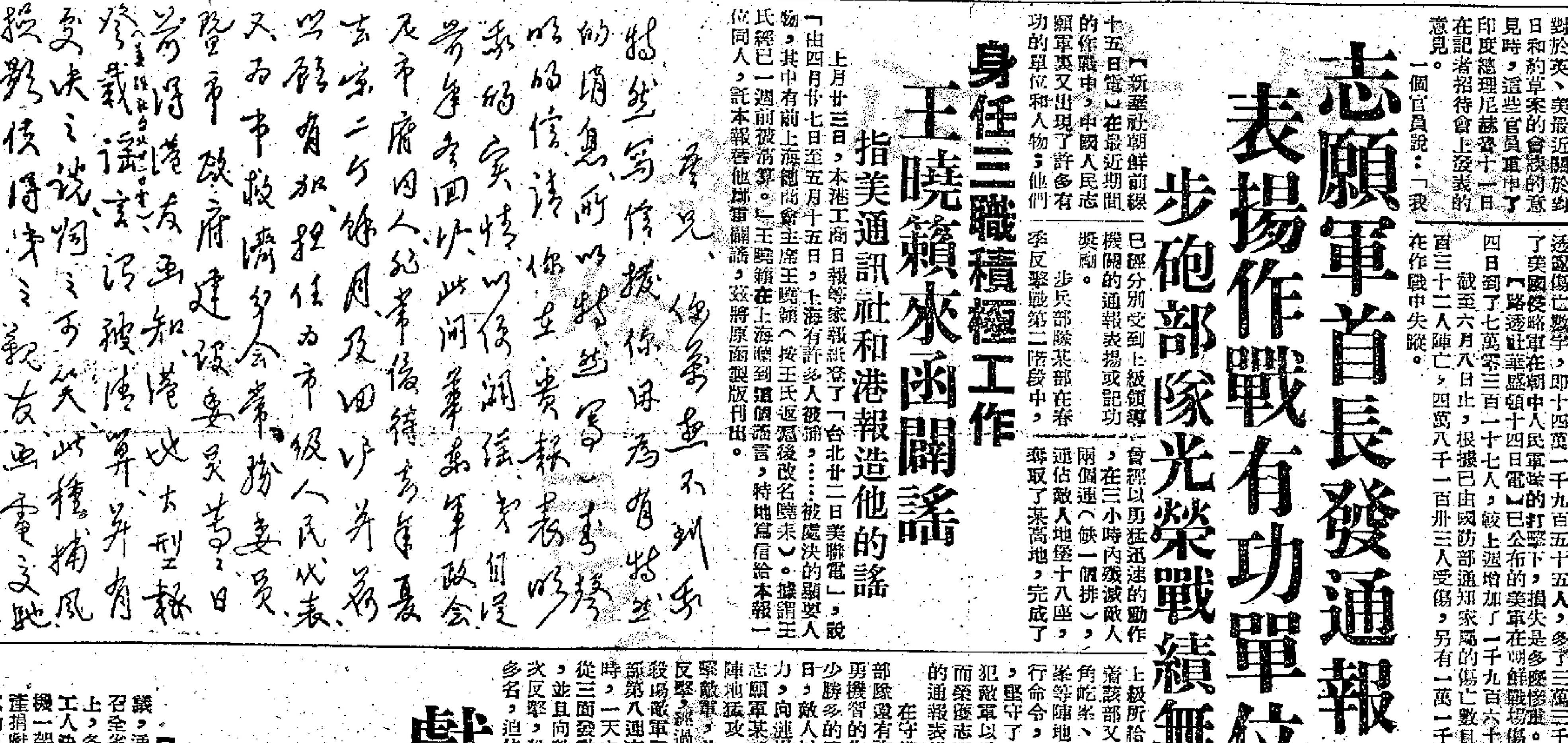
上述各單位都已受到各該部隊領導機關的通報表揚。堅守水合里陣地的某部第三營並榮記特等功一次，營長羅金長、教導員馬樹封因指揮沉着，個人又受到記功的獎勵。許多砲兵部隊在配合步兵作戰中，由於圓滿完成任務，受到了步兵的贊揚。某砲兵部隊在配合某步兵部隊作戰期間，主動向步兵指揮員介紹情況，請求戰鬥任務；在步兵突破敵人陣地以後，又立即自動勘察道路，跟隨步兵前進。在反擊戰第二階段，該部克服困難，趕往預定陣地，準時參加作戰。在作戰過程中，該部並注意加強通訊聯絡、增加觀測所，使步兵與砲兵密切協同作戰。另一砲兵部隊也向步兵指揮員主動請求任務，並且在敵人的空軍、砲兵聯合轟擊下，沉着準確地堅持射擊。在反擊戰第二階段中，該部曾經擊傷敵軍三百多名，擊毀敵坦克一輛。該部並能執行以殲滅戰的方針，注意在戰場上收集敵軍砲彈，用來還擊敵軍。志願軍領導機關應步兵部隊的請求，已經對上述兩砲兵部隊分別予以表揚、記功。

在對空射擊中，有不少步兵部隊和高射砲部隊受到表揚。某部從五月十六日至六月六日用十種武器擊落敵機二十八架，擊傷敵機十二架。某高射砲連在兩天內擊落敵機五架。某營在三天中擊傷敵機十一架。守衛某橋梁的高射砲部隊，在十五天中擊落傷敵機十三架，該部並對敵機實行點發射擊，節省了許多彈藥。上述各單位都已受到上級領導機關的通報表揚。

在反坦克作戰中，也有不少模範單位和人物。某部第二排在臨津江北岸麻田附近公路上與敵軍坦克展開激戰，創造了頑強戰績：計擊毀敵軍坦克三輛，擊傷坦克四輛，擊毀小型裝甲車一輛，吉普車兩輛，救護車一輛，俘敵五十餘名。該排因而榮記特等功一次。某部戰鬥小組組長伍丑帶領的小組，也因擊毀敵軍坦克和汽車各一輛，並殲敵四十餘名而榮記特等功一次。另部班長姜彥松用三顆手雷擊毀敵軍坦克二輛，擊傷坦克一輛，後來壯烈犧牲，該部上級領導機關特給姜彥松烈士追記特等功一次，以誌悼念。

身任三職積極工作
王曉籟來函闢謠
指美通訊社和港報造他的謠

上月廿三日，本港工商日報等家報紙登了「台北廿二日美聯電」，說「由四月廿七日至五月十五日，上海有許多人被捕，……被處決的顯要人物，其中有前上海總商會主席王曉籟（按王氏返滬後改名曉來）。」據謂王氏經已一週前被清算。」王曉籟在上海讀到這個謠言，特地寫信給本報一位同人，託本報替他闢謠，茲將原函製版刊出。



獻機一百三十架
組成山東空軍師
山東抗美援朝分會的決議

【新華社濟南十四日電】山東省抗美援朝分會委員會在本月十、十一兩日舉行擴大會議，通過了關於實現中國人民抗美援朝總會三項愛國號召的計畫。在這個計畫中號召全省人民開展增產捐獻運動，捐獻戰鬥機一百二十至一百三十架的「山東空軍師」。會上，各界代表分別報告各界人民醞釀捐獻情況，並當場認捐。濟南市職工代表說：濟南市工人決心開展愛國增產運動，在半年內從新增加的工資收入中捐獻「濟南職工號」飛機一架。濟南成通紗廠經理苗海南、東元盛染廠經理張東木均代表各該廠提出半年內各增產捐獻飛機一架。到會各地代表都根據各地區情況，研究了如何在增加生產、增加收入的運動中大量捐獻。

開灤礦務局再捐飛機五架

【新華社唐山十四日電】開灤礦務局資方昨日決定再捐獻飛機五架，其中除礦務局四架外，尚有該礦天津辦事處所捐獻的一架。連同前所捐獻的一架，該礦共已捐獻飛機六架。至此唐山全市捐獻飛機的總數已達十架。啓德洋灰公司唐山工廠亦於昨日決定再捐獻高射砲一門。

【本報訊】據新華社北京十四日電：中華全國體育總會籌備委員會發出通知號召捐獻「體育號」飛機及其他坦克大砲等武器。

蓄水工程具規模
淮河水災可消除
基本征服了「小雨小災」的威脅

【新華社北京十五日電】淮河流域的廣大人民，經過了將近半年緊張的治淮工作，現在已經基本上征服了過去所謂「小雨小災」的威脅。目前，爲征服「大雨大災」和「無雨旱災」而建築的攔蓄洪水工程，正在加緊進行。

淮河流域災害的頻繁，主要是它的水系被泥沙淤塞而造成的。遠自宋朝及明朝黃河奪淮開始，淮河即因泥沙淤塞而被削弱了排洩和瀦蓄的能力，皖北民謠中所說的「十年九荒」就是由於這種原因造成。一九三八年蔣介石匪幫所製造的黃河決堤，更進一步破壞了整個淮河的水系，從此，淮河流域即在小雨之後也常發水成災。

去年冬季治淮工程開始，河南、皖北和蘇北三個沿淮省區除在治淮委員會統一指揮下進行準備攔蓄洪水，以便在洪水期減少淮河流量之外，同時也大力進行了各個支流的疏浚工作。在河南境內被疏浚的有洪河、汝河、潁河等河流。在皖北境內有澮河、東肥河、西肥河等河流。爲了疏浚這些河流，去冬及今春參加工作的民工幾達三百萬人，完成土方將近一億公方。現在這些疏浚工程已全部結束。由於這些河流疏浚工程的完成，今後在雨水較小的情況下，淮河兩岸積水成災的現象已可基本消除。

攔蓄洪水的工程現在是在河南和皖北兩個省區分別進行。河南攔蓄洪水工程是山谷水庫，今年春以來該省已在若干可以修建水庫的地方選擇了三處施工，其中石漫灘一處已初具規模，預計在汛期以前可以完成。在河南的山谷水庫以及其它地方的永久性的水庫工程全部完成以前，爲了應付目前的洪水季節，爲了在最近的三兩年內有效地控制洪水使其不致泛濫成災，皖北境內正在進行中的潤河集湖泊洪蓄工程有着特殊重要意義。這個工程估計能攔蓄七十二億多立方公尺洪水。這工程自開工以來由於三萬民工、技術工人和數百個幹部及工程人員晝夜加工的結果，現在也已完成了這個工程的半數以上。今年汛期以前，這個在整個治淮工作中具有關鍵性的巨大工程亦可全部完成。

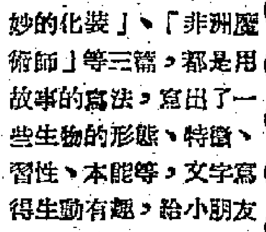
小啓：紙模拔靑伴

雷允上誦芬堂藥舖爲著名出品六神丸經政府貿易局特准出口無需易貨辦法聲明啓事

㊀本舖精製良藥丸散膠丹無不聲譽卓著尤以六神丸一藥靈效特驗久得社會人仕之信用早經貿易局……[illegible]

雷允上誦芬堂藥舖 謹啓

蘇號：蘇州閶門內西中市
南號：上海河南南路四八三
北號：上海北京西路七一六
北支號：上海南京西路



新民主出版社
大道中四十一號二樓
（由利源東街口側門上）

這本兒童讀物包括「初春的熱鬧」、「巧妙的化裝」、「非洲魔術師」等三篇，都是用故事的寫法，寫出了一些生物的形態、特徵、習性、本能等，文字寫得生動有趣，給小朋友讀起來很親熱，能在讀故事當中，學到了自然科學知識。
（定價六角）

★　★　★
- 一年級小學生……2.20
- 進攻冬宮……1.60
- 新來的……0.75
- 樹林裏的城市……1.10
- 兩個不聽話的小姑娘……0.75
- 奇異的虫……0.65
- 俄羅斯童話……0.40
- 萬能的手……0.85
- 總工程師……0.60
- 黑寶寶……1.10
- 小妮兒……0.80
- 一個孩子翻身的故事……1.20
- 灶神爺回家……0.65

特價部★ 特價書刊一毫起碼
（A47）

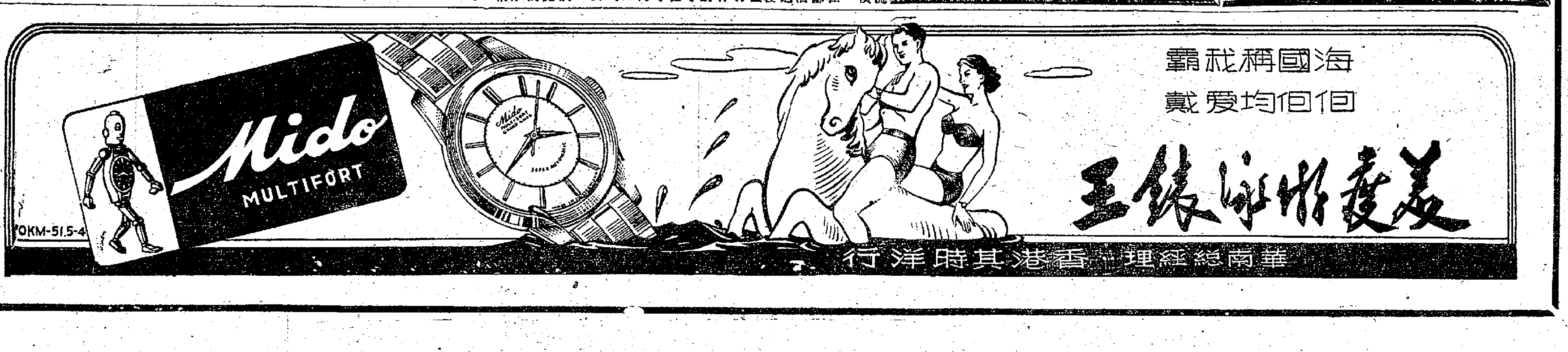
★中央人民廣播電台叢書★

「帝國主義論」講解
郭大力著　定價一元三角

本書是郭大力教授在人民廣播電台上播講的講稿，「幹部必讀」書之一——列寧的名著「帝國主義是資本主義的最高階段」。全書共分八講，除第一講講怎樣學習這部名著外，其餘各篇分別解說：「列寧怎樣分析帝國主義」「銀行的新作用和金融資本」「資本輸出」「國際卡德爾和帝國主義大戰」「列寧怎樣批判機會主義者考茨基」「資本主義的腐朽性」「列寧的科學預見」等問題。這無疑是研讀列寧的名著「帝國主義是資本主義的最高階段」的一本入門書。

政治經濟學講座
于光遠　王惠德合著　定價三元六角

三联書店
大道中五十四號二樓．電話：二一三一四 (T.12)



社評　美國決心單獨媾和

顯然的，美國存心要擴大戰爭，因爲它公開的拒絕了蘇聯和中國提出簽訂全面對日和約的和平建議。一個眞正愛好和平的國家，是不會悍然拒絕任何國家提出爭取世界和平的要求的。

上月七日蘇聯向美國提出了關於美製對日和約草案的意見書，希望能藉此合理的解決對日和約問題。但美國國務院在上月十五日答覆蘇聯的備忘錄中，不但歪曲了蘇聯的公正意見，而且還再三強調原草案的侵略精神。現在，蘇聯在本月十日將關於對日和約的照會，再度致送美國，重申蘇聯要求和平的決心。這是蘇聯發出第二次的和平呼籲，從美國對它的反應，我們就可以判定美國要求的是戰爭還是和平了。

武裝日本就無異要侵略，單獨媾和就無異要戰爭。美國不讓中國參加對日和約的準備與簽字，只是說明美國決心要與中國人民作對到底。回憶抗戰八年，我國公私財產的損失約達五百億美元，這一筆血賬能夠如此簡單輕易的抹煞嗎？我們不但堅決要求參加對日和約的準備與簽字，並且還要爭取和會的領導權。這是全中國人民應有的權利，也是必有的態度。

鐵的事實告訴我們，美國關於對日和約的問題，始終是沒有誠意的，它一方面賣弄外交手腕，敷衍主持公道的蘇聯，遣使戰爭販子杜勒斯遊說和驅服參加遠東委員會的各國。另方面，它加速製造日本砲灰和軍火，徹底鎮壓日本人民的民主力量。特別值得注意的，美國已主使日本政府在短期內解除被整肅的戰犯、軍憲、特務、法西斯分子十七萬人。這一切的一切說明美製對日和約，並不是阻止日本侵略再起，而是恢復日本軍國主義和法西斯主義的勢力。

去年十二月四日，周外長發表聲明：堅持中華人民共和國必須參加對日和約的準備、擬製與簽訂，如果沒有我國參加，不論和約的內容和結果如何，我中央人民政府一概認它爲非法和無效。上月二十二日，周外長復向蘇聯提出照會，支持蘇聯關於美製對日和約草案向美國提出的意見書，因爲蘇聯向美國明確要求早日簽訂包括中華人民共和國在內的全面和約。但美國依然無視中蘇兩國提示立刻召開包括中、蘇、英、美四國代表組成的外長會議，反而肆意獨行，繼續進行簽訂單獨和約的非法活動。美國已經曲解了蘇聯上次提出的意見書，對於這第二次的照會，照美國務院發言人麥克德謨的口氣看來，也不會好好接受的。

無論如何，中國人民還是堅持原有的意見，反對美國武裝日本，反對美國簽訂單獨和約。同時，我們絕對支持蘇聯先後兩次的照會，準備及簽訂包括中華人民共和國參加的全面和約。對日和約必須無條件的讓中國代表參加，如果美國不願意接受中蘇人民的和平要求，那一切嚴重後果的發生，自然要由美國及其他參加單獨媾和的國家負全部責任。

同時，我們也可以斷言，在中蘇以及全世界人民爭取和平的巨大力量下，美國單獨媾和擴大侵略的一切陰謀詭計，到最後是必然被徹底粉碎的。

向武漢工商界挑戰
穗工商聯決獻機卅一架
武漢工商聯今年內將獻卅架
南大獻機目標定爲五億五千萬元

【本報漢口十四日專電】武漢市工商聯爲熱烈響應抗美援朝總會「六一」號召，已經該會第二次擴大會議決定，在一九五一年內爭取捐獻戰鬥機卅架，並做好優撫工作。金融、百貨、綢布、五金、輪船、竹木、米麵、國際貿易等業和武昌的工商界，已在會上當場各認捐一架；紡織染業並認捐了三架。其他各業各團體也不甘示弱，正在紛紛醞釀認捐。武漢的婦女界，已決定捐獻一架「武漢婦女號」，市教育工會和醫藥影劇等界亦都發出號召，發起捐獻「教工號」「白求恩號」和「中南影劇工人號」。

【本報廣州十五日電話】廣州市工商聯經過十四晚擴大會議討論捐獻飛機大砲問題以後，全市各行業都熱烈響應。現地廣州工商聯已向武漢工商界看齊，並爭取捐獻飛機三十一架以上，要超過武漢工商界所捐獻的紀錄。

【本報廣州十五日電話】廣州市私營銀行以捐獻十二億款額向廣州工商界人士挑戰。

【本報廣州十五日電話】南方大學全體員生熱烈響應捐獻飛機大砲運動，幾日來共獻出現款二億餘元、金戒子九十餘個、金鍊十餘條、房屋三座，許多幹部都捐了兩個月的津貼。南方大學已決定全校捐獻飛機大砲的總目標爲五億五千萬元，全校已展開動員。

廣州市各區捐款方面已深入各階層羣衆。永漢區以一億零八十萬元的龐大數字一馬領先，各區居民及街排串處派出所亦作深入動員，獲得了熱烈響應，捐獻運動正在普遍進行。東山區都是僑眷住區，東山房屋的業主近亦展開捐獻屋租來購買飛機運動，該區居民並號召全市房屋業主起來響應。

訂正：本報昨載廣州進出口業決獻機三架新聞，標題誤爲工商聯決獻機三架，特此訂正。

海角紅樓舞廳開放
華南文藝內容革新
滬聯京劇團今晚登台

★蘇聯莫斯科電影製片廠出品的彩色故事片「陰謀」，定十七日起在各影院放映。這張影片曾獲得國際影展首獎，它暴露了美帝國主義妄想奴役世界人民的陰謀。廣州各文教機關並聯名向市民推荐，並發動羣衆去看。

★廣州市衛生機關爲灌輸正確的生產常識，最近在海珠路等地擺街招孕婦十月懷胎全部過程的說明表，一般婦女爭相研究。

★荔枝灣外的海角紅樓開業後，所設舞廳亦已開放，不分日夜，管樂茶舞收票三千元。

★西郊人民游泳場吸引了不少愛好游泳的人士，場內佈置有抗美援朝宣傳的氣氛，鼓勵大家鍛鍊體魄，爲鞏固祖國國防而努力。

★廣州市攝影業同業工會爲配合抗美援朝運動，廣泛佈置櫥窗宣傳，宣傳內容以鎮壓反革命爲中心。美蔣特務罪行的照片，在各間照像館櫥窗陳列，無數市民均佇足觀看。

★最近有上海滬聯京劇團定十六日晚起在東樂戲院上演京劇，消息傳出，北方來的幹部都說是文娛的好機會，預料賣座一定不差。打泡戲有「黃金台」、「蕭何月下追韓信」等。

★華南文聯出版的文藝刊物「華南文藝」已改爲通俗的小型刊物，新一期裏面廣州方言作家佔多數。從「華南文藝」減張縮小看來，華南文藝創作在全國文藝創作運動中是別是一番景氣了。

徹底執行家庭愛國公約
葉麗馨一家和睦幸福
以前吵吵鬧鬧經濟也很拮据
現在工餘上學節約捐款獻機

【新華社廣州十四日電】廣州市女工葉麗馨訂立並切實執行了家庭愛國公約，使自己的家庭變爲和睦幸福、熱愛祖國的新家庭。

葉麗馨的家庭有四口人：她和她的丈夫范永添、妹妹范仲平和范雙平。范永添是三輪車工人。葉麗馨和范仲平在工廠做工。范雙平在家裏料理家務。他們每月工資收入共有一百萬元，原本是有餘的，但因爲用錢沒有預算，每到下半月，家庭經濟就陷於困境。葉麗馨在這個家庭中思想比較進步，但她與范永添個性都很強，時常爲細小的事情吵架。范永添對政治學習和政治活動都不感興趣，工會開會時，他是十次有七次不出席。葉麗馨沒有辦法改變他，只有自己發愁。

今年春天，抗美援朝運動在廣州市普遍展開後，他們都聽過時事報告，參加了座談會、控訴會。在這個偉大的愛國運動推動下，他們開了幾次家庭會議，對過去每一個人的缺點進行了檢討，並在二月五日訂立了家庭愛國公約。在這個公約裏，他們具體地規定了家庭開支計畫和各人應負擔的義務、以及加緊學習、提高政治認識等內容。每個人還提出了克服自己的缺點的具體辦法。此外，他們又規定每週開會檢討執行情形，並選出范仲平做小組長。

自從訂立了家庭愛國公約後，他們的家庭氣象一新。他們四人都進職工業餘學校或民衆夜校學習。范永添積極參加了各項集體活動，並被選爲廣州市三輪車工會小組的青年幹事。他還積極協助政府查緝漏稅貨物。在職工學校中，他是成績優秀的學生之一，並且被選爲該校學生會的副主席，最近他又被推選爲街抗美援朝支分會的委員。葉麗馨在工廠中的工作效率也提高了。她並被推選爲勞保幹事。范仲平過去不識字，現在已能寫日記了。范雙平也非常用心地學習，因爲有了適當的批評與自我批評，家庭中無原則的吵吵鬧鬧的現象已經消除了。

端午節那一天，葉麗馨的家庭又舉行了會議，結合當前任務，把公約補充了新的內容：一條是：「增產節約，支援中國人民志願軍。」辦法是在一個月內全家每天節省菜錢四千元，捐獻購買飛機大砲；范永添爭取多做生意，把增加的收入捐獻出來；葉麗馨、范仲平兩人在今後半年內每月合捐八個工資分。一條是：「進一步提高政治認識。」辦法是：設立時事問題簿，各人提出問題，貼在牆上，由大家互相回答，不懂的問題，各人回去問教師或工會。爲了推動階級兄弟的進步，公約又規定各人訂立計畫，協助工友提高政治認識和訂立家庭愛國公約。爲了保證公約執行得更徹底，他們設立了家庭愛國公約檢查箱，看到家中的人未執行公約，就在檢查箱上批評；對於堅決執行公約完成任務的，就在檢查箱上表揚。這些批評和表揚，都記入公約檢查簿中。

我們的家庭公約
葉麗馨

我的家庭有四個人，除我之外，有我的愛人范永添，和他的三妹范仲平，六妹范雙平。我的愛人范永添，業三輪車，他每月平均收入約四十萬元左右；我每月收入二十八萬，小姑范仲平每月收入三十五萬元，合計收入一百零三萬元。收入是夠支出的，而且有餘，但因爲各人性格不同，處理家務又無計畫，我和愛人時時吵嘴，使家庭經濟每陷於不敷狀態。

我愛人對於朋友很夠義氣，肯幫助工友，有時把衣服當掉借給朋友做小生意。在四月九日那天，家裏只餘一萬元，因爲有朋友遇了困難，他也毫不思索地就把錢送了朋友，遇到各種義捐，他也從不後人。他在家庭內財政絕對公開，不會自私，但個性很強，主觀過重，自高自大，有時在飲食的時候，我因些小的問題鬧意見時，他即馬上放下飯碗不吃，一直到我多次認錯了，方肯吃飯。我叫他學習，他說：「每天踏車太辛苦！」他收工後便在床上休息，對於進步書籍，雖然愛看，但總不肯參加學習，三輪車工人開會，也很少參加。

我的性格也不大好，遇有一點不如意事，常大發牢騷，在家自高自大，個性率直，但對同階級的朋友，也肯幫助，對於工人的政黨很信仰。

因爲兩人主觀都強，所以時常發生意見。我在工會上課時常常聽見主席梁家同志說：「發生意見和遇到困難，一定要追求原因和眞理。」於是我的思想起了變動。家庭時常因小事而發生意見，不是一件好事，同時，家庭有這麼多的入息，而經濟不大充裕，我必得找出原因來。結果發現了是因爲在經濟上無計畫和家庭中無紀律的緣故。於是我們大家討論，準備訂一個「一九五一年的家庭公約」。經過五次開會討論，我覺悟以前自大的思想是錯誤的。我們選三妹范仲平爲我們家庭的小組長，范永添管紀律。訂了一個公約，規定設一個公共錢盒，每天限定七千五百元做飯錢；五天煲一次肉湯，煲湯費用一萬元；七天開一次檢討會，檢討我們小組的紀律和計畫是否切實執行了。三個月總結一次。在公約中每個人又提出克服缺點的保證。

范永添保證：1保證加緊學習，提高政治認識，2保證不發脾氣，不鬧個人意見。

我提出：1保證不發脾氣，不大聲大氣，不鬧個人意見，買什麼菜吃什麼菜；2耐心每晚教二個小姑溫習識字，不再說三輪車是我所有的（以前購車時部分是用家中積蓄，部分是向友人借來的）。

范仲平保證：每天早晨一叫即起床，不鬧個人意見，耐心教育范雙平讀書。

范雙平保證：加強記憶力（她善忘），注意清潔，不鼓氣（不愛說話）。

此外，公約中又定出獎則和罰則。能實行保證，克服缺點的獎衫一套；如發脾氣，第一次罰洗地煮飯，第二、三次檢討批評，四次以上，罰不做衫。

我們的家庭公約訂立已兩個半月了，在這期間進步最快的是范永添，他的政治認識已有很大進步，又學會了打腰鼓，學習文化很積極，地理習作一百分，脾性也改變了，也沒有以前的主觀了。我的脾性和態度，也轉變過來了，克服了暴躁自大的脾氣。我曾發過一次脾氣，被罰洗過一次地。

范仲平經青年團和工會的教育，很有進步，每天都依時起身，文化水平和政治認識都提高了。

范雙平也轉變過來，變得愛說話了，記憶力也比從前增強了。

最近，我們又訂立了家庭的愛國公約：1要做好五種工作，2支援抗美援朝運動，反對美國武裝日本，一定要提高政治認識，學習文化娛樂。

此外，我愛人個人又訂了一條：如發現可疑的人帶走私貨物乘車，他一定將人與貨一齊踏到附近的分局或稅局報告。（原載聯合報）

廣東零訊
農民砍柴助學　婦女進行代耕

★惠陽　惠陽洲鄉第四村人民細心照顧烈軍工屬。五月十五日，村副婦女會長黃石關領導代耕隊六十八人，幫助烈屬關聖子、軍屬閻祥光、工屬閻振才等家除草，當日除了二石種地禾草。黃石關會長說：「烈士和解放軍功勞大，他們打敗了國民黨反動派，我們才得到今天好日子，烈軍屬有困難，我們應該幫助解決。」

★和平　九連山上的一區熱水鄉農民，切實執行愛國公約，完成了春耕工作後，即時轉入生產渡荒工作，展開生產自救運動。現全鄉有松香廠三十間，紙廠三十六間，總計參加松香工作的有三百五十多人，參加造紙工作的有二百一十五人，同時，靠近大山的農民，每天有很多人上山採茶，還給貿易公司。此外，還展開養鴨、積肥、開荒運動。全鄉今年在九連山蝦公壁等地，開好荒地一百廿四畝。

★番禺　縣由四月廿一日起，在全縣範圍內舉行耕牛防疫注射，至五月卅一日止已有四萬五千二百四十三頭接受了注射，佔全縣耕牛百分之九十六。

★龍門　上北鄉本有十三間夜校，因爲經費困難，至四月底仍然沒有開課。但農民熱烈要求學文化，他們展開每人砍柴一百斤的助校運動，一個月來，學生都熱烈響應，當中六間夜校已開學了，共有三百五十多人入學。

★紫金　南嶺鄉在全鄉教育工作者的推動下，夜校紛紛設立。

粵穗文藝界捐款
歐陽山捐「高乾大」版稅
陳殘雲捐「珠江淚」收入

【廣州通訊】爲了響應抗美援朝總會捐獻飛機大砲和全國文學藝術界聯合會捐獻「魯迅號」飛機的號召，廣東省、廣州市文學藝術界聯合會十四日在華南文聯禮堂舉行了一個二百多人的捐獻飛機大砲大會，到會的人紛紛報告自己的創作、義演、義賣等增加生產的計畫，將新增加收入的一部或全部捐獻出來；有的將節省下來的錢捐獻出來，並互相展開挑戰，情緒非常熱烈。會上決定成立華南文藝界捐獻飛機大砲委員會，準備今後繼續展開捐獻工作。總計在會上認捐了二億五千萬元以上。

會上，作家林檎首先宣讀了自己爲了「魯迅號」飛機的半年創作增產計畫，連同節約所得一共認捐二十萬元，向華南文藝界挑戰。

接着，由藝嘉代表歐陽山將長篇小說「高乾大」第四版版稅六百萬元全部捐出，藝嘉也捐出了預支的稿費二百萬元，韓北屏捐出四百萬元，陳殘雲捐出三百萬元外，並將「珠江淚」的小說和電影以後個人收入所得全部捐獻。音樂工作者蘇克、黃容贊和譚張容也將節省下來的薪水和特產的稿費共各三百萬元捐獻出來。陳西名將在華南人民藝術學院兼職的全部薪金捐出，直至全部消滅了美帝國主義侵略軍爲止。華南文藝工作團全團初步捐出了一千零八十二萬八千元。

穗工商界預繳稅款
新藥業已預繳六十多億

【本報廣州十五日電話】廣州市工商界關於進行集體提前完稅工作，比較過去更進一步，現在展開預繳稅款運動。有十八個公會企業單位經與稅局商討六月份預繳營業稅的問題，有部份單位已預繳稅款。新藥業已預繳稅款六十餘億元，廣州市工商聯特致函表揚該業的愛國精神，並號召其他行業向他們學習。米糧批發業、樹膠業亦進行集體預繳本年稅款。

穗市府組工作隊
調查房租及地價
本月中旬後可進行評議

【本報廣州十五日電話】廣州市人民政府爲貫徹城市房地產的政策，保護合法產權，解決租賃關係，並使房地產評價工作，做到準確公平，決定今年房地產價取用「三級評議」的辦法，稅收方面，則採取分季徵收。爲了把這一工作做好，現在已組織「調查地產價及房地產租賃工作隊」，到各區擬定一九五〇年房地產標準價及房地產租賃情況，作爲調整一九五一年房地產價之根據，使房地產負擔合理，貫徹合理負擔的稅收政策，正確貫徹租賃條例精神，藉以鼓勵建屋，發展城市建設。該工作隊共四十餘人，由六月一日起開始調查，本月中旬可以結束，然後根據調查的經驗，進行有關評議的工作。

海南籐

用籐製造的用具很多，我們常見的是籐椅、籐桌、籐床、籐書架、籐搖籃等，而在濱海地區，它還可以製作帆船、漁船所必需的粗大籐纜和補綴船帆，搭蓋棚架等之用，應用是很廣的。

在解放以前，漁業所用的籐，多靠暹羅、南洋等地的供應，反而對海南島所產的籐沒有加以應有的注意，白白丟掉了不少外匯。

海南島所產的籐，分紅籐、白籐兩種。紅籐以白沙、樂東等縣產量最多，澄邁、陵水、崖縣等縣也有。每年盛產期間是三、四月和七、八月，這時黎苗同胞都進入山採籐，然後運往儋縣的那大市、臨高縣的南豐市等地，以換取鹽、布、火柴、火油等日常用品。海南島解放之後，白沙縣已組織了合作社，把籐直接運去海口市銷售，或批發給入內地購籐的商人，免除了過去中間商人的剝削。

海南的白籐質地比紅籐較差，不大適合製籐片。一般以瓊山縣的龍塘、永興，澄邁縣的福山、西昌及臨高縣的擺山坡等爲集中地，然後運銷海口。

海南解放以後，籐的外銷量逐漸增加，目前主要的是要改良收割晒製技術，以求質的改進。（萬）

改進特種手工藝的道路
沈從文

北京地方的特種工藝，在中國，在世界都有個很高的地位，信用和名譽，那全是辛勞和智慧的工人們努力的結果。地毯、景泰藍、雕玉、雕漆、繡花、象牙、……每一行業都各有貢獻。淪陷期間，這部門生產，曾飽受日寇的摧殘。勝利後，國民黨來接收北京的大員，自然只會搶東西，不注意到這件事情，聽其自生自滅。解放前兩年，雖因出口的刺激，有一度假繁榮，但是也就由於此，有些工藝品本質上實在反而日趨下落。越忠實於藝術的，越維持不了生活，因此老師傅不能不改業，踏三輪作小買賣。解放後，人民政府想把這個消費城市變成生產城市，首先就注意到如何改善北京特種手工藝問題。工商局、進步日報和北大博物館，都曾經開會討論過。最先得到初步改良機會的是景泰藍。由清華大學營建系同人的努力，兩年來已見出一種完全新新風格，一面是中國固有傳統圖案花紋，另一面且輸入一種新作風，表現新中國人民新氣象。這種改良試驗，截到目前爲止，還只可說是初步成功。但是個人實深深相信，景泰藍從此有了新的前途。在人民政府幫助下，一定可以希望大大得到發展的。這種風格獨具的工藝品，並且可希望成爲北京特種手工藝出品的代表，將來會分佈到全中國和全世界，得到他應當得到的重視和讚美。

我們知道，北京特種工藝，除景泰藍外還有幾個部門，同樣亟須改良。有些是本質問題，有些能改，有些又應改而不容易改。譬如雕漆、雕玉，都受材料限制，和舊的比較，新的生產可說是一落千丈。老一輩師傅都老了，新一輩已接手不來。即有人還在作，又不能不注意到出路。這些本來是舊封建社會傳下來的東西，當時並不重實用，一年兩年作成一件是常事。作成後直接勞動的師傅，雖並不曾得到多少利益，姓名也沒人知道。可是作品在社會上的受重視，個人在同行中的受重視，都使他工作時充滿無可比擬的熱情和耐心。老封建完事後，玉的主要銷路是國外主顧。目前外銷雖然有一些困難，但不久的將來，蘇聯東歐各兄弟國家的需要量必然會逐漸增加。還有一個重要問題，即玉工藝雖有了三千年的傳統技術，在世界美術上可以稱爲優秀無比，但是它最好的時代，實在商代到漢代，就是說三千年前或二千年前。一千年前的唐代和稍後宋代，玉工藝由幾何圖紋轉入寫生，有了新的發展。明清二代更因大量採用和闐崑崙山上的大件玉，使中國玉工藝又有了更新的展開。可是論需要雖用處日多，論作工實在已大不如前。看看故宮收藏的新舊玉器就可知道。時間越到後來，有很多可以說實在不好，費工費材恰無美術價值。北京近代的玉工藝，大部分用清代玉作打樣來生產。當時主顧既然是外國人，有些且不免受帝國主義趣味支配的影響，走了曲徑歪路，形制日益俗，完全失去了我國玉工藝傳統的好處。記得前年在解放飯店開會時，中央美術學院徐悲鴻先生，看到一件新玉器就曾說，這簡直是侮辱了中國古玉。因爲有了三千多年治玉經驗的國家，怎麼到這樣子！從出路說自然有苦衷，從藝術說實在不妥。他的話觸着了兩個問題：一、玉工藝實在已退化，二、其所以衰退，一面是玉工缺少指導，一面刻表現出藝術教育和玉工藝分了家。雕刻系或其他方面專家，不肯參加，紹些新圖樣，也不肯參加他們的生產，且不知把老師傅請去作教授，來學校訓練生徒，不退化是不可能的！三十年前如有人看到這個問題，就大不相同了。當時訓練的學生，現在已得用了。

但是，如果我們覺得這種工藝還不宜從此失傳，就再還還是得改良，至於如何改良，據個人愚見，有三方面可進行。

第一個辦法，是就原有玉作改良，如在花紋形式上，如景泰藍一式，請有經驗的專家參加指導，是所謂「下策」。玉工生產製作過去是無希望了，新一代還是老一代過去了，……（未完）

唐拾義疳積散

貪食的孩子

一日三餐，複吞虎嚥，食不知飽，而竟是蟲病也，亟宜投以唐拾義疳積散，如柴骨瘦，臌成重症，感棘手矣，唐拾義疳積散，如延誤，性和而效大，億萬父母，唐拾義疳積散，祛除腸蟲，秘，肚痛燒熱，食慾失常，用之滿意，凡小兒食積，便之。夜眠不安等症，均善治

●本埠藥房均售●　香港文咸東街唐拾義藥廠發行

茲委託香港德衛洋行
爲本公司出品遠東總代理
美國歐洲海岸醫藥原料公司
（DAVID AGENCIES, HONG KONG）
（P. O. Box 2405）
美國紐約城科士富路二十八號
EUROPEAN COAST CHEMICAL HOUSE
28, FORSYTH STREET, NEW YORK U.S.A.
謹啓

現敝行爲美國歐洲海岸醫藥原料公司（EUROPEAN COAST CHEMICAL HOUSE, U.S.A.）矛盾牌（SPEAR & SHIELD）UCO牌企鵝牌（PENGUIN）及企鵝金錢牌（PENGUIN & MEDAL）一切出品之香港分代理　如蒙賜顧無任歡迎

祝興洋行敬啓
地址：香港永吉街九號二樓
香港郵箱第三七二號
電話：二一九三
電報掛號：JOOKTRACO

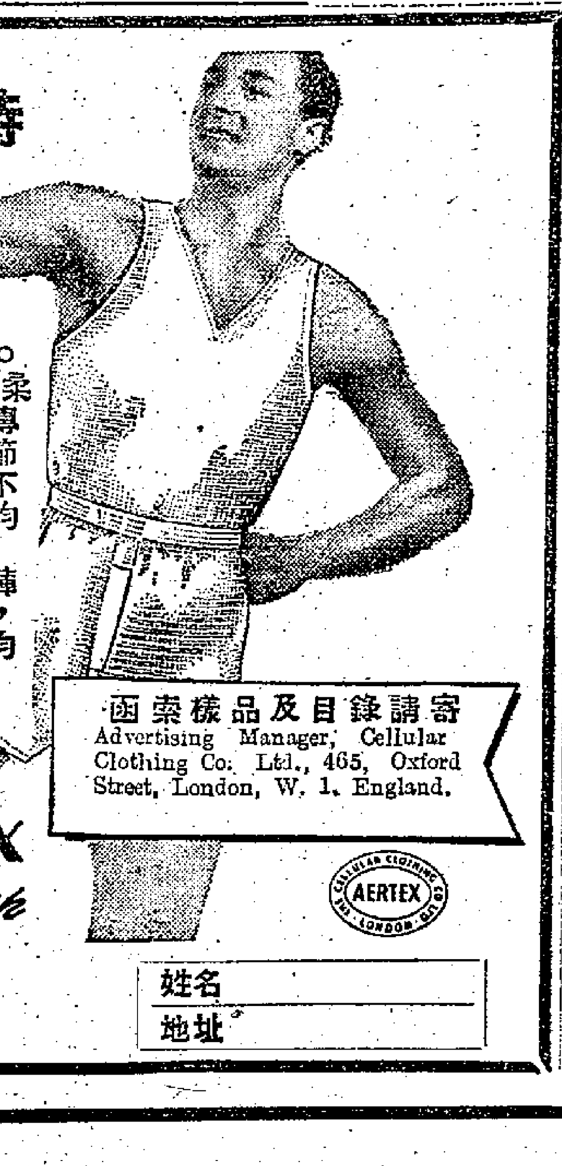
SPEAR & SHIELD　REG. TRADE MARK
PENGUIN　TRADE MARK
PENGUIN & MEDAL
UCO

律師高露雲代表歐洲海岸醫藥原料公司通告
EUROPEAN COAST CHEMICAL HOUSE

查歐洲海岸醫藥原料公司出品醫藥及化學原料所用上列之矛盾牌（SPEAR & SHIELD）UCO牌企鵝牌（PENGUIN）及企鵝金錢牌（PENGUIN & MEDAL）各商標均經政府註册特許專用如有僞冒或影射該公司專用商標之出品情事本律師定當代爲依法控究之特此通告

歐洲海岸醫藥原料公司（EUROPEAN COAST CHEMICAL HOUSE）
代表律師高露雲律師行

稱身合時



好活動者多購着「雅迪時」內衣褲。「雅迪時」質料柔軟，網眼織造係經專家設計，具空氣調節孔眼，穿着舒爽，不黏身體，無論寒暑均能經常穩定體溫。「雅迪時」內衣褲，洗滌易，不縮水，不走樣，各大公司均售。

函索樣品及目錄請寄
Advertising Manager, Cellular Clothing Co. Ltd., 465, Oxford Street, London, W. 1. England.

AERTEX
Woven Mesh
AERTEX

姓名
地址

伊朗提出最後通牒 要求英方償付石油收益
正式否認蘇聯陳兵邊境

【路透社德黑蘭十四日電】伊朗政府十四日晚向英國石油代表團提出最後通牒，謂除非英伊石油公司同意付出自三月二十日以來石油收益的四分之三，則不能開始舉行會議。三月二十日就是伊朗通過把價值五億英鎊英伊石油公司國有化的法律的日子。

同時，伊朗政府和英伊石油公司十四日在財政部內舉行了會議。伊朗總理馬沙狄格避醫療休養，即由伊朗代表團團長財政部長瓦拉斯德代表政府歡迎英伊石油公司代表團團長約克遜（該公司的副主席）。經介紹後，代表們即圍坐在桌旁，商定議程。

伊朗代表團說，作爲開始談判的條件，英伊石油公司應該同意，立即下令把石油收益減掉百分之二十五用費後，全部存在雙方同意的銀行裏，以保證供給該公司所要求的賠償金。「剩下的錢要全部交還伊朗政府。」英國代表團說，須等到十七日早晨才能答覆。雙方代表團定於十七日晨在政府的夏季別墅中再度商談。

德黑蘭電台十四日駁斥英國大使十三日所提出的警告。英國大使希伯德說，伊朗的宣傳可能引起油田中更大的暴力動亂。該電台說：「伊朗人民曉得如何行動，無論如何，軍隊還能控制情況。」該電台並說，英大使館又說：英國政府準備保護英僑的生命財產。英國艦艦已在波斯灣中，這證明了是「不友好態度」。該電台謂英大使的聲明「出人意料之外，令人驚異。」「如果阿巴丹真有什麼變動亂，那是英伊石油公司將須負責。」

【合衆社德黑蘭十四日電】伊朗十四日正式而且堅決否認蘇聯業已集中四師軍隊在阿塞爾拜然邊境的傳說。消息靈通方面表示，據他們了解：在蘇聯以消息供給伊朗當局後，伊朗當局曾作上述否認。

同時，伊朗簽署兩個命令依照去年貿易協定向蘇聯購買糖一二、〇〇〇噸及新聞紙五百噸。

美國戰爭生產計畫 打擊民用汽車工業
工廠減產大批工人失業 和平運動在工會中發展

【新華社北京十五日電】據電通社報道，美國的戰爭生產計畫已打擊了民用汽車的生產，並使大批汽車工人失業。據「華爾街日報」五月二十八日所載材料說，由於實施戰爭計畫，工業原料短缺，人民購買力降低，民用汽車的生產已急劇下跌。根據十個城市調查的結果，汽車銷售的情況是「令人失望」以至「可怕的」。凱塞·福萊塞汽車廠已宣布停工兩星期，預料在重新開工時，原先的工人將只有一部分能重新受雇。福特公司的底特律工廠也將遣散一萬工人。「華爾街日報」透露：在三月下半月，因銷路下跌而受到最慘重的打擊的是大部分「獨立的」中、小廠家。這種情形也波及到通用、福特與克萊斯勒三大公司，它們出的各式車輛產量將減少。但是，它們有大批的軍事定貨抵補在民用生產方面的減少。

電通社指出：汽車工業大規模失業的前景在汽車工人中間刺激着爭取和平運動的發展。在工會會員們的壓力下，支持美國勞聯的福特公司分會主席斯特拉多也發言要求和平了。他曾同其他汽車工會的領袖們到華盛頓去，表示支持在朝鮮停戰的主張。斯特拉多在和民主黨參議員約翰遜談話時說，應付增長中的失業和「經濟一團糟情況」的辦法就是恢復和平生產。

蘇青年煉鋼工人創世界冶金紀錄
快速煉鋼法獲巨大成就

【新華社北京十五日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯鋼鐵工人採用快速煉鋼的方法已獲得巨大成就。伊席夫斯凱冶金廠的青年煉鋼工人米洛維耶夫創造了世界冶金術的最高紀錄，他在五月二十二日以三小時五十分的時間煉出一爐鋼，比標準時間約縮短了一半，並且節省了五噸多燃料。鋼產量的紀錄達到每一平方公尺爐底出鋼十五·七噸。

馬格尼托哥爾斯克煉鋼廠各先進小組在五月下旬就已完成了六月份的生產計畫，從今年年初以來，有些小組已用加速煉鋼法煉出二百一十五爐鋼。在新塔吉爾冶金廠，單是三個快速煉鋼工人就已超過五月份計畫多生產了一千多噸鋼。日丹諾夫城亞速鋼廠的著名青年工人培杲雜塞夫今年煉的鋼有一半是用加速煉鋼法煉的，他已經給偉大的共產主義建設工程增產了六百噸鋼。馬基耶夫工廠一座馬丁爐的

美英法津貼鐵托
要給他五千萬鎊

【路透社倫敦十四日電】美、英、法三國已一致決定以五千萬英鎊援助南斯拉夫。會談已於十四日結束，美國同意在五千萬鎊中負擔百分之六十五，英國負擔百分之廿三，法國負擔百分之十二。十四日關於會談結果的正式公報中說：「美、英、法三國代表，曾就南斯拉夫的經濟現狀及如何幫助它克服經濟上的困難，作數週之會商。三國代表已將會談中所一致同意的建議分別報告各該國政府。」

波按照六年計畫 建設大規模工業
西部正在興建大批工廠

【新華社北京十五日電】據塔斯社華沙訊：波蘭正按照六年計畫在西部地區進行大規模的工業建設。在北起波羅的海南至蘇台德山脈的遼闊地區建造一系列的大工廠。在波列斯拉維茨城興建許多開發銅礦和煉銅的企業。在艾倫那古拉建造製造人造纖維和機織維素的工廠以及十七所其他工業企業。在與得河上游附近的拉西波爾茲建築一所鍋爐製造廠。在柯爾茲爾建立龐大的化學企業和其他企業。在奧波爾建築一所大水泥廠即將完工。在波羅的海沿岸，在科爾索里建造魚廠，在科斯林興建冶（缺一字）廠，茲傑辛西斯維內蒙德港口系統亦將加以改善。

新工業企業建立起來後，波蘭西部地區的工業水平將大爲提高。例如到一九五五年，茲洛納·哥拉省的工業產……勞、瓦爾布洛斯、奧波爾、拉西波爾茲等地，正在建造住宅、學校和文化機關。在綠克勞將建築一所新的工藝研究所，在奧波爾將建築一所高等農業學校。

法共張貼標語 竟遭機槍掃射

【路透社巴黎十五日電】十四日晚在巴黎附近有幾個蒙臉的人以機槍向張貼標語的共產黨人掃射，傷了四個人。其中三個傷者是在英格蘭路附近，張貼標語時，被四輛疾馳而過的車子和一架吉普車裏的人用機槍掃射，一個人受了重傷。另在聖羅治工人住宅區，也有張貼標語的共產黨員，受到機關槍、手槍及警棍的襲擊。

日本政府將大裁員
十月中裁百分之卅

【路透社東京十五日電】據十四日日本報紙報道：日本政府已決定在今年十月裁減政府工作人員百分之三十。據官方調查，截至今年三月份止，政府共有公務員三百四十八萬八千人，其中有百分之十是「半永久性」，不到差的，因此，這次大裁員，實際上只有百分之二十公務員受影響。

過氣部長的呼叫
朝鮮流血不能長期繼續 主張援助台灣轟炸東北
——詹遜續在美參院委會作證

【合衆社華盛頓十四日電】美前國防部長詹遜十四日透露，美陸軍參謀長柯林斯並不贊成去年九月美軍仁川登陸之舉，並且曾到東京去想勸阻麥克阿瑟。他說：「麥克阿瑟堅持立場，我支持麥克阿瑟，杜魯門支持我。」

詹遜說，在這意外的海上包抄行動開始之前幾天，他提出辭去美國防部長之職，「因爲我認爲仁川登陸會遭遇許多批評。」所以這件事使他「痛心」。他說，麥克阿瑟提出這建議時，他是國防部長，他應該照參謀長的建議行事。但是他在回答參議員非難時，坦白的指出，他覺得朝鮮的流血不能在無限期的拖下去。在詳述美國對遠東的軍事和政治政策，以及朝鮮戰爭發生以後的事情時，詹遜說出：

（一）美國務卿艾奇遜首先建議美國對朝鮮進行武裝干涉，這不是軍方建議的。軍方既不反對也不贊成，只是被動的默認了。然而詹遜說，他認爲這個決定是對的。

（二）麥克阿瑟在去年八月給美國海外作戰退伍軍人協會的一封信，說起台灣對於美國在戰略上的重要性後，杜魯門便考慮撤他的職，然而，後來杜魯門對他撤回聲明了事。

（三）他並不反對杜魯門把麥克阿瑟免職的決定，「假使他對麥克阿瑟不再信任」，但是對於撤職所用的方法他不以爲然。

（四）他覺得麥克阿瑟對於台灣的政策以及轟炸近西伯利亞邊界的鐵路中心的主張是對的。

有人問到詹遜，麥克阿瑟建議以「給蔣支持」台灣國民黨軍來用於戰鬥，他答覆說，他贊成以軍火援助蔣介石，使其能負起建議中的軍事任務。「但是要取

爲了缺乏原料之故 英國鋼產減少

【合衆社倫敦十四日電】英國鋼鐵聯合會宣布：英國的鋼產量已低跌至去年的水平之下，而重要的鋼鐵原料的供應也僅夠兩星期之用。預料英國政府會在短期內，因鋼鐵漸缺之，而公布恢復鋼鐵配給制度。據英國鋼鐵聯合會透露，英國今年頭五個月的鋼產量已較去年減少三十萬噸。

英國財政部已提出警告說，今年鋼產量不會超過一千六百萬噸，「而且會更少些」。去年的產量爲一千六百六十萬噸。

財政部又透露：今年英國的煉鋼容量比過去大，煉鋼工業也可生產將近一千七百萬噸，但缺乏足夠的原料。

美國海員醞釀罷工

【合衆社紐約十五日電】美國產大所屬八萬海員、機工和電務員，除非他們增加工資及減少工時的要求得到答覆，將於十五日午夜後，使美國大部分航運陷於停頓。

聯邦調解人員召集各船務公司及全國海員工會船務機工福利協會發言人於國際標準時間十四時在紐約開會，作避免東岸和海灣一帶發生罷工風潮的最後努力。

杜勒斯回到美國

【合衆社紐約十五日電】美總統杜魯門對日和約專使杜勒斯，與英法兩國會談後，已於十五日從倫敦回到紐約，並即轉乘專機前往華盛頓向杜魯門報告。

杜勒斯說，他的助手阿里遜已於十四日由倫敦飛往東京，取道印度、巴基斯坦及菲律賓等地，準備將和約內容告訴各該國政府。除此之外，他拒絕再作進一步的表示。

蒙古普選順利結束
選舉大人民呼拉爾
百分之九十九·六選民選舉蒙古人民革命黨與非黨人民聯盟的候選人

【新華社北京十四日電】塔斯社烏蘭巴托十三日訊：中央選舉委員會發表了六月十日蒙古人民共和國大人民呼拉爾選舉結果的公報。在這次大選舉中，有四十八萬九千〇十一人，即全部選民的百分之九十九·八參加了投票。公報說：根據各區選舉委員會送來的初步材料，全體投票者中有百分之九十九·六的人投票選舉蒙古人民革命黨與非黨人民聯盟的候選人。公報指出：全國各地都以高度的政治積極性來迎接大人民呼拉爾的選舉，這次選舉表現了蒙古人民在精神上和政治上的團結。

【新華社北京十四日電】蒙古人民共和國大人民呼拉爾的選舉，於十日在全體選民的高度政治熱情下舉行。據塔斯社烏蘭巴托訊：蒙古人民把選舉日作爲全體人民的節日。在選舉前夕，共和國的首都和其他居民地區，都被用紅旗、宣傳畫及標語裝飾得鮮艷奪目。這些旗幟、圖畫與標語，都號召選民一致投票選舉蒙古人民革命黨黨員與非黨員聯盟的候選人。入夜，全城的彩燈齊放光明。各處都懸掛着候選人的像。

十日清晨六時，全國二百九十五個選區開始舉行選舉投票，開始前很久，人們便穿着節日的盛裝趕到投票處了。烏蘭巴托的候選人蒙古人民領袖喬巴山元帥，蒙古人民革命黨中央委員會總書記澤登巴爾，都獲得百分之百的選票。在蘇赫巴托爾的選區，百分之百的選民投票選舉了蒙古人民共和國小呼拉爾主席、蒙古人民革命黨中央委員會政治局委員布馬增。所有其他選區的報告也都表明，絕大多數的選民都選舉了蒙古人民革命黨與非黨人民聯盟的候選人。

蘇中亞輕工業迅速發展
更多衣服更多鞋

【新華社北京十五日電】據塔斯社塔什干訊：蘇聯中亞細亞各共和國的輕工業正在迅速發展。烏茲別克共和國已成爲蘇聯主要棉織中心之一。在戰後五年計劃期間，烏茲別克所建的紡織、絲、棉等企業的產量已增加到三倍多。塔什干紡織廠的產量增加了百分之五十。土庫曼共和國已建設了許多新的棉紡廠，去年棉織品的產量比一九四九年增加了百分之二（缺一字）十七。現在，單是佐利棉紡廠的產量，就相當於十月革命前外裏海區域一切軋棉企業的全部產量。今年軋棉工業將再擴充。各廠的全部產量要比去年增加百分之四十五。塔吉克共和國在十月革命後已建立了數十所紡織廠、製鞋廠和成衣工廠。在列寧阿巴德已建立了全共和國最著名的絲織聯合企業。在五年計劃期間，塔吉克的絲織品產量已增加到四倍半以上。吉爾吉斯共和國到三倍。在最近五年內已經開設了新的紡紗廠和製鞋廠。去年輕工業的產量已增加爲戰前水平的倍半。現在各共和國正

西德人民盛大示威
抗議封查進步報刊

【新華社北京十五日電】據塔斯社柏林訊：西德魯爾區大工業城市杜塞爾多夫的人民，五日舉行了盛大的示威，抗議美、英、法佔領當局與波恩「政府」最近查封人民進步報紙以阻撓人民投票的舉行。示威者憤怒地高呼：「我們要持久和平，所以要打倒阿登納」、「打倒違背憲法的禁令」、「擁護和平的報紙」等口號。他們散發了幾萬張傳單，要求撤除重新軍國主義化。警察曾企圖驅散示威者和行人，並遮斷市中心的交通約一個半小時之久。

這次示威是在德國共產黨中央委員會號召下舉行的。爲了禁止在西德人民中間不斷地舉行的反對重新軍國主義化的人民投票，憤怒的美、英、法佔領當局，曾先後在英佔區下令查封了德共中央機關報「自由人民報」、科爾的「人民之聲報」和德芒的「人民報」停刊四十天，並查封了漢諾威的「真實報」、巴斯加特的「前進報」；在法佔區查封了易港的「新生活報」。德共中央爲此特發出聲明，提出嚴正抗議，並號召人民起來堅決反對。

杜魯門亂彈
經濟管制再來兩年 美國國防包括全球

【合衆社華盛頓十四日電】杜魯門於十四日晚在電視廣播中播呼籲美國人民再支持經濟管制二年，以及全世界範圍的國防計畫。杜魯門說：「無論戰事的情形如何，管制最少須維持兩年。」杜魯門呼籲人民支持，以使議會通過延長對物價工資及其他的管制。該項管制如議會不加以延長，將於六月三十日滿期。這是他對這個問題所作的第二次呼籲。他說，他的目標是要防止通貨膨脹。

杜魯門在他演說的上半曾指出，由於物價上漲，使自朝鮮戰爭以來購買軍備的金錢，多費了七十億美元。「試以我們所須付出的稅額和這數目比較看看。試想想在六月三十日以後通貨膨脹猖獗，那麼將來會變成什麼樣子？有些人以爲如果朝鮮戰爭一停，我們就可以減少開銷而消除通貨膨脹的危險。那是不正確的。即使朝鮮戰爭明天就停止，我們還是需要實行管制。」

美國警察捕道友 碰到聯合國官員
拘捕販毒吸毒犯廿一名

【合衆社紐約十五日電】受了三天來聳人聽聞的麻醉品審訊的刺激，警方十五日出動搜查數次，拘捕了二十一個販毒和吸毒的年青小伙子。

這次搜毒中最驚險的一幕，是五個探員和三個犯人在公園路上打將起來，不顧好意的圍觀者達百人。探員拔出手鎗，把傍觀者驅散，然後用鎗尖指着三個犯人，驅上汽車，押往監獄。

另一隊探員去中央公園西路搜查一舞蹈教師的佈置華麗的公寓，查出了一個收藏毒品的秘窟。

在搜查中，有一自稱爲聯合國官員的人闖進來，經訊問後准予退出。

在搜查這公寓之前，探員查問過停在中央公園西路上一漂亮汽車內的四男四女，並在汽車的後座搜出了一批毒品。

還有一隊探員在勒辛頓路的毒品注射窟內拘捕了三個十幾歲的青年。

杜魯門不急於下台 鍾芳婷不急於嫁人

【合衆社華盛頓十四日電】四健俱樂部舉行廿一週年紀念會，有農民四百萬人在北開會晤杜魯門總統，舉行座談。杜魯門在談話中表示，「我希望有一天能夠回到農村去。有人急盼我走路，可是我並不着急。」

【路透社新加坡十五日電】一位四十四歲的中國婦人，最近在這裏生下了她第十八個孩子。她的十八個孩子中，有十五個在世。首席醫務官希里斯教授認爲，在新加坡一地，生十八胎孩子，並不尋常，他說：「過去的最高紀錄是廿一胎，但孕懷的並不完全是足月的。」

【合衆社美國里諾十四日電】地方檢察官斯特里達十四日晚透露，在達荷湖暫居，等候與阿里汗王子離婚的影星烈打希和芙，受到武裝衛保護，以防有人將她綁票或搶劫。

【合衆社倫敦十四日電】鍾芳婷十四日說，她和阿里汗王子並無羅曼史，她也不是她最喜歡的男友。她由巴黎乘夜車來此，在豪華的克萊里治旅館睡了幾個鐘頭後，對記者說：「我和阿里汗並沒有羅曼史。我沒有想和任何人結婚。我和阿里汗並不是多年的朋友。在荷里活我曾經偶然見到他，但和他去跳舞只是最近三四星期的事。」

鍾芳婷又說：「阿里汗王子不是我最喜歡的男友，雖然他很有風趣，是個很愉快的友伴。」

鍾芳婷和製片家威廉·杜吉納的離婚案將於明年正月成立。她說她只和阿里汗王子跳幾次舞，不知道爲什麼大家那麼大驚小怪。

美國如何獵取戰略物資
——葉寄自巴黎

本報航訊

備戰空氣濃厚的美國，簡直是一條八爪的鱆魚，它要吸取全世界的血液，把它自己飼養肥大起來。在巴黎，它通過兩張血盆的大口，把世界各地的戰略物資，一件件的吞下肚去。……

巴黎的美國人，從來逛去，看外形一派暴發戶的神氣，但你派他是個吸血鬼，是個到處覓要的波斯胡，他們是不能否認的，而且我們也有很好的證據，揭穿他們鱆鱆往來的內幕。

備戰氣氛濃厚的美國，簡直是一條八爪的鱆魚，它要吸取全世界的血液，把它自己飼養肥大起來。現在美國的海空軍擴，預算局和中央情報局就像一條一條、又冷滑、又堅韌的鱆魚腳爪，到處搜查礦物，他們更通過兩張血盆的大口，把全世界的精華——戰略物資——一件件的吞下肚去。這兩張嘴是什麼呢？喏喏，這就是在巴黎現存在的美國物資府存局和馬歇爾計畫下的經合署。

從表面看，美國府存局和經合署也似乎和其他美國設置在這裏的機關一樣，也發現不出什麼蹊蹺來，可是實際上它們的神通卻是廣大非凡。在這些機關裏時常出沒的神秘工程師，探險家們的足跡所至，東到太平洋新加列多尼亞島，南到非洲腹地的上剛果，幾來幾去，他們唯一的目的就是替美政府蒐羅戰略物資。

物資府存局在一九四六年已經設置，他們拿出明晃晃的硬幣去搜購戰略物資，他們採購的結果，到現在已經有價值二十七億美元的物資，囤存在美國。他們的計劃是企圖到一九五六年能夠囤存起物資八十八億美元之鉅，供美國的孩子們以及他的屬僱兵，去作瘋狂的屠殺。這種作風很可以和三十年代的惡魔希特勒媲美了。

至於經合署的工作，和物資府存局又有些不同。他們並不重視採購物資，他們有較遠大的目的，他們注視的是殖民地，他們的眼光是集中世界各處的殖民地，拚命地到各處去發掘資源和礦藏。他們可以供應技術、工具和投資，舉例來說，他們曾派人去埃及邊境，剷除森林，以便掘發烏邦吉的工業用鑽石礦，或許到羅德西亞去敷設一條鐵路，以便開採鈷銅礦。凡是這些工作，都是由巴黎的經合署的幹部一手指揮的。

在巴黎美國經合署裏，他們特別設置了一個戰略物資組。該組辦公室裏面掛着一張很大的世界地圖，作爲探覓物資的參考。此外該署還有一班人員，做着對各殖民地的聯絡工作，說是聯絡，其實說穿了就不是強取豪奪的那一套。

他們的工作是有計畫的，首先是派少數的專家做探察的先鋒。他們如果有什麼發現，就給具體的答覆和報告。經合署如果認爲滿意的話，就派更多的專家們去路勘，如果路勘的結果認爲圓滿時，那麼經合署就拿出錢來，認真的進行推斷與鑿掘，這種吸血液的方法是十分詭譎和毒辣的。

如果你要問美國人搶的戰略資源，究竟是什麼東西呢？這內容可就多了。概括的說，這些大多數是礦產的資源，像：試驗室中的必需品，像製造電磁工具的鍺，像做鋼板必需的鉻，像使不銹鋼發亮的鉬，像加強鋼鐵堅韌性的鎢，像製造原子彈必需的鈾，像製造海底電線必需的鉛，像煉銅的金剛砂……這些物資，美國以前所用的錢是仰仗蘇聯或中國供給的，現在這些來源完全斷絕了，所以更不惜對其它物資，來竭力的搶購。

在巴黎經合署，你時常可以看見一個身材高高的美國採礦工程師出進。這人的名字叫路易·路森。據說他在去年一年間曾旅行過八萬英里的路程。專門做探求非洲腹地的礦。他碰到一位六十五歲的蘇格蘭人在那裏專探銀鎳礦，以供製造無線電真空管和噴氣機的用途。他們談之下，竟發現老頭兒那裏還有很豐富的綠寶石的蘊藏。據說，這種綠寶石是製造原子彈的重要材料之一，於是他就向那老頭改行，現在那老頭已經每月可以出產綠寶石一百噸。巴黎經合署方面，認爲這是他們制霸世界血液的擇取。他們在非洲無限制的工作。有一次他去南羅德西亞探採鉻礦，在北羅德西亞採鈷，在剛果採銅，在葡萄牙採鎢，在沙勝越採鋅啦，在北非採鉛啦，在南羅德西亞……。吸！吸！吸！他們像藏伏在夏夜的一隻蚊蟲，肚子裏吸滿了一包鮮紅的血液。在夏夜，蚊子的命運如何，我們是知道的，難道一個吸血鬼國家的命運，竟無從加以預測嗎？（六月二日寄）

本報六月一日起革新版面充實內容，每逢星期三精印「大公畫刊」一張，隨報贈送不另收費，凡直接向本報或代訂處訂閱，每戶贈送常識讀物「中國的世界第一」一本。

館址：干諾道中一二三號
電話：三七二二三，二三三〇九

代訂處：
大道中三十九號B 百新書店
大道中五十四號 三聯書店
德輔道中利源東街口 新民主出版社
九龍彌敦道三九九號 大公書局
九龍旺角彌敦道六九八號 前進書局
九龍太子道一二七號 學生書店
八[illegible] 南方書店

廣州市人民法院公告
一九五一年民婚字第二號

本院受理黃惠芳與吳氏離婚案件因被告周氏所在不明應於公告日起十五日內來院報到以憑辦理否則依法判決特此公告

計開：

案由	原告	被告	被告所在
離婚	李流	譚卓	不明
離婚	黎裕鈕	杜耀華	不明
離婚	黃群	謝漢成	不明
離婚	陳巧	黃倫	不明
脫離同居	劉寶珠	余同樂	不明
脫離同居	麥英	林沃耀	不明
脫離同居	鄭玩姿	岑佳卓	不明
離婚	黃惠芳	周氏	不明

廣州市人民法院

廣州市人民法院公告
一九五一年民婚字第三號

本院受理梁才等與何威等離婚案件，因被告何威等所在不明，各應於公告日起十五日內來院報到，逾期即依法判決，特此公告。

計開：

案由	原告	被告	被告所在
離婚	梁才	何威（即植庭）	不明
離婚	羅歡平	袁力勞	不明
離婚	葉菁	劉松齡	不明
離婚	余秀瓊	嚴健剛	不明
離婚	何女	郭良	不明
離婚	李文錦	陳炳元	不明
離婚	沈德珍	梁木	不明
離婚	余庭芳	張文哲	不明
離婚	傅饒蕙	歐陽碧議	不明
離婚	鄧善儀	張平	不明
脫離同居關係	黃桂仙	林柏民	不明
脫離同居關係	馮月珍	震文生	不明

廣州市人民法院

廣州 聯合儀器行
專營 理化儀器 醫療器械
大量供應 城鄉兩用幻燈 圖片 生物切片 標本模型 由猿到人
地址：廣州西湖路四十一號 電話：一二七三四

S. A. C.
暹羅航空有限公司
華麗客機 逢星期二飛曼谷（星期三轉—星洲 檳城；星期五轉—仰光及加爾各答）
本公司爲利便搭客起見，代申請暹羅入境及過境簽證，任何手續費，祇照暹領事館規定公費代收。
香港總代理：東南亞貿易有限公司
地址：干諾道西六十九號 電話：二四一九二
九龍辦事處：半島酒店 電話：五六四三一
分代理：必成有限公司 畢打街十號 電話：二六七三六
昌發行 香港皇后大道西三四〇號 電話：三六二〇四

業營充擴部內頓整
期星二價廉大
英文書……六折
本版書……七折
外版書……八折
文具……九折
另設特價部
智源書局
香港：威靈頓街42號 電話24551

港府封鎖邊界
港督頒令昨起實施
出入封鎖區內須持證件

【本報訊】香港政府十五日憲報公布港督所制命令，宣布自昨天（十五日）起，在新界北部邊界區域實施封鎖，進入或逗留在封鎖區內者必須持有港府發給的「派司」。

據港府新聞處解釋：頒布這項命令，是爲了「便利邊界警衛，協助防止非法交通，同時並可幫助警察管制目前在利用當該處的情況的不法份子」。新聞處並說，對於封鎖區內眞正而可靠的居民，將發給必要的「派司」。

港府這項命令，是繼五月二十五日宣布在邊區實施宵禁後更進一步管制邊界的措施。昨天所頒命令，名曰「一九五一年邊界封鎖區命令」，是港督根據「一九四八年公共秩序條例」第十節所賦予的權力而頒布的。

實施封鎖的區域，其南方界線是從邊界道的南邊伸展到新屋嶺，再沿着羅湖道的南邊，到與鐵路的交界處，然後沿着山脈的山脊，直達落馬洲，再沿着邊界的鐵絲網，直到深圳河河口爲止。

關於這個封鎖區的確實地位，經港督所頒命令的附表詳細說明如下：

封鎖區域範圍
從邊界道南邊到新屋嶺　由羅湖道南邊達落馬洲　沿鐵絲網直到深圳河口

北面界線：由深圳河的北岸第四一九二五二地段至中英邊界第四四〇二六九地段，然後沿着中英邊界全線至沙頭角第六一七三〇五地段的第一號界限石爲止。

南面界線：由沙頭角第四一九二五二地段的第一號界限石沿線至邊界道與沙頭角道第六一七三〇九地段通接處，再沿邊界道南邊至新屋嶺第五一三二九一地段邊界道與文錦渡道通接處，從該處橫過文錦渡道沿着文錦渡道西邊至與第五〇二二七八地段羅湖道的南邊通接，再由該處沿羅湖道的南邊至火車路（第四九二二八〇地段）再向西南方至克里斯時山（CREST HILL）的山頂第四八五二七五地段，霧亞德山（MT. LUARD）山頂第四六二六九地段，羅勒山（Mt. FOWLER）山頂第四六〇二六一地段，然後沿線向西至落馬洲道的西邊界鐵絲網南約五百碼處，由該處沿着距離鐵絲網五百碼並與其平行的一條線至鐵絲網的終點，再由該處向西至深水灣岸邊的高潮指示牌，並沿指示牌至深圳河的南岸第四一九二四九地段處，再由該處橫過深圳河至北岸第四一九二五二地段爲止。

漢文學校高三學生 明年一律參加會考
教育司署通知各校在本月申請　每生繳費廿元及格者發給證書

【本報訊】香港漢文中學修讀高中三年級的學生，明年起要參加每年六月底舉行的會考，以便領取正式證書。每個參加會考的學生須付費二十元，但貧窮者可酌量減免，可是減免總額最多不能超過投考總數的十分之一。

港府教育司署已將這項考試的詳細規則與組織條文，送達設有高中三年級的各漢文學校，並請派學生參加一九五二年六月的第一屆會考。

教育司高詩雅在其致各校的公函裏，說明要參加第一屆會考的學校，在今年六月三十日以前就要向教育司署正式申請，以便核准。函內並說明舉辦會考的目的，在促進學生及學校的水準，但並不在甄選學生參加大學入學試或領受免費學額；不過將來可能規定投考港府公立師範學校或在港任何學校擔任教師的最低限度資格，便是要持有中學會考及格證書。

關於主理考試的機構，與現行英文學校的會考制度相同，是一個考試委員會及一個管理委員會，前者在教育司領導下負責政策事件，後者則作爲考試委員會的執行人，執行考試的例有工作。考試委員會由教育司署官員四人、秘書一人，會同官立漢文中學、元朗中學、聖保祿學院及六家私立學校的校長組成，管理委員會的委員，部份由教育司委派，部份由選舉選出。

會考科目，除中文爲必考外，其他可在英文、社會（地理、歷史、公民）、數學、科學（一般科學、物理、化學、生物學及家庭科學）及美術（音樂、美術、手工）中選擇四科，每科最高一百分，得四十分者爲及格。須中文及其他四科均已及格者始能獲得證書。

教育司署估計明年參加第一屆會考的學生，約有一千人。

香港官立學校 九月開始改制
中小學均改爲六年制

【本報訊】香港政府新聞處消息：香港官立學校，定今年九月一日起改制，使中小學均成爲完整的六年制。改制以後，可使小學階段課程，獲得圓滑調整。

投考官立中學的學生，以後須參加第六班聯合考試，官立小學的學生及私立學校與津貼學校少數優良的學生也要參加聯合考試，經考試錄取的學生，將安插在五間中英文官立中學的最低班級中，其中中文中學兩間，爲堅尼地道中學（即舊官立漢文中學）及元朗公立高級中學；英文中學三間，爲皇仁書院、庇理羅士書院（僅限女生）及英皇書院。

目前的官立初級英文學校，將改爲小學，預定在兩年內完成。同時因爲中學班級減少，爲求補救起見，將考慮儘早在九龍建立官立中學一所。

港府新聞處又透露：醫院道的官立漢文女校，不久將改稱育才女校。

馬來回國華僑 三百多人過港

【本報訊】馬來亞及印尼回國華僑三百八十多人，昨搭乘荷輪芝萬宜號抵港，他們都沒有香港入境證，不能自由登岸，已在昨天改乘祇門輪前往廣州。另有卅一人持有香港入境證，當已在港登岸。

廠商會開會 岑載華報告會務

【本報訊】中華廠商聯合會前天舉行理事會議，出席的有各理事暨各業小組主任三十多人，由理事長岑載華報告會務，並說明常務理事會曾開會審閱最近召開的各業小組座談會的提案，因爲小組座談會尚未完畢，須待結束之後，總由理事會議討論辦理。

會中決議如下：（一）發款編印一九五一年會員名冊。（二）定廿一日下午八時在金陵酒家宴周埈年、羅文錦。（三）通過合與館麵廠、萬國火柴廠、廣恒昌食品罐頭廠爲會員。

免費深造 東院護士導師 潘少荷將赴英

【本報訊】香港政府新聞處消息：東華東院護士導師潘少荷獲得一九五一—一九五二年度英國紅十字會護士獎學金的免費學額，定七月六日搭哥夫倫離港赴英，將在倫敦皇家護士學院攻讀護理行政，免費額計三百五十英鎊，足供研究一年之需。赴英旅費則由東華三院各總理及主席資助。

台灣洗刧西德貨輪
扣留月餘昨始返港 數千噸貨被掠精光

【本報訊】在由香港開往華北途中，被台灣蔣艦截去扣留一個多月的西德貨輪梅烈克莫士（MAT-REICKMERS）號，直到昨天凌晨才由台灣開返香港，停泊B十四號浮筒，由香港開出時所載貨物數千噸都被台灣蔣軍刧去。

這艘貨輪是四月十八日由西德漢堡開抵港，四月廿一日由香港載肥田料等貨物數千噸開往華北，廿二日在台灣海峽被蔣艦截去，押往台灣，直到本月十三日才釋放由基隆開出。

藤器總工會號召 支援恒祥盛工人

【本報訊】灣仔交加里道恒祥盛藤器廠解僱二十四名工人事件，迄未獲得解決。港九藤器總工會於十一日晚上，派代表胡啓勝、范佛勝兩人向廠方交涉，要求收回成命；但未爲廠方接納。現藤器工會號召藤器工人發揚友愛精神，捐款或捐米支援被解僱的失業工人。

居民身份證
筲箕灣廿五日起分發 鵝頸橋今天號碼公布

【本報訊】筲箕灣街坊福利會定廿五日起，一連六天，分日轉發居民身份證，廿五日由一四九四八五八號至一四九七〇〇〇號，一五一三三〇〇一號至一五一三四〇〇〇號；廿六日由一五一三四〇〇一號至一五一五九〇〇〇號；廿七日由一五一五九〇〇一號至一五一八四〇〇〇號；廿八日由一五一八四〇〇一號至一五一九〇〇〇〇號，一五四二〇〇〇一號至一五四二八〇〇〇號；廿九日由一五四二八〇〇一號至一五四五三〇〇〇號；卅日由一五四五三〇〇一號至一五四六五六三〇號。

跑馬地鵝頸橋區街坊福利會定今天上午繼續轉發居民身份證，由一四九〇八七一號至一四九一九〇〇號。

新界大埔七約鄉公所轉發大埔區居民身份證工作，昨天已告結束，其中尚未換領的身份證，暫由鄉公所代爲保管候領。新界沙田鄉公所轉發的居民身份證，換領時間尚有三天。

水上酒家牌照 每年增至千元

【本報訊】香港政府十五日憲報公布：華民政務司署所發水上酒家牌照費用，每年增至一千元，持牌人並須注意下列事項：（一）不准開設酒吧。（二）在清晨六時至午夜十二時的一段時間外不准營業。（三）不准酗酒。（四）持牌人須將牌照懸放船上，不得任意將牌照轉讓他人。

月園遊藝會 今晚有諧劇

【本報訊】東華三院在月園舉行的慈善遊藝大會，今天的特別節目，有粵語片影星黎明、巢非非等義演諧劇「快樂天堂」，天宮舞廳則由姚莉、逸敏唱時代曲。明晚九時至九時四十五分，大會在麗的呼聲廣播諧劇「彼審之家」。又，昨天因雨，西洋拳賽及太極拳劍表演改期舉行。

巴士撞死人 警方徵見證

【本報訊】香港警務處昨天通告：六月七日上午十時卅分，大埔道近石硤尾街有一華籍男子被一輛巴士撞倒，因傷斃命。如有目擊或知情者，請通知九龍交通部電話五八六二九、五〇七三五或其他任何警署。

失業漢躑躅街頭 因貧病暈倒地上

【本報訊】皇后大道中永吉街附近，昨天上午十一時，有一男子暈倒地上，爲一七〇七號警察發覺，電召救護車將他送入瑪麗醫院，轉送東華醫院留醫。這男子名叫吳惠，二十三歲，不久以前，他曾在石硤尾村木屋做皮鞋，因爲生病被老闆辭退，貧病交迫，終日躑躅街頭，昨天行到永吉街附近，因體力不支，暈倒在地。

貧窮迫人走上絕路
兩女五男自殺都已獲救 其中一男跳海後悔輕生

【本報訊】昨天，貧窮迫使七人走上自殺的絕路，但都獲救。

二十五歲的少婦陳清，昨天中午，在石硤尾村木屋家裏上吊。她的丈夫也姓陳，潮州人，業苦力，最近又告失業。陳清的自殺，是貧窮迫成的。

安徽人劉利擴是住在荔枝角道集中營的，昨天他在營裏吞玻璃碎片自殺。此人之自殺是否另有特殊原因，則無從知道。

筲箕灣大坑村二十號木屋有一婦人在昨晨服食鴉片煙膏自殺，幸爲她的丈夫發覺，報警用救護車將她送到醫院去救治。這婦人名叫溫清棠，三十四歲，番禺人，同丈夫司徒××結婚已七年，司徒本爲藥材商人，年因失業販瓜菜維持，因蝕本，日入有限，兩人不免牛衣對泣。前晚溫出買了十元鴉片回家，乘人不覺之際服下，到昨晨零時叫吟大作，據說洗胃後生命已無危險。

男子李開，昨天被人發現在九龍海軍船塢貨倉對開海面四百碼的地方浮沉不定，便把他扶救上岸。人家問他到底是怎麼一回事，他說：他原來是想自殺的，但因爲懂得游泳，後來想想又不想死了。

昨天乘小輪過海投海自殺的有兩人，一名周勝佳，一名黃勝，都是爲了失業。

昨晚十時四十五分，東區麥地臣街廿六號四樓，有一個廿四歲男子葉廣龢企圖由四樓騎樓上跳下街中自殺，幸被同居發覺，把他攔住，後報警送入瑪麗醫院。據說他曾犯案，由監獄出來不久，無事可做，神經失常。

西環海上發現女屍

【本報訊】水警輪昨天在干諾道西一六五號對面海上撈獲一具女屍。死者約廿五歲，穿黑布衫褲，白底衫，上顎有六顆牙齒鑲金。警方現正招人認領。

九龍總商會昨舉行兒童健康比賽
共一百五十五名參加

【本報訊】九龍總商會於昨天下午二時半舉行兒童健康比賽，共有會員的兒童一百五十五名參加，其中六個月以下的男童十四人，女童二人；一歲以下的男童十七人，女童七人；兩歲以下的男童廿九人，女童十四人；三歲以下的男童二十六人，女童十八人；四歲以下的男童十三人，女童二十三人。先由林樹基、李瑞熊、歐偉民、蔡錦方、李守文五醫師作個別體格檢驗，再每組選出十名複賽，選出頭二三名。最後由該會理事長頒發獎品，因爲各方送贈禮物不少，凡是報名參加比賽的兒童都可領獎。

廠商會各業小組座談會

線轆業

一般情況：現有工廠五家，每年出品線轆三萬七千羅（每羅十二打），線球二千打，線筒三千羅，蠟線二萬五千磅。全部是機器製造。現有工人約三百人，其中三分之一已經停工。工資每月由八十元至四百五十元。

銷場狀況：香港銷場約佔產額十分之三，其餘外銷南洋、印尼、非洲、西印度羣島等地。去年銷路不錯，後因原料價格波動，利潤減低，今年以來，因爲銷路普遍縮減，各廠均已減工。由於（一）原料漲價；（二）外銷市場存底厚，購買力弱；（三）印尼限制入口較嚴；（四）日本貨及歐美貨競爭，所以今年外銷數量只及去年十分之三。

原料供應問題：棉紗現時價格比去年八月上漲一倍；木材以前由粵北樂昌供應，因時斷時續，轉向美國購買，美貨也比以前漲價一半。由於原料漲價，製成品售價也同時扯起四分之一。

化工業

一般情況：本業廠家出品性質較爲複雜，現分香皂、牙膏、硫酸、樟腦四類。香皂廠現有一家，每年約產二萬五千羅，去年約銷一萬九千羅，比前年多銷十分之一。外銷地區有泰國、印度、日本、巴基斯坦、仰光各地。因爲各地限制入口及英美貨品競爭，銷途難有起色。

牙膏廠約有五家（指專業而言），因爲原料價漲，推銷困難，去年比前年的生意約減少三成。至於原料方面，港府對申請購買鈣粉限制較嚴，希望能夠改善。

硫酸廠現有三家，每日可產十七噸，香港約銷四成，其餘運銷新加坡及南洋一帶；但自今年三月起，港府禁止硫酸出口，各廠存貨甚多，無法銷售，多已停工，希望港府對出口禁令考慮部分放寬，以便各廠繼續生產。主要原料爲硫磺，過去全靠美國供應，「禁運」之後已無來源，不過香港存底極厚，仍然有貨供應，但價格波動極大。

樟腦廠現有四家，每月產量約達十五萬磅以上，近年因爲銷場關係，每月產量減至五萬磅了；全部外銷歐洲及英屬各地。主要原料爲樟腦油，一向靠內地供應，現因統制出口，現用多是以前存貨。比去年上漲十分之八，成品售價也已漲了一半。

投奔祖國中途受阻
華僑女生自星歸國 六人抵港全被傳去
港府公布一人已由其父領回

【本報訊】投奔新生祖國的六個華僑女學生，昨天乘荷輪芝萬宜號自新加坡抵達九龍後，被香港政府警務處移民局從輪上傳去問話。港府新聞處昨天曾就此事發表下列新聞：「顯然未徵家長同意，自馬來亞出走的女學生一行數人，業於本日乘芝萬宜輪自新加坡抵港。

「香港移民局現正進行查問，其中一個女學生的父親是乘飛機來港接應的。

「移民局方面現正等候其他女學生家長的消息，以便發落。」

前據路透社十三日從新加坡發出的電報說：這六個女學生都是十餘歲的南洋女子中學的學生，而且都是新加坡華僑名流的女兒，父母都認爲她們所搭的芝萬宜輪在六月九日駛離新加坡後，新加坡警察當局即派員飛來香港攔阻她們。同一電報又說：新加坡政府官員表示，她們沒有機構可以防止十餘歲的少年離境，因爲他們是不需要護照的。

赤柱淺水灣巴士 恢復經史塔士道

【本報訊】由香港統一碼頭至淺水灣和赤柱間的六號及六號A線巴士，昨天上午十時恢復由史塔士道通過。自從本月九日早晨，在史塔士道嶺南中學附近被一百五十餘噸泥石阻塞馬路以後，中華汽車公司的六號及六A線巴士，即改由皇后大道東直轉下摩利臣山道、禮頓道，經銅鑼灣轉大坑道西行至淺水灣和赤柱。

港督飭令停用界限街火葬場

【本報訊】香港政府十五日憲報公布：港督履行一九三四年第四十號火葬條例第三條所賦予的權力，現飭令停用九龍界限街的政府火葬場。

警方警告居民 夏夜當心小偷
開窗睡覺須收好貴重物品 發現壞人可撥九九九報警

【本報訊】因爲夏季到臨，居民在夜間多將窗戶敞開，易爲小偷所乘，香港政府警務處特於昨天警告居民，注意防範。

警務處的通告說：現在是一年之中應該特別提防竊賊的時候，因爲天氣炎熱，居民在夜間多將窗戶敞開，易爲竊賊所乘。所以希望居民將貴重物品，如表、鑽石、錢包等在晚間加鎖收藏，衣服不可在戶外晾着過夜，樓下窗戶在晚間不用時應該關好。居民如在天台或居處附近發現可疑之人，可即撥「九九九」電話通知警方。

「黃金時代」已過
金銀貿易場成交減少 各業不景氣發展困難
金銀貿易場新職員選出

【本報訊】金銀業貿易場昨天中午十二時假金陵酒家召開行員大會第十二次常會，在理事長黃仲偉報告一年來場務概況後，繼由副理事長潘博文致詞，事張卓然、行員鍾恩君等致詞，最後選舉第五屆正副理事長及理監事。晚上歡宴，共約五百人參加。

該場理事長黃仲偉報告一年來場務概況，大意說：本場最主要的業務是工業金市場，從前的黃金買賣異常蓬勃，而且與各地金價息息相關；現在不同了，大量買賣的黃金時代似已成爲過去，回溯一年來工業金市價，比過去都較穩定，不但起跌幅度狹少，而且漲落的速度也較和緩，顯示出一年中工業金市價基本上決定於供求關係。這種金價穩定狀態，是供求兩方相當調和的結果。成交數量也表現出減少的現象，今年上半年比去年下半年略爲減縮了，而且有繼續減縮的傾向，這是由於工業金銷途日漸萎縮的緣故。再加以各業都不景氣，使得我們業務的發展大不如前，甚至有許多行友面臨業務冷淡和資困難的處境了。至於福利事業，爲了部屬行友的健康，曾提倡各種球類、拳術和游泳。本年度義學已開始兼辦初中部。

該場副理事長潘博文致詞，大意說：本年度業務上的波折，除大局影響外，「對敲」式的買賣也有影響。

第五屆職員名單如下：理事長大生號，副理事長卓記號，財政組主任麗源號，財政組員發昌號、恒盛號、財記號、信行號、道亨號、永隆號，理事廣安號、萬發號、永亨號、天吉號、永明號、德發號、英信號、文發號，監事寶德號、榮記號、公信號、恒生號。

教學做成績展覽
培僑定今天舉行 今天上午招待學生家長

【本報訊】跑馬地布律活道培僑中學定今明兩天舉行本年度教學做成績展覽會，每日由上午九時至下午七時，並定明天上午九時至十二時招待學生家長參觀。培僑中學開辦已歷五年，以前常有成績展覽，自前年及去年舉行教學做成績綜合展覽，深獲各界好評。展覽會係以教師教學方法與學生習作配合陳列，使參觀者明瞭教與學的實際情況，此次展覽室達十八個，教學內容以自然科學部分最爲豐富，學校概況則分學校行政及生活指導兩部。並解放學生宿舍及圖書室，以供來賓參觀。

西人駕軍車 衝壞一貨車

【本報訊】軍車A三八一八號，昨天下午五時由九龍塘成道駛入紅磡馬路時，和一輛六三四一號貨車相撞，貨車被撞爛，幸無傷人。那軍車是由西籍軍官（LEE）駕駛的。

勞教會美術義展 將借用華商總會

【本報訊】華商總會昨天舉行常務理事會，通過由七月一日起至四日止，免費借用該會地下及四樓禮堂給港九勞工子弟教育促進會舉行美術展覽會。

來函照登

大公報編輯先生：貴報本日第一張第四版「四人自殺三人斃命」的新聞中，載有五十歲老婦于寶宜在福佬村道五十五號二樓家中服鏹水自殺一節，查本樓並無老婦自殺情事，想係採訪失實之誤，懇予更正。福佬村道五十五號二樓住戶陳正敬啓，一九五一年六月十三日。

今日天氣

中和西南或西風。雲翳，有驟雨，主要在早上。

高潮　上午六時五十四分　下午八時十二分
低潮　下午二時二十一分

街頭巷尾
紙上富貴商人嘆息 楊妃瘦損男子胡思

★廠商談論生意經，常有一句口頭禪：「紙上富貴」，意思是表面好生意，實際不如理想。例如在原料漲價時，用舊存原料製出貨品，照新價售出，看起來賺了大錢，但是所耗原料，卻買不回來了。

★東華三院慈善遊藝會的西洋拳賽及太極拳劍表演，兩次因雨改期，「朴紐」打不成，拳也要不出，拳迷們有「踊天」之感，因爲落雨就無嘢睇咧。

★深水埗某酒庄有幅「貴妃醉酒」彩畫廣告，一個男子說：「小說講楊貴妃係好肥嘅，點解呢個貴妃咁瘦嘅。」

★深夜常有些豔裝女郎在九龍各巴士站徘徊，但巴士到站停了，她們卻不上車，而眼光光望着上下的搭客，另有期待。

★彌敦道中和彌敦道各有一間皮貨公司，玻璃窗櫥裏都擺滿虎皮、豹皮、貂皮等男女皮大衣料，在這炎炎夏日裏，這是一門道地的冷門貨。

★油麻地街市經常有緊張的「走×」鏡頭，無牌菜小販都得準備兩副人馬，平時一個做生意，一個睇望，緊急時一個擔菜走×，一個駐留收錢，無不眼明手快。

★「街市」的小販最怕主婦來買東西，最歡迎大商店的大司務。因主婦買東西，半毫錢都算來算去，秤好了還要揩油。

★香港珠寶公司前天被刧，昨天有些路人在門前指手劃腳，大談「功夫」。一個說：「香港賊眞是夠膽，咁嘈嘅地方都敢郁手㗎」。一個夾兒，「……喎！」

爲英國威廉林愼藥廠（WM. RANSOM & SON, LTD）出品
麥角流浸膏重要啓事

查最近兩月間，滬德傳來消息，謂該廠出品麥角流浸膏，經化驗，所含法定藥質，僅十分之一，又謂比諸別家，不及五分之一，等情，於是向各方調查，所得結果，轉運大陸，曾評化驗，現經證明該藥實屬優良，並非假貨。

謹將（一）該廠成立於公曆一八四六年，於今已有一百〇五年之悠久歷史，在英國自置有廣大園林，專製麥角藥品，信用昭著，馳譽全球。

（二）麥角流浸膏，共有兩種，依據英國一九一四年藥典規定方法製成者，謂之B.P.一九一四年麥角流浸膏，依據英國一九四八年藥典規定標準製成者，謂之B.P.一九四八年麥角流浸膏，兩者藥質成份，根本不同，前者麥角素（ERGOMETRINE）極多，而麥角鹼（ERGOTOXINE）極少，後者則適得其反，而麥角素愈多，功效則愈大。

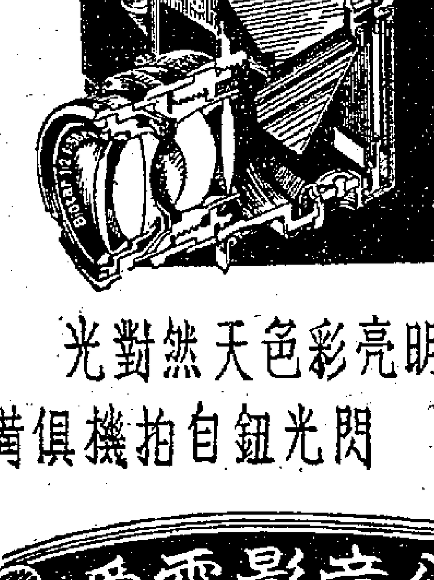
故一九一四年麥角流浸膏，其價格比諸一九四八年爲昂貴，但在遠東方面銷流者，仍以一九一四年麥角流浸膏爲適合，因一九四八年份藥膏，不特麥角素甚少，且因天氣關係，不適宜於熱帶地方，效力易失故也。

（三）該廠爲此事，曾經將其一九一四年麥角流浸膏，送往英國政府藥物專家（NOBLE L. ALLPORT. F. R. I. C.）化驗，其發發之證明書，經已收到，證明該藥，質素優良，並說明麥角鹼成份，甚爲減少至千分之四，比較別家一九一四年份者，其麥角鹼含量之少，亦必無大差異，只依照一九四八年英國藥典而製者，麥角鹼始應多至百分之四耳，但正如上述，兩藥俱有年份管轄，各有不同也。

一九五一年六月十五日

香港代理　人和洋行謹啓

康泰時



德國蔡司伊康廠
最新型出品
單鏡對光
明亮彩色天然對光
閃光鈕自拍機俱備
愛雪影音公司
電話：三三一八八

經濟新聞

港府發表四月份統計
對外貿易總值退縮
比三月份減百分之十八 出超六千八百九十萬元

【本報訊】據港府憲報昨日發表統計：一九五一年香港對外貿易總值，計九億二千四百六十三萬九千元，比三月份減少一億六千六百九十萬元，約減百分之一八·二。貿易總額中，進口總值佔四億二千七百八十三萬元，比三月份減少一億零七百零四萬元，計減百分之二十強；出口總值佔四億九千六百八十萬元，比三月份五千九百八十七萬元，計減百分之一〇·七。

進出口總值比較，出超六千八百九十七萬元，比三月份出超額增四千七百一十八萬元。今年首四個月進口總值一、七六一、二三八、七三七元，出口總值二、〇四五、四〇一、一七一元，出超二億八千四百一十七萬元。

對各國貿易中，進口方面：中國由三月份第二位回昇爲第一位，計九三、九一五、〇九八元，但比三月份減五三、三四〇、四〇八元，其中華北佔四二、八八九、七九一元，華中佔一〇、一九〇、四五九（台灣佔六、七八五、〇〇九）元，華南佔四〇、八三四、八四八元；馬來亞由三月份第一位降爲第二位，計七七、七一二、六四三元，比三月份減二九、五一八、六七八元；英國第三位，計三九、八一三、八一二元，比三月份增一百八十萬元；美國由第六位回昇至第四位，計二八、四七一、一〇八元，但比三月份減二七、七三二、二一五元。出口方面：中國仍居首位，計二一四、一九二、二一九元，比三月份減四四、〇二二、四三一元，其中華北佔七一、五三五、〇〇八元，華中佔一四、〇二九、〇二九（台灣佔九、九四六、九五三）元，華南佔一二八、六二八、一八二元；馬來亞佔第二位，計八二、六五八、三六三元，比三月份減一五、九九五、七六一元；印尼第三位，計三九、六七一、四六〇元，比三月份增二七、四二一、七三〇元。

各類進出口貨物中，主要進口貨值：第一是樹膠及其製品七二、七四一、〇八二元，第二是棉布及小件製品三七、六一四、九九七元，第三是紡織原料三四、四四七、七八六元，第四是化學原料藥品藥劑二五、三八六、二一三元，第五是鋼鐵二〇、五三三、〇九四元。主要出口貨值：第一是樹膠及其製品七〇、二九五、九五〇元，第二是化學原料藥品藥劑四〇、七九一、七七〇元，第三是棉紗棉線四〇、五四一、三二九元，第四是鋼鐵三四、五一五、〇九四元，第四是棉布及小件製品三四、三七七、五九六元。

各處棉價報跌聲中
巴基斯坦棉價獨昇
平均較前約增百分之五 外傳巴停止新棉花出口說不確

【本報訊】據洋行消息：世界棉花價格最近多告下跌，埃及、巴西兩國棉花新盤比前約跌百份之十至十二，但巴基斯坦棉花（蘇花）近日銷路轉佳，市價獨告回昇，比前約增百份之五左右。本港前天傳說巴基斯坦政府停止新花（一九五一年八月至一九五二年六月間出產）出口，但本港棉花進口商及大紗廠昨天未接到是項消息，據他們宣稱，現在距離新花登場時期尚很遠，停止出口之說實在言之過早。

最近世界棉花價格多見下跌，美棉因不能來港，久沒有新盤放出，埃及和巴西棉花新訂價均比前跌了百份之十至十二左右。據昨天接到的埃及棉花新訂價C．I．F．香港伸港幣上貨每磅五元五毫，中貨每磅四元八毫，下貨每磅四元五毫。巴西棉花新訂價爲C．I．F．香港每磅伸港幣三元八毫。

但是巴基斯坦蘇棉銷路暢旺，訂價回昇。根據昨天接到的新盤價爲C．I．F．香港每燮包爲四F棉花一、八七二、八巴底比，NT棉花一、九〇二、六巴底比，L．S．棉花一、九一二、二巴底比，二八九F棉花二、三三七巴底比，平均比前回漲百份之五左右。

日來本港傳說巴基斯坦最近停止批准一九五一年至一九五二年出產之新花出口，但據本港大棉花進口商及大紗廠昨天仍未接到此項消息，他們認爲現距新花登場期尚遠，相信目前不會有此事實，恐怕是巴政府停止新花期貨買賣的誤傳。然而停止新花期貨買賣是一個月前的舊事了（本報前已有報道）。據指出：所謂「新花」當然是指一九五一年八月至一九五二年六月間出產的棉花而言，依照巴基斯坦棉花每年度的收穫季節約分三季，首季收穫期要到今年八月以後方告開始，九月後方能集中付出。現在巴基斯坦棉花尚在生長期中，不會在未收穫前就決定停止出口的。

港幣流通額
四月份增卅萬元 票據交換額增六百萬元

【本報訊】昨日港府憲報公布：四月份港幣流通額爲八億零六百六十八萬零九百七十五元，比三月份增加了卅三萬八千五百四十元。

四月份港幣流通額中，匯豐銀行佔七億五千五百八十七萬六千七百七十元；渣打銀行佔四千六百六十萬零一千二百一十五元；有利銀行佔四百卅萬二千九百九十元。

又悉：四月份票據交換數字爲十五億七千一百三十六萬二千九百二十元六角二分，比上月份十五億六千五百二十六萬二千九百五十六元七角二分，增加六百零九萬九千九百六十九元九角。

歐商再扯購
桐油市堅俏
昨成二八六長噸

【本報訊】昨日桐油市況堅俏，歐商再度下場買入散倉桐油二六八長噸，成交價爲每長噸C.&F.倫敦二八五鎊。計由本月十三日起至十五日止，歐客向港市扯銷的桐油，已有一、六五四長噸，創月來交投最多的新紀錄。

又據桐油商統計：除了歐洲方面大量搶購桐油而外，澳洲客常吸購桶裝桐油的數量也不少，六月份上半月的成交數量，共有卅三長噸，平均售價爲每長噸C.&F.澳洲口岸三〇四磅。據行中人說，澳洲方面每月所需用的桐油，約在五十長噸左右。

世界油脂 今年產量
約二千萬噸

【本報訊】據此間油商接到十三日倫敦消息稱：今年世界的油脂產量，估計約有二千三百十七萬噸，較去年增加了十二萬五千噸。這一估計數字，是在最近於英國舉行的國際油籽監察協會週年會議席上透露的：據一位油脂大買家在席上說：現在還需要增產油脂油料一百四十萬噸，才能恢復第二次世界大戰之前的供應數量。

又港市邊緣生油市價迅日繼續扳高，原因是曼谷的桶裝鹿嘜生油市價，已由每桶七二〇銖升至七四〇銖，昨市本港油商對後市持看好心理，未肯再作大量沽售，全日只成出「夏利臨」牌花貨生油五桶，鹿嘜生油五桶，每價爲每擔二五〇元，溜水生油亦有少量拆售，成每擔二二五元。

港四月份進出口貨值統計

區域別	進口貨值（元）	出口貨值（元）
英國	三九、八一三、八一二	二〇、三三二、一八九
澳洲	四、五三五、〇四一	六、八八九、五〇六
加拿大	三、一四六、一三七	二、一六五、九六三
錫蘭	二一一、一二九	五四九、五七八
東非	二三九、二四九	一、九七八、八二三
印度	二三、六一七、〇二二	二、八三二、二〇七
巴基斯坦	二四、〇七四、四八七	二八、八七三、三二六
馬來亞	七七、七一二、六四三	八二、六五八、三六三
紐西蘭	五二一、五二八	七四〇、五二二
北婆羅洲	二、四七七、三〇六	一、四〇五、六二一
南非	一、二三八、六〇二	一、七二五、四〇二
西非	……	一、一七四、五〇〇
西印度	……	六三五、九五五
其他聯邦	五、一〇二、二八六	二、七三八、三五三
比利時	一、〇五三、八四九	九六二、二七二
緬甸	二五一、一八四	一、一五〇、一四〇
中美	二一、〇四一	七五八、〇一〇
華北	四二、八八九、七九一	七一、五三五、〇〇八
華中	一〇、一九〇、四五九	一四、〇二九、〇二九
華南	四〇、八三四、八四八	一二八、六二八、一八二
丹麥	九三七、七五五	二、〇九二、九五二
埃及	三、六八〇、二七四	一八〇、四〇九
法國	一四、〇五九、四三〇	三、〇七〇、五〇八
越南	二、一一一、四三六	二、五二八、八一一
德國	一三、七八四、二三〇	七、五二七、六九二
荷蘭	六、六四四、四七六	六、一三四、九七五
意大利	六、九八五、九八三	七七九、〇〇〇
日本	一九、二七四、三二四	三三、五一七、八四一
南朝鮮	六〇六、二四八	二、一四四、一五三
澳門	八、一〇三、六三〇	一四、一九五、七四九
挪威	一、六九二、八〇三	四二四、二五九
菲律賓	一、六三五、〇〇一	四、八〇九、八八八
葡萄牙	九六、二七〇	一九、九三〇
西班牙	六〇、〇四〇	……
南美	七七四、二〇〇	五五三、二〇八
瑞典	二、〇六三、六九九	五一三、三七五
瑞士	九、二〇六、三九一	三四三、五七五
泰國	六、八一六、四一四	四、七六八、〇八九
美國	二八、四七一、一〇八	一〇、四二八、四二〇
印尼	三、九五一、〇三二	三九、六七一、四六〇
其他	九、四三七、〇三二	二、五一九、〇〇三
總計	四二七、八三三、一九〇	四九六、八〇六、二五五

街外K金 挺迫三二一

【本報訊】歐洲金價挺至每盎斯四〇·七五美元，昨日金銀市場休假，街外K金漲迫三二〇大關，高成三一九元，美匯市靜，市價略軟。

街外K金早熊價報三一八，後升至三一八·五，再挺至三一九，晚報三一九·五，全日最高三一九·五，最低三一八，一般人心對後市雖不敢過份看好，可是心理仍趨堅。

美匯初報六三三四，後報六三三·二五，市勢略軟。

開門七件事

主要物品零售價（單位港幣元）（六月十五日以中央市場價爲準）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
牛肉	一斤	八·〇〇	冬瓜	一斤	〇·三〇
豬肉	一斤	三·四〇	茄瓜	一斤	〇·三〇
上雞	一斤	五·七〇	番茄	一斤	〇·七〇
鵝	一斤	三·〇〇	青豆	一斤	〇·四五
鴨	一斤	二·八〇	馬鈴薯	一斤	〇·四五
蝦	一斤	二·四〇	白糖	一斤	〇·八〇
鱺魚	一斤	一·六〇	花生油	一斤	二·五〇
馬交	一斤	二·〇〇	油粘米	一斤	〇·七五
鯇魚	一斤	二·二〇	麵粉	一斤	〇·七五
雞蛋	十隻	一·二〇	河柴	一擔	一〇·五
鴨蛋	十隻	一·三五			
節瓜	一斤	〇·二〇			

說明：瓜類正逢大造，到貨漸多，市價趨下。昨天節瓜、茄瓜、番茄、青豆各跌五仙。上雞跌一毫。

捷克汽車零件
商人踴躍訂購
五金工具亦可大批供應

【本報訊】據代理洋行消息：隨着工業生產力日益發展，捷克輸出的物資項目亦不斷增加。直至目前爲止，除儀器、飼料及工業原料可以大量輸港外，部份汽車零件及五金工具亦可運來。鑒於捷克產品的質素優良、訂價低廉、付運期近，一般港商正紛紛去洽購中。

目前港商向捷克訂購的汽車零件，包括有汽火插頭、電按號、水撥、空氣喉筒、發火發光電鍵，配氣機及發火線圈等七種配件，因爲這些配件都適合裝置於各種大小型歐、美汽車，所以去訂的人也特別多。至於捷克五金工具則更爲多種多樣，舉凡電鑽、鋸片、銼及電焊枝等貨物，都隨時備有大批現貨供應，但因爲一般商人還未熟悉捷克產品的性能，崇拜歐、美貨物的心理依然很重，所以過去捷克產品輸港數量不多，預料今後商人的懷疑心理漸漸消除以後，整個情況也就必然改觀了。

據內行人指出：捷克的五金工具和汽車零件的訂價，較美貨低廉百分之二、三十，比英國、西德貨價也要相宜百分之五至十，產品質素就更比歐、美貨優良了。至於貨品付船期限，因爲捷克擁有大批製成品，通常在五、六十天內，即可運到本港。談到訂貨手續，也是十分便利的。只要貨商把需要訂購的貨品名稱交到代理洋行以後，洋行方面就可以負責包辦一切領證、報價、開具信用狀等工作程序了。由於捷克產品輸港具有如此衆多的良好條件，商人訂貨日益踴躍的現象，都是可以想像得到的了。

桂皮漲勢仍烈 青蔴市道堅穩

【本報訊】土產品中的桂皮，昨日繼續漲價，貨家鑒於存貨確減，多不願大量拋售。西江青蔴、青豆等貨物，亦分有日、星客扯購，市道一片堅穩。

西江散裝桂皮，在出口辦館的鼎力扯購下，市價再由每擔七十五元升至七十七元，成出五百餘包，午後更接至每擔七十八元。

華北生仁，經一度沉靜後，昨市突有本港油榨業商買去五三〇包，青島中等原仁，成每擔一〇八元，天津貨成每擔一一〇元。

四川青蔴，週日繼續有新貨運到，交投頗暢旺，洋裝貨成每擔二九〇元，日本客買去廿噸，次等青蔴現貨，亦以每擔二八二元，成出百餘擔。

青豆市況秀麗，貨價繼續扳高，天津大粒青豆，每擔由四十六元升至五十元，鄭州青豆，每擔以四十三元五毫，成出五百包。

物價

廣州【本報廣州十五日電話】桐油六九三、二〇〇元，雞蛋二七、〇〇〇元，油六五四、〇〇〇元，鴨蛋三〇、〇〇〇元，白糖五九一、〇〇〇元，花士林一九、五〇〇元，松榮一六、七〇〇元，汽油二五萬元，煤油二六〇萬元，星鐵一四八、五〇〇元，鋼板六〇四、一〇〇元，橡膠三三五萬元，餘平。

上海【本報上海十五日專電】中白粳一三〇、〇〇〇元，糖精四七〇、〇〇〇元，盤尼西林一八、五〇〇元，餘平。

天津【本報天津十四日專電】大豆一〇九、〇〇〇元，生仁二二九、〇〇〇元，餘平。

五金市平穩
鋼板鉛水喉最暢銷 法國圓鐵續有運來

【本報訊】昨日五金市況平穩，獨鋼板及鉛水喉等貨物成交最暢，貨價依然挺硬高位。分半鋼板，早市以每擔一三三元成出卅噸，午後市價略向上揚，二分至四分鋼板，每擔以一三七元成出三百噸；二寸鉛水喉，每尺以六元二毫成出五千尺，二寸半花式亦成出三千五百尺，市價爲每尺九元五毫。

【又訊】據五金洋行消息：日下法國五金出口問題仍未明朗，各種大五金能否獲准輸港，尚須視本港洋行與法方的關係深淺及出口管制機構內部的人事而定。例如昨日有一家五金商號，已接到法商通知，宣告前訂的捆圓鐵無法出口，迫得取銷合約；但最近幾天內，仍續有若干數量的法國圓鐵運來。由於法國五金來途的模糊莫測，一般港商都感表惡慮。

歐洲金價激昇

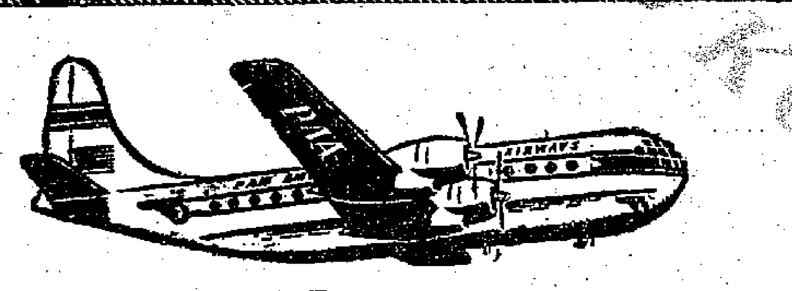
【本報訊】十四日歐洲金價激升，每盎斯由四〇·三七美元升至四〇·七五美元，貝魯特四〇·六美元，丹吉爾四〇美元，瑞士四〇·五美元，曼谷四〇·八一美元，孟買五六·九八美元，巴黎四三·五六美元，里斯本四一·五二美元。

歐洲紙業公會決定
非木製紙公價提高
舊訂貨每噸增一英鎊半

【本報訊】據洋紙商昨天接到歐洲方面電報消息：歐洲紙業公會（不包括奧、挪、波等國廠商）在本月十日曾開小組會議，經通過決定雜質類非木製紙張的公價每噸提高一英鎊半（新公價包括運費在內），但主要是適用於未付船的舊訂貨而已。至於新訂貨，一般廠商仍嫌新公價仍過低，普通都要照舊價提高百份之四十至五十方肯接盤。在瑞典、挪威兩國紙廠則根本缺乏供應，因爲所有一九五一年生產額經已沽清，要待至今年底，才可再接盤。歐洲紙業公會將在九月一日再召開調整紙價大會。

洋紙昨天市價仍穩，印尼、澳門市場及本港用家略有扯吸，印尼方面扯購六十磅書紙四百拍，每磅成價一元五毫八仙。三六寸二三九日本玻璃紙二百拍，每拍成價一五〇元，鹽度蠟油紙五百拍，成價每拍五十八元。澳門方面扯購十八磅歐洲切庄白報紙一百五十拍，成價每拍四八元五毫，十七磅半白有光紙成一百拍，每拍成價六二元，十七磅半白有光紙成三百拍，每拍成二〇元，鹽度奧國上蠟油紙成五百拍，成價每拍六十八元，郵封紙成四百拍，成價二六元。另本港電筒廠、印刷廠及用家購買的有赤雞皮紙、赤牛皮紙六十拍，價每磅一元七毫，書紙五十拍，每磅一元五毫，三十磅日本念咭紙四十五拍，[illegible]

華商行
工業原料 化學藥品 批發零沽 全訊買賣 一律歡迎
香港文咸東街三十三號 電話：二五九〇〇


請乘泛美四引擎巨型飛剪號機 至 加拿大溫哥華
無須美國過境簽證
閣下僅須具備護照，及到達加拿大之有效入境證件，泛美世界航空公司代辦其他一切手續。本公司每星期有航班四次，由香港前往美國，直接轉飛至溫哥華。
快捷可靠 服務妥善
欲知詳情，請到下列地點接洽：
大道中雪丁堡大廈（公爵行）六樓五一〇至五一一房 電話：三六四一八
香港大酒店內本公司 電話：三一六三九、三一八三〇
泛美世界航空公司
飛剪號大飛機的航線系統 世界上經驗最豐富之航線

省港 新型客輪
香港民生實業公司 干諾道中一四六號 電話：三三一四〇八 三三九八八
直航 經澳門

船名	航行時間	船泊碼頭	特等	二等	三等	大艙
劍門	逢星期一三五上午八時開下午到穗	港泊省港澳碼頭 穗泊佛山碼頭	卅六元	廿六元	廿一元	十二元
龍門	逢星期一三五下午七時半開十一時到澳，由澳翌晨開中午到廣州	港泊省港澳 澳泊十六號碼頭 穗泊佛山	四十六元	卅四元	廿四元	十三元

普通旅客憑通行證歸國華僑憑證明文件始得購票 請備霍亂注射證及種痘紙購票

雁門輪 往廣州 六月二十一日開行 祇裝貨 不搭客 落貨
接洽處：香港民生實業公司 干諾道中一四六號 電話：三三一四〇八 三三九八八

英旗 大福康輪 S.S. TAICHUNGSHAN 直放青島天津
六月十九、二十、廿一日落貨 六月廿一日下午開行
貴客惠顧請到本公司接洽是荷 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六 二六五七七 順昌航業公司啟

海后 M.S. "HOI HOUW" 直透石叻
六月廿一日落貨 六月廿二日開行
貴客搭船付貨請蒞臨敝公司接洽是荷 文咸西街六十八號 電話：二〇〇七一 二五九八六 捷順船務公司啟

英旗 堅固快輪 直往上海
六月十九日落貨 六月二十日開行
貴客惠顧請到本公司或代理處接洽 代理義泰行 永樂西街一五六號 電話：二三一八一
文咸西街六十八號 電話：二〇〇七一 二五九八六 捷順船務公司啟

買船聲明
茲有梁華生君自置機動木船一艘，船名「華新」，香港註冊船牌照第（M517）號，本人經中買受，定期公元1951年五月廿五日交易，倘該船如有華洋轇轕未清，速向梁華生君理妥，倘交易後與買主新人無涉，特此聲明。
公元一九五一年六月十五日 出賣人 梁華生 承買人 周達

廣州廠 肥皂 打蠟 工業原料
德輔道西四七六號 電話：一七四四一·一五四六三

速記學校函授招生
速記 通信教授，不收學費。
本校爲推行中國速記，特設函授部，擴大招生，學員已遍國內外。詳章說明書，函索附郵一毫，或親臨本校辦事處。

分類廣告 每行拾字 港幣伍毫

營業 俄文 中級小組 初級各班五名 報名 信箱洽
天面職青 英國天面職青鐵甕原庄 每噸七百元 請函本報信箱159號
尋訪 潘榕枝：我已來港，請你速來信香港大道西□號 劉漢根字
遺失 遺失聲明 本人不慎遺失銀行便條，除向該銀行報失外特登報聲明作廢 鄧高廣啟
醫藥 上海名醫 孟河 丁仲英 ▲醫所九龍尖沙咀彌敦道加連威老道兵房對面七號A ▲上午九時至十一時 下午三時至五時（出診預約）電話五九六五五

☆交通指南☆

京粵 漢線客車簡明時刻表

簡明行車時刻表

直客104	直快8	車次	站名	車次	直快7	直客103
23.52	8.20	到	北京	開	18.45	5.50
13.58	0.21	開	石家莊	到	2.35	15.10
13.38	0.06	到		開	2.50	15.26
13.07	11.20	開	鄭州	到	44	54
47	10.56	到		開	16.08	6.14
5.25	19.20	開	漢口	到	7.40	23.32

172 廣武普客	52 廣武快客	車次	站名	車次	51 武廣快客	171 武廣普客
21.30	8.35	到	武昌東	開	20.35	8.40
47	33	開	長沙東	到	22	11
9.32	22.16	到		開	40	26
45	17.0	開	衡陽	到	12.03	2.21
3.26	16.35	到		開	28	41
35	16	開	韶關	到	22.04	53
25	7.06	到		開	16	14.05
8.00	23.40	開	廣州東	到	5.18	22.13

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 7時39分	上午 8時40分	上午 6時58分	上午 7時57分
8時32分	9時35分	7時48分	8時48分
10時	11時2分	8時16分	9時14分
11時20分	中午12時21分	11時7分	11時8分
中午12時18分	下午1時19分	11時57分	中午12時59分
下午 2時11分	3時12分	下午 1時52分	下午 2時52分
4時12分	5時16分	2時53分	3時39分
5時5分	6時7分	3時27分	4時29分
6時4分	7時5分	4時5分	5時22分
8時8分	9時10分	5時43分	6時45分
10時45分	上午11時42分	7時50分	8時51分

滬粵客車簡明行車時刻表

直快10	車次	站名	車次	直快9
19.00	到	上海	開	10.00
19	開	杭州	到	13.50
15.04	到		開	14.45
54	開	金華	到	19.00
9.44	到		開	10
22.38	開	向塘西站	到	6.05
2.23	到		開	20
12.12	開	株州	到	23
11.58	到		開	16.36
39	開	衡陽	到	10.57
8.20	到		開	20.15
23.05	開	韶關	到	5.15
22.51	到		開	25
16.05	開	廣州	到	12.13

廣深線各次客車行車時刻表

快車70	快客68	慢車66	普客182	車次	站名	車次	普快181	快客63	快客65	快客67
			18.44	到	廣州	開	7.10			
			05	開	石龍	到	9.21			
			16.03	到		開	32			
			14	開	樟木頭	到	10.40			
			15.10	到		開	44			
			13.40	開	深圳	到	12.15			

港澳穗輪船航期

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時正	每日凌晨三時半	德記	26719
廣西	每日下午三時半	每日凌晨三時正	元安	24737
德星	每日午夜十二時	每日正午十二時半	德星	20545
龍門	星期一三五晚七時半自港開澳	星期246晚十時自穗開港	省港澳	31408
利航	每日下午五時半	每日凌晨二時半	省港澳	22555
劍門	星期一三五上午八時自港開穗	星期135下午十時穗開港	省港澳	33988

入口船期

船名	西名	開往埠名	日期	公司
普克總統	PRES. POLK	美國日本	16日	總統
馬太德馬士基	MATHILDE MAERSK	歐洲	16日	捷成
賓丹	BINTANG	曼谷	16日	東亞
巴拿馬	PANAMA	日本	16日	東亞
佐治力勤堡	George Luckenbach	舊金山	16日	美輪
奧拿	ORNA	波斯灣	16日	鐵行
比利奧斯	PELEUS	英國星洲	16日	太古
東方	EASTERN	雪梨	16日	鐵行
樂生	LOK SANG	加城西貢	17日	怡和

出口船期

船名	西名	來往埠名	日期	公司
普克總統	PRESIDENT POLK	岷城環球	16日	總統
湖北	HUPEH	天津	16日	太古
浪鋒	PIONEER WAVE	日本美國	16日	美輪
芝緬登	TJIMENTENG	岷城日本	16日	渣華
萬福士	VAN HEUTSZ	星洲爪哇	17日	渣華
巴拿馬	PANAMA	非島歐洲	17日	東亞
蘇州	SOO CHOW	日本	17日	太古
賓加珍	BENCRUACHAN	星洲歐洲	17日	洛士利

體育

世界乒乓冠軍八月到港
乒總開會籌商應戰
成立五人賽務組側重雙打訓練
借用修頓有蓋場設法增加座位

【本報訊】乒乓總會爲迎戰世界冠軍李治和法國冠軍哈奎納來港比賽，昨晚八時半在華翠閣召開會議，出席有黃耀坤、劉達夫、葉錦釗、杜大庸、蕭紹球、黃耀明、賴端甫、鄭國榮等。公推劉達夫爲臨時主席。

首由主席劉達夫報告已與世界冠軍李治函電接洽經過，說已決定歡迎他們兩人來港比賽，並提出七百英鎊作爲旅費。另招待在港食宿，留港期間約爲八天。比賽時間預定八月十一日至十九日，比賽三場。

隨由秘書鄭國榮和賴端甫報告與灣仔福利大廈李振中接洽借用修頓有蓋球場經過，說修頓場在原則上已予接納。

關於修頓有蓋球場，全場座位約一千二百人，應否加搭竹棚容納較多的觀衆的一個問題，議決，除利用原有一千二百個座位外，並加蓋竹棚至三千位爲額。推賴端甫、蕭紹球、鄭國榮三人負責進行。

關於門票價格，議決分十元、六元、三元半三種，連稅在內。十元和六元門票可以預售。推黃耀明、鍾榮光、馬超棟、羅堯康、賴應浩爲票務組負責人。

最後推出劉達夫、黃耀坤、蕭紹球、葉錦釗、賴端甫五人負責賽務選拔訓練等事宜。世界冠軍在港比賽將有雙打節目，選拔球員時，以注重雙打訓練爲主要目的。

益豐首仗遇雨
今晚初戰流星
八時半在嘉山場演出

【本報訊】菲律賓益豐籃球隊原定昨晚在九龍青支場首戰嶺東，但開賽時屆，忽下大雨，歷久不歇，籃聯當局乃宣布改期，已購票入座的觀衆三百餘人紛紛冒雨離場。門票可留待下星期三益豐對青支、培正、中原聯隊之用。

照比賽秩序，今晚八時半益豐在嘉山對流星，流星日前擊敗南華，證明這一隊初升甲組的「乙組之王」，在技術上，有了顯著的進步，他們擁有控射的庾甘棠，後防有文錦湔、崔鉅開的穩紮穩打，雖然這些都是新法的學生軍，但實力似乎不在「二流」甲組之下。

不過，流星是慣打硬仗的隊伍，如果憑他們的體力去應付益豐的球員，吃虧當然不少；爲了要減少失球數字，必須要多運用一點頭腦，才可能把戰情拉得緊湊些。

兩件事
·梓湖·

傑志改派代表內幕　和和盃案下週宣判

傑志體育會的新職員名單發表了，一九五一年度的出席足總會球代表是翁國裕。翁國裕是執業律師，擔任球隊的一位律師。憑這點看，翁國裕不一定對足球很內行，但可能是一個口才流利的人。正好彌補了傑志過去沒有一位能夠講話的人才的缺陷。

去年，莫慶是代表傑志出席足總的，可是在過去一年中，傑志的會員們覺得他代表傑志說的話很少，而有時卻是替南華說話的居多。某次，一項問題是涉及南華與傑志的，莫慶便替南華說了許多好話。

這之後，傑志的辦事人對莫慶便有了一個不好印象。在該會最近改選之前，曾有人對傑志某某得力分子暗示，假如傑志不用莫慶，南華便會推他做代表了，言下頗有意探討傑志的態度。現在，傑志已經拿事業來做答覆了。

南華出席足總的代表是馮兆康，「亨利」也是一個教官的「硬漢」。下屆這個代表是否會轉到莫慶的身上去？且看南華對他的態度如何？

×　×　×

足球總會的緊急小組已把華南體育會事件審查完竣，下星期二的執委會便可「宣判」。國人對這件案的發展都很注意。據一般推測，此次審查結果，球員方面可告無事，因爲平均計算，每人每日只領披帶十多塊錢，每……態度，杯葛他的體育活動。

但對於某一部分執委卻有問題了，因爲他們同時又是足總的執委，如果認爲他們的行動觸犯了足總的會章，足總便有權把他們的執委資格取消。

這一切卻有待於下星期二的揭曉。

港澳劍擊賽
劍總將主辦：
派代表前往澳門接洽
另派出選手赴菲比賽

【本報訊】香港劍擊總會昨在青年會舉行一執委會議，主要的是討論主辦港澳劍擊比賽的進行。出席有石振達、朗格馬沙、陳赤霄、李英昂等。討論事項如下：

（一）決定加入全港體育協進會，推馬沙及陳赤霄二人爲出席代表。

（二）香港體育協進會來函，說菲律賓體協會函請，派出劍擊選手九人前往比賽。議決：答允菲方的要求，經費方面俟與港協詳細商討後才作決定。

（三）關於舉辦港澳劍擊埠際賽，決定在最短期內實現；推馬沙前往澳門接洽進行。條件方面，由港方負責澳隊旅費及住宿，膳費由澳方自備。

（四）港代表隊負責人，領隊朗格擔任，馬沙、陳赤霄負責選拔選手及協助賽務進行。

團結盃戰績

【本報訊】港九工會聯合會主辦的團結盃乒乓球賽，前昨兩場的六場戰績：「國字組」摩總勝港巴（港巴缺席棄權）；「結字組」餅業勝中電，十三比十二；「盃字組」擴大勝太古黃，十三比一；中電中勝政軍醫正，十三比九；「賽字組」洋務洋勝電話，十三比一；大英勝淡場，十三比六。

今晚籃球錦標賽
大公初遇八虎
八時在修頓球場舉行

【本報訊】修頓球場的籃球錦標賽，今晚七時起又有三場舉行。今晚首場黑鷹與自克；次場八時，大公對八虎；末場九時，流星對流中A。但此戰將因流星出戰益豐而改期。

黑鷹與自克，都是新組的隊伍，虛實未知；但戰鬥力可能相去不遠，或有劇鬥。次仗八虎爲本屆聯賽理想冠軍中青的變相，紀南康、何立德、林維聰、蘇萬潛、吳新運、姚又森等都在陣中，實力雄厚，大公勁敵當前，非小心應付不可。

（八虎隊）隊長王壽崙；副隊長紀南康；隊員吳新運、劉福善、孫國政、姚文森、王槐庭、林子芳、林維聰、林燦良、蘇萬潛、何立德。

（大公隊）隊長何國華；隊員楊國寶、曹右文、何沃根、郭焯文、黃明輝、容覲祥、李栩生、蕭惠慈、尹任先。

又訊：昨晚修頓場三場戰績：學友勝黑鷹，四十五比廿七；南華勝九龍乙，卅七比廿六；鐵鷹勝飛鷹，六十三比十七。

丙組網球爭戰
中游大勝南華

【本報訊】丙組網球賽，原排有男女甲組六場，但都因雨改期，只有男子丙組的補賽一場，由中游會迎戰南華。比賽結果，中游以八分比一分大勝。中游照目前兩組形勢，希望甚濃。

此戰，雙方都派有一二員甲組人材助陣打門，但經過三個循環九組的比賽後，畢竟中游強，因此中游以二比一分領先；第二環，以三比零佔優；第三環又以三比零得勝。總成績中游以八比一大勝南華。

編餘隨筆
幾句有力的話

和和盃案，將於下週判決。據說，華協最近寫了一封信給足總，把這個問題拉到香港業餘體育協會的身上去。他們指出：「任何人都知道李德祺這種認罪，會連累到足總每一個執委和華協每一個理事；在這情形下，足總和華協必須停止他們的執委或理事的職務；否則該兩會勢難避免全港業餘體育協會的處分。而華協卻只跟它發生了聯繫的關係，地位平等。」

最後幾句話是相當夠份量的。因此，假有人懷疑到和和盃之所以延遲未能判決，是足總受了華協的威脅，陷於騎虎難下的境地。

殺手鐧

這一威脅的後果如何雖不容易預料的，但一般的看法，華協這次的威脅便是「開頭作用」，必要時，還得使出一套「殺手鐧」的好戲。

譬如：足總認爲華協當日不是理事的李德祺犯了「會章」；可是華協的做法，當然我們不是說華協的做法一定都是對的。拿最近港組隊出發，但是你可以引出許多「前例」，足證明華協的做法沒有錯誤，你能說黎兆榮不是足總的執委麼？如果足總沒法證明黎兆榮不是副領隊，那末這一拳，是相當厲害的，正是勾心鬥角，各顯乾坤。

北京市人民游泳場
日光浴場可容三千七百人，水是玉泉山的泉水，每天可換水五次。入場前要洗澡洗脚消毒。
柳　蓮

【本報北京通信】全國最大規模的北京市人民游泳場已於六月六日揭幕，並於七日起正式開放了。這是新中國人民體育運動大翻身的一個輝煌的成就，也是人民體育建設事業中的一個偉大標幟。

北京市人民游泳場位於西皇城根什刹海西面，毗鄰北海公園，環境優美；但在過去，像龍鬚溝一樣，這裏是沒人理會的臭水坑，大大地妨礙了市民的健康。解放後，人民首都進行了翻天覆地的建設工作，人民政府爲人民辦事，這個影響公共衛生的臭水坑，自然也成了人民的「革命」對象之一。因此，在去年秋天，人民政府便接受了廣大人民的要求，進行了這一個富有歷史意義的偉大工程。經過了八九個月的努力，總把這一個國民黨反動派留給首都人民的臭水坑，變成了一個完全有利於首都人民的宏偉的游泳場。

北京市人民游泳場從去年八月底開始動工建築，前後費時九個月完成。至五月底工程已全部完成。游泳池的面積達四萬平方公尺，單就池的面積，就有四千二百九十六平方公尺，可同時容納四千人作水上活動。

游泳池分爲四部分：一個是兒童池，水深只有二公寸至五公寸，專供兒童涉水之用。池中建有噴泉，以便於兒童嬉戲。第二個是淺水池，水深從五公寸到十二公寸，專供初學游泳的人之用。在所有的幾個游泳池之中，淺水池面積最廣，長達六十公尺，寬有三十公尺。第三個是比賽池，是按照國際標準建造的，全長五十公尺，寬則爲二十公尺，可容納十四個人同時比賽。第四池是深水池，水深從一公尺三公寸至三公尺，這是專供有相當游泳技術深造的人而設。池內設有十座跳水台，其中一公尺高的有六個，三公尺高的有四個。

這一個人民首都的新型游泳場，在設備上可以說是應有盡有。除了四個游泳池外，還設有淋浴場、休憩所、日光浴場、浴房及圖片展覽室等等；單就日光浴場，就足夠容納三千七百人。

游泳池的水是玉泉山的泉水，預計每日可換水五次，每次放水時都還經過消毒。爲了保障人民的健康，在管理上也採取了科學的辦法。入池游泳的必須先經過醫院檢查，入池前還要洗澡、洗脚、消毒。

這一個全國最大規模的游泳場，已經隆重地揭幕了。這不但是首都勞動人民的最好去處，也是廣大青年鍛鍊身體的好場所。這不但是一個運動的廣場，也是一個教育的廣場。據估計，每日將有上萬的人在那裏進行活動。

北京市人民游泳場的揭幕，是中國人民體育建設事業的一個輝煌的成就，也是人民體育運動熱烈開展的今天，在「鍛鍊身體，準備爲祖國的生產建設及國防建設服務」的呼聲響徹全國每一個角落的今天，北京人民游泳場的揭幕，是有其偉大的政治意義的。從北京人民游泳場的揭幕，人民首都是更增添了無窮的新生氣象。（六月七日寄）

東華三院八十週年紀念慈善游藝大會

天宮大舞廳　不另加價　不設捐勸
1. 逸敏小姐歌唱：梅花夢
2. 姚莉小姐歌唱：玫瑰玫瑰我愛你
3. 姚莉逸敏小姐同唱：往事似雲
（持有廿二日廿九日擴獎券者請先到位）
今晚二時打烊　星期茶舞五時至七時
洛平　蕭王　瑰孫　歌后　馬尼　刺攣　生女　更換精彩節目
每晚有跳舞幸運獎　每人入場均派獎券
各商號捐助獎品極多陳列舞廳

歌壇：胡翠屏　梅萍　兩小姐歌唱粵曲　不另收費　雨天順延
諧劇：第一場八時至十時半　華南情侶
電影：免費參觀　十二時半　五時半
快樂天堂　大鑒劇
魔術：董守經　表演斷頭台幻術　免費參觀
技術：第五劇場　鄧國慶　王忠英　驚人技術　免費參觀
國術：陸智夫先生領導　國術社全體社員　同時表演佛舞　免費參觀　天雨順延
天蟾影院：冷氣開放　十面埋伏　二時卅分　七時卅分　九時卅分
天仙大戲院：座位疏化　全場風扇　情商粵劇紅伶義演：新馬師曾　余麗珍　李海泉　陳露薇　黃鶴聲　領導全體藝員
日場：落花時節　夜演：周瑜歸天　明晚：光緒皇祭珍妃
西洋拳義賽因雨改期　另日公佈
慈善賣物　廉價美物
舞廳場地電話：三三五一二六
月園

小說天地

夏娃的受審（下）
·琳·清·

「哦，糟了！我要告誰呢？」驟然我可無法答得出，眼前雖然馬上湧起了無數人物的形象：那些滿面橫肉的，一臉邪氣的，三角眼的，小鬍子的，塗滿口紅的，戴着面紗的，咬齒露牙的……然而，他（她）們都沒有名字，沒有名字，又怎能控告呢？我急得幾乎咬碎了牙齒，兩眼冒着火星，於是，便不顧一切，指着夏娃道：

「你問她吧！」

「她？」黑袍人把目光落在夏娃的身上來了。夏娃趕忙垂下頭，兩隻發抖的手，把我的衣角扯得更緊，幾乎想躲到我的身後去。但，那黑袍人又問道：「哦，這不是夏娃嗎？她了事！」

「不！不！」我知道他誤會了，心裏更急：「我不是要控告她，我要控告的是侮辱她，蹂躪她，欺侮她的人！」

黑袍人表示十分詫異，凌厲的兩眼，又像電光似的轉向我：

「誰敢侮辱她？她是犯罪的——阻街！淫婦！……」

「阻街？」這似乎在聖經上沒有提過的，我不明白。但一想就明白了：夏娃不是要跳海嗎？原來人們不許可她在街上站立，天地之大，而無容身之地，怪道她要跳海了。於是，我忙問：「這也是犯罪的？」

「對！」是威嚴的回答：「不止這個，還有，誘人作不道德行爲——是淫婦！」

哦，又是淫婦！聽到這兩個字，我馬上想起「新約」裏面一個故事來了：有一回，耶穌遇到一個淫婦，人們用石子擲她，賤她，侮辱她，但耶穌說：「你們自問沒有犯過罪的，就用石子擲她吧！」想到這，我突然勇氣百倍，連忙向黑袍人問：

「我最尊敬的裁判大人，你讀過聖經麼？」

「什麼？」他突然把手向桌面一拍：「你要到這兒來考我？」

「不敢！不敢！」我說：「請你看基督的面上，答覆我好嗎？」

「我是聖徒！」這回的聲音好像緩和了一些。

「那好極了！」我真高興，禁不住在胸前劃了一道十字，然後說：「那麼，你記得主耶穌對那個淫婦的故事嗎？」

「嚇！胡鬧！」那自稱聖徒的黑袍人又突然大發雷霆了：「豈有此理！居然敢到這兒來搗蛋，左右！給我把他們拿下來！」

「冤枉！冤枉！」

我氣憤得忘記了恐慌，便發狂似的大嚷：「我們犯了什麼罪呀？夏娃究竟又犯了什麼罪呀？……」

「都有罪！」只聽得上面那威嚴的聲音在大聲吆喝：「意圖搗亂公堂，不服審判——有罪！」

這一喝，殿堂上的燈光，馬上開始變色；慘淡，昏暗了！

「我，我，我沒有不服呀，請……」夏娃早已俯伏在地上。

「冤枉！冤枉！」我還想叫喊。

然而，燈光終於暗下去，暗下去，終於變成一片漆黑。

「有罪！有罪！有罪！……」在漆黑中，而且聲音仍在大喊，像千軍萬馬，像狂濤駭浪，一聲大似一聲，驀然從四面八方湧蓋過來，石柱……整個殿堂都在搖動，顛播，像快要倒塌下來！……

「嗚，嗚，嗚……」是夏娃號哭了，但又似乎是千萬個女人在一齊號哭。

「有罪！有罪！有罪！……」喊聲來得更響，更緊，更可怖了。

「嗚，嗚，嗚……」

「拿下來！拿下來！拿下來！……」

哭聲也匯成了一片。

呼叫……喧嘩四起，混合起來，動天震地，這時，我突然見到一羣青面獠牙的怪物向我撲來，一手捉住我！……

「上帝，救我！」我禁不住大叫一聲，一叫，就醒了。原來是個夢。

×

哦，我禁住地摸了摸胸口，渾身是汗，濕漉漉的，竟然看四周：那本皮面精裝的「新舊約全書」，正打開着擱在枕邊；剛才的晚報卻落在床前，還住一只撲蓝，幽幽的燈光，照着整個臥室。

定神想了一想剛才的情景，我不禁抽了一口冷氣。推窗一看，雨已經住了。都市的燈色和夜聲，都沒遮攔的闖了進來。

而這時候，忽然一陣門鈴響。進來的又是今天的朋友。他來拿這本「新舊約全書」回去做他的晚禱。

徵稿

歡迎投稿「小說天地」，尤其歡迎投寄描寫海外各地生活的短篇小說，每篇文長在二千四百字左右，最合適。

教庶日誌
那一日（下）
關主任

我聽了暗暗吃驚，不但因爲校長同四眼周等作對而吃驚，同時怕四眼周以爲我默許，洩漏消息也。此事有時最好唔知道，愈知得多愈煩，譬如夜班向校長抗議，反爲有事。

如現在一定話我對四眼周告密，將來知道校長不理，又在四眼周等因爲要短兵相接，開夜班半折八兩，因此叫我出去擔人，即刻開會，方興未艾！可怕。此次校長之法，在學校不過，下課後，出去找兩個人，一個係肥仔，如果成個本校數，但接告白做走，然後好做事。一定發在此次我下大決心，作任何事都要準備。蕭老七甚嘅，但自然高興萬分，但話近日比較有些生意，最近除了那個醫生之外，另外有一個會計師叫佢出去接報稅生意，代人報稅，老七可以在費用之中取佣二成，一單可以有三四十元也。

六點，到飯館見梁姑娘，梁姑娘曰：「比路已經知道我夜晚在舞院做『嘢架』，威脅我。」我問威脅乜？梁姑娘面紅紅曰：「總之好抵死。因此我決意辭職不幹，但就無所用其威脅，我亦不必兩頭照顧，心驚驚。既然環境如此，不准我不墮落，只有怨天而已。」

我話：「但或者暫時忍耐，校長話過下學期升佢做正式教員。」梁姑娘曰：「我現在至明白點解，咁多人去做舞女，雖然舞女亦有苦處，但比起一個小學教員，真係相差太遠。未必人人都因爲食錢，不過做正式教員又如何？不過一百六十洋，不夠人，尚可應付，要養幾個人，有乜辦法搞了。起初我亦賤視那些舞女，出賣肉體，出賣靈魂，現在想來，又不免同情佢矣。」

叫佢先行請假，我向校長辭職，反正佢係代課教員，無須什麼責任。梁姑娘曰：「請假要扣薪水，又要請人代課，麻煩！反正決心不做，乾乾淨淨辭職。我有一信，請代交校長，裏邊亦有乜說話好講，不過，對不住佢也。我半途而走，對不住佢，但一個月搵幾千銀，但要我等食不飽，是我錯，我走了以後，你不必代我隱瞞晚間工作之事。這不是我錯，錯就錯在這個社會制度而已！」

飯後返家，心中成晚唔舒服。（四十三）

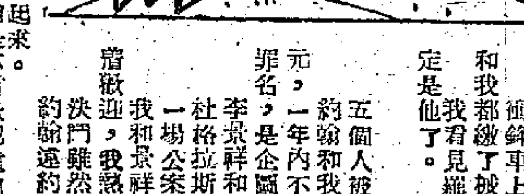
絕處逢生
文·畫：林茂

（四六）警官一直把麗春領到醫院，說：「麻子就在這裏。你見到他，別把這幾天來的經過告訴他，這不但對你沒有好處，反過來還阻礙我們進行的工作。」麗春說：「我獨個兒進去麼？」警官點點頭。恰巧，迎面來了個護士。

（四七）警官把來意說明。護士想了一想，說：「哦！幾個在火場裏受重傷的人，都在今晨相繼死掉。先生要我的那個麻子，相信也在殮房了。」說着，她招呼了另一個男護士，領兩人向殮房。

（四八）警官和麗春都很失望，可是現在的麗春就只能向那屍首表示她深度的憎恨與憤怒，這是她有生以來最勇敢的一次，她大笑大哭，以至眼淚滴到那屍首上。當那警官和護士也爲她的大笑大哭弄得很不好過時，一個穿黑短褸的中年婦人卻推門進來。

太平洋之戀
智侶



兩下槍聲震破廣場上的沉寂。幸而我機警，一側身倒臥下來，子彈從上空颼颼的飛過，我沒有受傷。

衝鋒車上的警察，如臨大敵似的跳下來，用槍指着所有在場的人。約翰和我都繳了械，大家一齊被捕了。

我看見羅特星最後陪着一個英籍警官從衝鋒車上走下來，前往報警的一定是他了。

九、流血的聖誕

五個人被送到法庭受審。

約翰和我被控持械毆鬥，各判罰款一百元或入獄三個月，另外要保二百元，一年內不准犯事。至於約翰在警察到場之後還開了兩槍，便被加控一項罪名，是企圖開槍殺人，另判罰款一千元或入獄兩年。

李景祥和格里高兩人被判敎唆他人毆鬥，各判罰款五十元。

杜格拉斯非法持有武器，判罰二百元，所有刀劍手槍等物充公。

一場公案，就此了結。

我和景祥繳了罰款出來，早有美娟和麗芙、安薇及羅特星等在法庭外笑嘻嘻歡迎，我熱烈地跟她們握手。

決鬥雖然沒有正式舉行，可是，顯然是我勝利了。

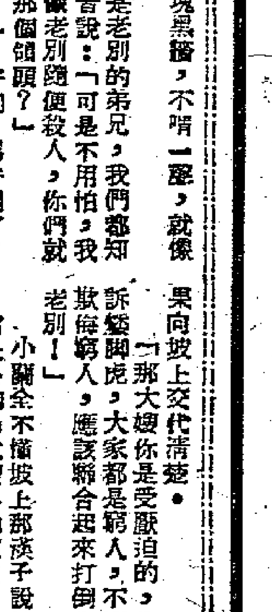
約翰違約開了槍，使他在同學間受了許多非議，而麗芙對我的態度，卻從此份外親熱起來。

可是，約翰是不肯承認這個失敗的，他還怒到羅特星身上，在學校裏組織起一種對他的攻擊。羅特星本身是印籍學生，已屬少數派，又是澳洲新近轉學來的，再加上一重思想上的距離，自然使許多同學對他不了解，被約翰有計劃的攻擊，那裏招架得住？他漸漸變得孤立了，在學校附近的路上走，後面常有中西同學在冷言冷語的嘲諷他。（四十三）

金龍殿
第一回　定天京高三順入伍　舉女試傅善祥逆街
盧冀野遺著

傅善祥爲女館做了不少事，在太平二年，太平軍進城以後，因爲南京是個出綢緞的地方，於是成立了一座「織營」，一位廣西老兄弟叫做鍾芳禮的，由御林侍衞封恩賞丞相，管理織營事務，凡是南京原有的機戶，當地人叫他們「機包子」的，一律強迫入營織造，每天限繳綢緞若干，並成立營伍，按時操練，那織營辦事處就設在府東大街甘家。女館的門禁本來甚嚴，因爲傅善祥的建議，鍾芳禮的附議，請東王批准了，在織營增添女工，就女館裏挑選了許多聰慧能幹的女孩兒，教她們紡織，於是成了織營的女幹部，這是眞正的生產事業，你道傅善祥是不是女館的功臣？自從蒙得恩來了，他的威望當然不如東王，各王府缺少丫頭侍婢，兄弟沒有妻小家小，你也向女館來索，他也向女館來討，蒙得恩怎樣應付得了？就是女館也給人當作了鴇頭店，未免不成話。傅善祥見此情形，有些看不下去，便向東王委婉進言：「現在軍糧浩繁，一天要化費糧食，加上還是這樣給人糟塌，倒不如將女館散掉的好。」東王道：「這是天王的主意，我又力不勝天王，怎樣是好呢？」善祥說：「這倒不難，天王最聽天父的話呀！」東王頷首道：「我理會得，且等一些時候再說。」東府裏有個侯裕寬，他認爲不是織營的女工，女館們禁不得解散；到如今搞到這樣地步，只應該怪織營織對。他把這話天天在東王耳邊提醒，東王聽了，認爲也很有道理，因此對鍾芳禮也漸有不滿之意。這侯裕寬有個兄弟，名叫謙芳，他也是東王侍臣之一，天京有一條著名的秦淮河，自六朝以來，就是個金迷紙醉之場。當時有一個名妓，名叫紅鸞，與侯謙芳很有交情。㊉㊅

伏牛山恩仇記
四三、繳械



「聽是『蘇維埃』，小關抱住二虎便往下跑，年來對於「蘇維埃吃小孩見不吐骨頭」一類話使人們恐怖得比大茶年還要可怕，小關摔在地下，毛茸茸的一條東西，一手擦住，二虎滾到路邊，雙眼好像碰到了一個閃電霹開不開來，黑暗中閃過一道雪亮的手電筒，只見在十幾個民團背後，有一二三十個大漢，用亮晶晶的刺刀的長槍，逼他似的挨着尾股，另外有三四個就像拔蘿蔔似的從他們手裏把槍一枝枝繳了過去，在那兒探克據地吃草。

「糟啦！」小關掩住眼睛，「繳了槍，就是殺！那股子靜悄悄的，翻天覆地的殺戮就要來啦！」她抖的下顎緊緊，但，並沒有聽到人的慘呼，只聽見坡上那個威嚴的聲音在叫：「排起隊站在這裏！」只看見馬弁他們悉悉索索十幾個黑影拼成一塊黑牆，不唱一聲，就像中了魔。

「你們是老別的弟兄，我們都知道」，那聲音說：「可是不用怕，我們共產黨不像老別隨便殺人，你們就可以回去，那個領頭？」

「俺……」。半晌，馬弁開了口，發着抖。

「你們今晚上幹啥？」馬車裏坐的是誰！」

「俺們送一個娘們到前面屈原岡……」

「那娘們呢？爲什麼偷偷摸摸半夜三更趕路？」

小關知道掩藏不住，看樣子也不像殺人，可是她沒有勇氣出去，二虎卻忍不住，哇的一聲哭起來。這樣，小關給扶到坡下同一馬弁兩個把前因後果向坡上交代清楚。

「那大嫂你是受壓迫的，你得告訴蠻脚虎，大家都是窮人，不應該再欺侮窮人，應該聯合起來打倒你們的老別！」

小關全不懂坡上那漢子說的是啥，可是叫她「大嫂」她明白，——這就是蘇維埃？她直納悶只聽見馬弁在問道：

「聽說你們要經過這邊到旁地方去，什麼時候來？」

「那不能告訴你的」，坡上答道：「他們已經走了，我們是走在後面掩護的，好啦，你們可以回去啦！車還給那個大嫂帶孩子坐着，你們的馬匹可得充公，回去可不要隨便殺人，記着血債是要血來還的！」

那漢子大聲吆喝：「走！」

馬弁他們十來個圍住小關的車子，默默地步行，也不敢往後看，馬弁和孫猴子讓趕車的下來，他們坐了上去，兩個人直抹汗：

「俺入他的！」馬弁摸出腦袋：

「你瞧瞧，俺腦袋還在不在頸子上？」

吉普女郎自傳
莎蕾

在回家的路上，我埋怨史丹來爲什麼這麼下流。

「下流，這有什麼下流？這也是値得欣賞的藝術呀！」史丹來強詞奪理。

「可是有些太太她們在一起，多不好意思。」

「其實，想開了就沒有什麼關係——這是誰都明白的一回事。」史丹來口頭上還是不肯認輸的。

我又追問他怎麼會借到這種電影，他說是他的翻譯官嚴家給他找出門路的。他並且表示，平常販貨走私商品和兌換美金也都是老嚴幫忙。

「有一次老嚴還帶我去試試鴉片煙的味道。」

他這一說，我纔明白了翻譯官們的副作用。

到家後，史丹來急急忙忙地掩上了房門，他又掏出了一大疊的照片。他陪着我仔細地欣賞每一張照片，他還不斷地批評。

早上起來覺得十分疲倦，史丹來卻像沒事人一樣。一看露茜和約翰還沒有起來，史丹來就跑去敲門。

「早得很呢！」約翰的聲音。

「已經十一點了。我們應該計劃一下今天的節目，讓麗莎過一個痛痛快快的生日。」史丹來隔着房門高聲說。

「真是的，應該起來和麗莎拜壽了。」露茜吃吃的笑聲。

過了十幾分鐘，他們兩人纔開了房門。我看見露茜的眼圈都發黑了，想像中自己一定也是這樣。果然，露茜望了我一眼，吱的一聲笑起來了。

我們四個人就在早餐桌上商量去什麼地方玩。史丹來主張到西山野餐，大家都贊成——因爲天天都是在城裏混，實在有點兒厭倦。我們在冠生園買了一些食物、飲料和水果後，分坐兩輛吉普車向西山出發。沿着公路的野花，都開了；一陣陣濃郁的香味隨風吹來，叫人的精神爲之一爽。

到了西山，已經將近下午一點。就揀一塊可以望見草海的地方坐下開始野餐。野餐後，我們分成兩組自由活動，然後再集合。

「在一起回家。」約翰提議。

「那，露茜和我是一組。」我說。

「不是，還是我和露茜，你和史丹來一組的。」約翰連忙解釋他的意思。

史丹來陪着我走到樹林深處時，一看四下無人，他的手又不老實了。我們找到一塊平坦的草地坐下，他緊緊地擁抱着我：忽然，一連有好幾塊小石頭落在我們身上。（四十三）

記新中國第一個回民自治區

許多阿訇說：「回民歷史上從來沒有像今天這樣受到尊重，現在回民有宗教信仰的自由，也有保持或改革風俗習慣和語言文字的自由，並成立了自治區，我們回民站起來了。」

【歸綏通訊】新中國第一個回民自治區——歸綏回民自治區人民政府，於一九五〇年十二月十九日正式成立。

歸綏回民同各地各族人民一樣，在解放前，一直受封建主義、帝國主義、官僚資本主義和大漢族主義的壓迫和剝削。一九四九年「九一九」和平解放綏遠後，回族人民同其他各族人民一同獲得解放，在中共綏遠省委會、省人民政府民族事務委員會、歸綏市人民政府的領導與幫助下，歸綏回民在政治、經濟、文教等事業上獲得迅速的發展。省、市各界人民代表會議都有了適當名額的回民代表參加。

歸綏回民從許多具體事實當中，認識到人民政府是各族人民的政府，覺悟了的回民聚居區的回民群眾更進一步要求自己的事情自己管理，建立民族區域自治政權。綏遠省軍政委員會於去年一月召開的民族事務委員會上決議：在歸綏成立回民自治區人民政府。但當時部份幹部的思想搞不太清楚，他們懷疑在需要集中管理的城市成立回民自治區人民政府，是不是會影響到上級人民政府的統一領導，或在工作上會發生許多麻煩？後來經過幾個月的醞釀、討論、反覆研究，一些不必要的顧慮和不正確的思想逐漸澄清，大家在思想認識上取得了一致。

在歸綏回民聚居區附近作了適當的劃界後，歸綏回民自治區人民政府於一九五〇年十二月十九日正式成立。那一天，全歸綏市回民的情緒空前高漲，如過自己的節日一般，每個回民都穿戴了新衣新帽湧入會場。阿訇和數十年沒有見過世面的老太婆也都趕來參加盛會。回民群眾向大會獻旗致敬，並獻給自己的政府許多用具。許多回民在自治區成立大會上感動得熱淚盈眶，他們興奮地說：過去一個回民團體都不敢說出，今天毛主席，中國共產黨幫助我們建立了自己的政權，是以前作夢也想不到的事情。有些回民說：從來沒有像今天這樣的受到尊重。現在回民和其它各族人民一樣，有了宗教信仰的自由，也有了保持或改革風俗習慣和語言文字的自由，並且現在更進而成立了我們的自治區政府，我們再不是被欺侮的民族，我們回民站起來了。

歸綏回民自治區人民政府在歸綏市中部，北至小校場，南至舊子巷，東迄工人露天劇場，西至北門外舊城。全區長二華里，寬一華里，面積共二平方公里，最早即爲回民聚居區。全區一二七〇八人中，回民七七四四人，漢民四九一八人，蒙民四六人。回民自治區設區人民政府，區公安局。自治區直接受歸綏市人民政府的領導，形成市府下面的一級政權，有權召開區各界人民代表會議。自治區轄三十個閭，一一五個組。全區黨政民幹部四十八人中，回民幹部有十八名，領導幹部都是回民。

全區建設事業呈現出新景象
對抗美援朝愛國運動表現出了很大的成績

歸綏回民自治區人民政府成立後，全區建設事業有了一番新景象。表現在建政工作方面的是回民幹部增加了，並在短期內提拔回民幹部和保送到各種幹校的回民學員共七十餘人。其次是回民代表會議的召開。人民代表會從今年四月二十日到二十二日共開會三天，大會討論了關於抗美援朝、鎮壓反革命，和加強民族團結等三大問題。通過這次會議，使回民內部及回漢之間更加團結，群眾覺悟更提高一步，一致認識到抗美援朝、保家衛國的重要性，糾正了部份群眾對回民中的土匪特務分子的『仁慈觀點』和糊塗思想。

自治區成立後，在抗美援朝、保國衛國的愛國運動中也表現了很大的成績。如今年三月三日，綏遠省民族事務委員會領導全市少數民族舉行的反對美帝重新武裝日本示威大遊行，參加的回民有二千五百餘人之多。此外，回民自治區還爲中國人民志願軍發起一千元捐獻運動。

此外，在政治上最突出的成績表現在鎮壓反革命工作上。過去回民自治區對鎮壓反革命工作是不夠重視的，有些人還存有某些敵我不分的錯誤思想。自治區成立後，廣大回民群眾爲了保衛回民自己的政權，都積極行動起來，向自治區人民政府檢舉了反革命分子，揭發了回奸劉萬春、艾福堂、天德錦等人的反革命罪行。其次在治安方面也有了新氣象，自治區成立前，回民違犯治安法的條件佔全市總數的百分之十四點五，自治區成立之後減少到百分之一點二。這充分說明了回民群眾政治覺悟的提高和對自己政權的擁戴。

歸綏回民自治區成立後，在經濟、文教等事業上，也都有了很大的發展。如在經濟上，回民生產供銷社對於小商販都作了具體的幫助。原一區駝戶只一七三戶，駱駝一三三九隻，自治區成立後，駝戶增加了二四一戶，駱駝增加了九一四隻。駝戶資本不足，綏遠省人民銀行特以信用貸款予以扶植，兩次貸款共計三億六千萬元。自治區成立前的小商販爲五十一戶，現增加到一百一十二戶，回民生產供銷社給予貸款三千七百餘萬元。

在文教事業方面，回民完全小學和私立回民聯合小學的學生已增至一千二百餘名，就學的學齡兒童已達百分之七十。全區七個讀報組擁有組員一八八人，八個識字班擁有學員三七五人。另外在衛生事業上，全區響應了市衛生局的號召，把全區積存的垃圾大部掃清，全區春季種痘九千餘人，達全區人口百分之七十以上。

同漢蒙各民族團結得更緊密
消除隔閡彼此互助友愛

回民自治區的成立，對各族人民的團結，和回民內部的團結都起了很大作用。歸綏回漢、回蒙之間，過去由於國民黨反動派和日僞的挑撥離間，以致造成很大隔閡。現在在回民自治區人民政府的正確領導下，回民內部，回漢各族人民之間的關係特別更加團結了。如今年春節期間，自治區回民組織拜年團，向區內的漢民、蒙民拜年；漢民對回民的風俗習慣非常尊重。又如自治區十三閭漢族、蒙族李德綠家因生活困難，該閭回民群眾自動募集了十五斤小米、三十斤煤炭、麵粉、一百三十斤煤炭予以救助。回漢之間這種團結互助友愛的精神在以前甚麼時候有過呢？

新舊教派紛爭平息

同時，在阿訇中間的新舊教派之爭也平息了。過去國民黨反動統治挑撥回族內部，弄得回民新舊教派之間互不通婚，兩派的阿訇誰也不理誰，甚至互相詬罵。回民之間爲此互相尋釁械鬥之事也時有發生。現在他們在建設偉大的祖國這一目標下，他們化除成見，再不分甚麼新舊教派，緊密地團結在一起了。最近全歸綏市的阿訇訂立了八項愛國公約：（一）擁護毛主席、擁護共產黨、擁護共同綱領；（二）反對美帝重新武裝日本，及破壞民族團結的人民公敵；（三）全力支援朝鮮戰爭，規定在每日禮拜後舉行祈禱勝利；（四）各寺阿訇緊密團結起來，拋除私意，不分派別；（五）各寺內決不包庇窩藏一切反革命分子；（六）嚴格遵守戶口制度，寺內決不容留來歷不明的人；（七）深入宣傳抗美援朝，堅持每主麻日（即星期五，回教祈禱日）向回胞講解時事；（八）保證各寺內普遍建立讀報組和黑板報。

阿訇進步　婦女覺悟提高

歸綏回民自治區的成立，不但使一般回民政治覺悟提高，並影響到阿訇也向前邁進一步，這在回民內部是一件很大的事情。此外，全區回民婦女政治覺悟也普遍提高，區內婦女工作很快地開展起來。許多回民婦女積極參加社會活動，要求走出家庭參加勞動生產。有的要求政府設立工廠，要求回民股商投資開辦工廠。

歸綏回民自治區成立後，從許多新鮮生動的事實當中證明：人民對政府更加信賴了，各項工作更加活躍起來了，這不但沒有影響到上級人民政府的統一領導，相反的更加便利了上級人民政府的統一領導。同樣的，自治區的成立不但在工作上沒有增生什麼麻煩，反而更增加了工作的有利條件。歸綏市回民自治區的成立，以及它在工作上的收穫，再一次證明了毛主席、中國共產黨領導下的中央人民政府民族政策的正確。（丁羅川）

各地通訊

回族學院起帶頭作用
號召全國回民捐獻「回族人民號」飛機

【北京通訊】回民學院發起捐獻「回族人民號」飛機，建議全國回民及回民團體踴躍捐獻，月內將向各地回民及回民團體寫信一千封，又該院語文教師提出捐獻工資百分之一至抗美援朝完全勝利之月止，並準備集體創作文藝作品及發動義演話劇。工友亦提出月捐小米一至五斤。女同學準備縫製及洗衣院衣服，並參加各種建設工程，同時服務隊與有關方面聯繫，參加生產工作，除一部稍籽等成本外，所有收益全部捐獻。

京私營工業趨繁榮
產品數量大增仍是供不應求
各個行業紛紛建新廠增設備

【北京通訊】北京市私營工業由於勝利走向了發展以後，產品數量雖直線上昇，但仍還不能滿足國家和人民的各種需要。在這種新情況下，設備不够和技術工人的缺乏成爲各行業目前需要解決的問題。各個行業均在紛紛新建工廠和增添設備。

在四月份中請開業的工業和手工業有九一八戶，五月份有八四八戶，均超過去年申請開業戶數最多的月份（三月）的百分之三十二以上。這些申請開業戶中規模較大的也較前增多了，資金在一億元以上的共有十八戶，如華北電機製造廠資金六億元，新京磚瓦製造廠資金三億三千萬元，上海京華印書館北京廠資金十億元，僅一擴廠資金五億元，四通營造廠資金五億元。

另外一個情況是過去申請開業的商業戶多於工業戶，現在是工業戶超過商業戶了。在各行業舊有的工廠也在積極增添設備，擴大生產，如造紙業初起，東方、北洋等廠增添打漿機，裁紙機；又如造紙廠增建庫房，又吸收投資一億多。因而各廠不但提高了生產效率，而且質量也提高了，使產品能遠銷上海、濟南等地。其他行業也是同樣情形。這種工業發展的旺盛情形是前所未有的，將使國家和人民得到更多工業產品的供應。

重慶通訊
張默生先生談武訓
許可

編者按：重慶大學教授張默生先生曾寫過「異行傳」（一九四四年重慶東方書社出版），其中一篇是「義丐武訓傳」，一九四七年又將此文單獨出版爲「武訓傳」，並加上豐子愷先生的二十幅插畫（一九四七年上海東方書社出版）。張先生過去是推崇「武訓精神」的。最近北京人民日報社論號召展開關於武訓的討論，重慶大公報記者訪問了張先生，並記錄張先生的談話，原稿曾經張先生校閱過。

孫瑜編導的「武訓傳」電影在北京、天津、上海等地上映後，曾引起各地一些報刊的盲目頌揚，北京人民日報於五月二十日發表了社論指出武訓與電影的反動本質，提出應當展開關於電影「武訓傳」及其他有關「武訓」的著作和論文的討論，以徹底澄清在這個問題上的混亂思想。重慶大學教授張默生先生，在抗戰時期曾經寫過「義丐武訓傳」，他對武訓曾經有過一番研究，爲此，記者特往訪張默生先生，請他發表意見。

關於「義丐武訓傳」

「對電影『武訓傳』我還要負一部份責任，因爲我的『武訓傳』是被孫瑜先生列爲參考書之一的！」當記者提出武訓的問題時，張先生首先就這樣說，並且轉身到後室裏，拿出他一九四七年十月再版由豐子愷先生插畫的「武訓傳」來。他指着一九四六年三月「武訓傳」發行單行本時的序言說：「『武訓傳』原來是收在我的『異行傳』中的，後來因爲陶行知先生，記得陶先生文章大意說：『武訓不是異行人，不是苦行者，不是聖人，他不是什麼黨派的人；他是有貧賤的平常人，是以辦學爲快樂的人，是平凡而又偉大的老百姓，他是不屬於任何黨派的人』，所以要從這些『異行』、『苦行』、『聖人』及種種小圈子裏解放出來。陶先生是進步的教育家，當時爲了響應他的號召，並同意出版社的建議，因此才把『義丐武訓傳』從異行傳中提出來印成了單行本。」

「『武訓傳』最初是在當時重慶的雜誌『時與潮副刊』上發表的。之後，陶行知先生曾寫信來，說我的武訓傳是他看到過的有關武訓傳中比較滿意的一個。就在那時，孫瑜先生也來信要材料，準備改編電影，孫瑜要把武訓編拍成電影，已是很久的事了。」

過去對武訓的認識

話題由武訓傳談到過去怎樣看武訓時，張先生說：我是把他當成一個『奇人』來看的，所以把他收在『異行傳』裏，我總以爲他是患神經病的，無工作不唱的，一個糊裏糊塗的人，一輩子不過這病還害得好吧了！他是無唱不工作，以『義學』，我認爲他忍苦耐勞，爲『窮人』辦『義學』。當時我是這樣想：一個乞丐都能辦學校，總是難得的：我不歌頌王公大人，而表揚社會最下層的『奇人』，除同情外，對當時的統治者也是一個諷刺；另方面，我想，對於教育工作者，也可給他們一些鼓勵，讓好好的辦好教育。這些就是當時我寫『義丐武訓傳』的動機。

重新認識武訓

張先生說：當時我因爲沒有階級立場，自然也沒有階級觀點，對武訓沒有正確的認識；今天來看武訓，過去的那種看法是錯誤了。武訓的兩膝最軟。老師睡着沒有起來，他就恭恭敬敬的跪在老師的床前，等待他醒來。爲了請楊樹坊存錢，他一直在楊家門前跪了五天，因要請婁張順文舉人崔集到『義學』堂做先生。他在崔家長跪不起，什麼事情他總是一跪了之，這種絕對不抵抗主義，妥協、調和的思想，是沒有革命和鬥爭性的，武訓頂多也只不過是個社會的改良主義者罷了。武訓因爲不識字，而受了刺激，他就以爲窮人的所以受欺負，就是爲了不識字，換句話說，只要識字就可不受欺負了，這種認識和想法是錯誤的。

在武訓的時代，太平天國的革命運動已經展開，武訓應該站穩農民的立場，積極起來支持革命，但他對那樣的大事件卻是似無所聞，仍然是『興義學』。這說明武訓的『興義學』，完全是由主觀願望出發的。

武訓受過苦是事實，他受過百般的耍笑和侮辱，無非是爲討錢，辦義學；但他並沒有意識到痛苦是階級壓迫所帶來的，他只認爲是不識字所致。

武訓爲誰服務？

武訓一生辛苦，行乞興學，他到底是爲誰服務呢？

張默生先生說：在我的「武訓傳」發表之後，安徽將軍一個軍閥姓趙的就寫信來問我：『武訓傳』是不是真人真事？他說：如果真有此事，他一定要效法他。隴海鐵路的領導人，曾經翻印過『武訓傳』；日本佔西南方面的也曾翻印過『武訓傳』的電影，在佔領南京、上海之後並上映過。反動頭子蔣介石也曾給武訓寫過『頌詞』。就在當時，滿清又封他『義學正』的稱號，並賞穿黃馬褂。武訓死後八年，山東巡撫袁樹勛，奏報清廷，奏請將他生平宣付國史館立傳，並奉准入祀『忠義祠』，得蒙『忠義專祠』。過去的反動統治階級，他們都這樣崇敬武訓，崇拜武訓，這也就可以說明武訓的歷史是爲誰服務了！

再說，『義學』裏教的是『聖人之訓』，學了出來之後，可以『入學』、『中舉』，做了『官』之後，爲『皇上盡忠』，騎在老百姓的頭上，剝削欺壓人民，做反動統治者的『爪牙』。學得不好的，至少也是順民，這是反動統治者所最歡迎的，對封建統治者是有利的。他們當然贊成他的『興義學』，更希望有更多的武訓呢！

勝利了的中國人民，在光明偉大的毛澤東時代裏，在毛澤東思想的教導下，在偉大祖國和平建設的鬥爭中，我們需要發揚的是革命的英雄主義與愛國主義的精神，而不需要表揚武訓這樣的卑躬屈膝的醜態。

張默生先生說：我沒有看到過『武訓傳』的電影，不知處理的內容和形式。不過，今天展開對武訓的討論是正確的，今天報紙刊物上對武訓的批判和看法我是完全同意的。這一個問題由大家起來討論，澄清混亂的思想，這也是必要的。（五月二十五日寄）

問題討論
在港澳這樣地方能搞通思想嗎？
希望大家踴躍參加討論

編輯先生：

我是一個正在改造中的知識分子，我在追求對新事物的認識；我在努力社會科學理論的學習；我深知道自己是從舊社會出來，而現在還留在香港環境裏的人，必然是有許多缺點，甚至滿身瘡疤的。因此就必須努力清洗舊社會遺留給自己的污垢。但一年多來，我老是覺得自己沒有什麼進步，正像費孝通先生初期所作的思想總結裏所說的一樣，爲自己的思想沒有搞通而苦惱。同時看看一些回到國內的朋友，他們都有了堅定、有信心、進步，每一次來信都充滿了飛躍的信與歡愉，這就更使我感到空虛，我在懷疑，到底在目前這種環境，究竟能不能搞通思想？

我也曾同許多朋友討論過這一個問題，有一些是認爲可以的。他們的理由是：「搞通思想，不一定要限定在什麼地方。只要你接近群衆，深入社會生活，加強理論修養，能够正確的分析事物。而且有決心，肯學習，有誰能够阻止你進步呢？」另外一些人以爲在目前這種環境，搞通思想是不可能的，至少進步是會很緩慢的。他們的意見是：「存在決定意識」，是唯物論的一個基本觀點。在腐爛的社會裏，你怎能擺脫這一『存在』的現實，而使你的意識不受影響。要改造，徒勞無功。至少也是很緩慢的。在房間裏學習了幾小時，一出到外面，都市的風氣，都可能使你沉下去。在你週圍的人羣中，十個中可能只有一個是進步的朋友，其他都是要引你墮落下去的，你說怎麼能使自己進步得快呢？

認爲可以在這裏搞通思想的朋友反駁道：「你這是太強調了客觀環境的『機械論者』，我們不否認客觀環境對一個人的意識有影響，但也不能否認主觀的努力，如果只是強調客觀環境，那麼馬克思怎麼能在腐爛的資本主義世界裏寫出他的『資本論』，列寧怎麼能在黑暗的沙皇統治下，領導革命，你難道能說他們沒有搞通思想？」認爲不可以的人，批評這個意見是將『特殊』當做『一般』來看。他們說：「歷史上能有幾個馬克思與列寧呢？在這裏，極大多數是像我們這樣的深受舊社會毒害的普通的人，怎麼能與革命導師們相比呢？」

又說：「固然我們不能與革命導師相比，但自己努力的結果總是有收穫的，而搞通思想也不是一蹴即成，須要一點一滴的來改造。而且所謂客觀環境，也不能把像港澳這種地方孤立起來，因爲新中國的出現和整個世界民主力量的增漲，影響到每個角落；因此我們的客觀環境，表面上似乎沒有變，而實質上則有了變化，例如像你一樣要求進步的人大大的增加，就是一個明顯的例子。」

否定能在此時此地搞通思想的人，並沒有很正面的答覆這一個理論，但總覺得他們的道理不充分，因爲至少在這兒進步的緩慢是一個事實，怎麼能脫離事實而去強調可以有效的改造呢？

編輯先生，希望你能將這個問題提出來公開討論，這不止對我一個人有所幫助，而且將對許多像我這樣的人有所幫助的。此致

敬禮

讀者梁洛上

編者按：梁洛先生這封信裏提出五個問題：（一）是不是因爲「存在決定意識」，所以在舊的的環境裏談改造是「徒勞無功」的？（二）把自己認爲是「普通人」，不能與革命導師或進步社會的一些偉大思想家或革命者相比而就氣餒，這種觀念對不對？（三）在整個世界範圍之內的大變革中，腐朽的環境是不是已經起了質的變化？（四）要怎樣才能有效的搞通思想？（五）在目前這種環境能夠搞通思想嗎？最後的一個問題是討論的中心，其他的問題則是由此而引起的，但亦不能不加以討論。希望大家多發表意見，我們將依照以往辦法，最後再歸納大家的意見來作總結。——編者

街談巷議
「不要說謊」

我們學校每隔一天，舉行一次「早會」，在「早會」上，總是請美國的傳教士或牧師來講道。雖然他們名義上是在講道，實際上是在宣揚美國的「自由」「民主」「美國生活方式」，要人們學習。

同時，更進一步來誣謗人民政府。最近，在一次「早會」上，一位美國牧師說：「新中國是沒有宗教自由的。他在解放後的湖南，親眼看見有一對夫婦爲信基督教而『被處刑』。」這種毫無理由的惡意侮蔑，是使人不能忍受的。在中國人民的大憲章——共同綱領上，已開宗明義的寫明，每一個中國人民都有信仰宗教的自由。而且，今日在國內的天主教、基督教會，在人民政府的支持下，大力展開了「三自運動」，誰敢說新中國是沒有信仰宗教自由的？基督教的十誡，要求大家不要說謊，可是這些牧師、傳教士，不但說謊，而且還做假見證。這不是違背了十誡的精神嗎？我認爲這些牧師太對不起耶穌基督了。（消）

問題解答
我不再去跳舞了

自從你報展開「港澳青年可不可以去跳舞」問題的討論以後，我一直是這些討論意見的愛讀者。當這一問題討論結束的時候，我願意來一次自我檢討。

我是一個十八歲的中學生，由於自己意志薄弱和家庭的不和，經常感到生活的空虛和苦悶。因此跟一些無聊的朋友走上了火山——舞場去。在那些日子裏，我給舞場的顏色誘惑住了，每天一定要去玩一陣，否則就會覺得脚癢癢的。在日間放學後，就和朋友跳茶舞去。晚間，馬馬虎虎應付了功課以後，又跑到舞廳去，直到深夜才回家。第二天上課，沒精打采的，不知道先生說什麼。這樣，我過了好幾個月的腐化生活。

由於功課搞壞了，身體也搞壞了，錢也化去不少，自己還莫名其妙。

自從你報展開這一個問題討論以後，我逐漸覺到自己的思想有問題。再經過同學的批評，我終於拿出最大的勇氣來，決定以後不再上舞場去。我已經知道了，跳舞本來是一種正當的娛樂（指是由勞動人民創造出來的），但是跳舞在香港（指舞場）已經變質了，有錢的人們已經把舞場當作玩弄女性的場所，舞場已經變成誘惑人做壞事的地方。當我們正在學校裏讀書的時候，更不應該去舞場玩。如果認爲需要文娛，也要找正當的，像游水、旅行、打球、看書是比較好的。這不但可以增進我們生活的愉快，而且對我們的心身都是有益的。

我雖然下了決心自己不再去舞場跳舞，但更希望正在學校讀書的朋友們都不上舞場去。因爲我現在後悔得很，同時也擔心有許多人會像我犯同樣的錯誤。（苹）

怎樣幫忙一個亞飛式的同學

編輯先生：

這學期我們學校來了一個綽號叫「馬騮」的同學，他每天上課下課都使我們感覺討厭，他不是大哼美國流行曲，就是大跳牛仔舞。對於女同學，他特別另眼相看，每天下課後或上課前，他就跟到女同學面前，起先是請安問好，漸漸便動手動腳，女同學見了他，都退避三舍。——可是，由於他跟校長是有裙帶關係的，我們只能敢怒而不敢言。

最近，由於學期已快將結束，他更變本加厲地玩弄。還說：「人生幾何，不玩他媽的一個痛快，還算什麼？」他在我們面前……下列問題：（一）爲什麼現在社會中仍有這種墮落分子？（二）這種人我們應該怎樣去改造他？希望你主持正義，替我們解答。

一羣年青的忠誠讀者

家庭生活
有沒有方法預防出麻？

霍玉仙女士：你說很想知道有沒有預防小孩出麻的辦法，這裏我們再談一下怎樣預防麻疹的問題。

預防麻疹的第一件事，就要和麻疹病人隔離，那就是說不要帶孩子到患麻疹病人家去串門，剛和患麻疹小兒接觸過的大人，也不要馬上接近健康的孩子。萬一碰上了麻疹病人，也可以打針來預防，預防注射的種類有三種。

⊖注射麻疹恢復期的血清。什麼叫麻疹恢復期的血清呢？就是麻疹病人在他剛剛好了的時候，他的血液裏就有抵抗麻疹的力量。每個小孩大約要注射十公撮到十五公撮。但是大人得麻疹的不多，小孩又不容易抽血，所以找恢復期的血清有點困難。

⊜成人的血液——成人多半得過麻疹，所以血液裏有了抵抗麻疹的力量，但是比起恢復期血清來抵抗力要少得多，所以每個孩子大約要注射30公撮到50公撮。

⊜胎盤球蛋白——如果用成人的血也不方便的時候，我們就用胎盤球蛋白，這裏面也有抵抗麻疹的力量，用起來很方便，每次注射的量要按人的體重來計算。

打預防針有甚麼好處呢？

麻疹的傳染性非常大，凡是和麻疹患者接觸以後大部分是會得病的。在受傳染以後，越早打針，保險不發病的力量便越大。過了五天再打，效力就小了。打晚了，也許還要出疹子，但是出的比較輕一點。

但是要注意，這種預防針和打百日咳及白喉預防針是不一樣的。白喉及百日咳的預防方法是在平常沒有傳染了病的時候先打上預防針，身體裏就慢慢的產生了抵抗白喉及百日咳的力量，在一兩年內再有白喉和百日咳的細菌進到身體裏來的時候就能抵抗了。這種預防針叫做自動免疫。麻疹病到現在還不能作自動免疫，只能在已經傳染了麻疹以後趕快打上些已含有抵抗力的東西，如恢復期血清，成人血，或是胎盤製劑，這種辦法叫做被動免疫。自動免疫在打預防針以後，不能立刻發生免疫力，免疫期間可以保持一年至兩三年。被動免疫是相反的，打進預防針就有了抵抗力，可是免疫期間卻是很短，只能維持數星期及幾個月。

打被動免疫針是麻疹預防方法之一，而不是預防麻疹唯一的方法。免疫期間很短，而麻疹一年四季都會發生的，只不過夏秋季較少些罷了。所以在孩子還沒有被傳染上以前，預防最好的方法是注意前面所說的隔離。接觸麻疹病人以後，要注射成人血液或是胎盤製劑。但這些方法都需要請醫師來做。（禎容）

服務版

•覆信•

一羣年青的忠誠讀者：

在「學店」林立的香港社會中，像你們學校裏發生的現象，是相當普遍的。這是一個很嚴重的社會問題。

在舊社會中，一切事物都給捧上了商品的烙印，就是神聖的教育事業，也往往商品化了。有不少教育界的敗類，他們的任務根本不是爲教育下一代，而是撈錢，而達到其「刮龍」的目的。於是，學校內搞到烏煙瘴氣，怪事百出，像你們學校有這種現象存在，絕不是偶然的。

你們問爲什麼現在社會中仍有這種墮落分子？只要我們留心一下此時此地的社會本質和一般的情況，便容易找出一個明確的解答。在香港，每天都有許多大小報紙，專事傳播色情，淫穢的細菌；淫書、淫畫，更是充斥街頭，在電影院中，也常有放映美國的色情片子，一些電台也常廣播色情的小說……在這樣一個黃色文化泛濫的環境裏，一不小心，便會受了感染。擬開每天的報紙，常常看見有「非禮」的案件發生。其實，像你們學校綽號「馬騮」的學生這種人，在香港每一個角落都會存在着的。對於這樣的人，我們應該怎樣去改造他呢？我們並不能憑空的去感化他或教育他。一定要研究一下，了解他的出身，家庭環境、社會關係等，才能對症下藥，否則，我們只有白費心機。

他所以有這種惡習，是不合理的環境所造成的。我們可以逐步的啟發他、教育他、感化他，使他能把這些毛病糾正過來。切不可馬上就斷定他是不可救藥的。教育的方式，是要根據每人的實際情況而決定的。比如他是一個專看色情片的影迷，那麼，我們多介紹他看些進步的或反色情的電影，說明色情電影的毒害，使他慢慢的覺悟過來。如果他是專看色情書報或小說的，那麼，就介紹一些進步的、健康的書報和小說給他看，慢慢的把他的興趣改變過來，並進一步給些比較顯淺的理論書籍他看。只要耐心的下去，一定成功的。希望你們能根據具體的情況，好好的解決這一個問題。（允）

香港信箱

•封舖差與債權債務•

問：⊖聞說香港有一個叫做「封舖官」的，是辦理些什麼事情的，在那裏，英文的名稱叫做什麼？

⊜無發立正式借據之個人借款，沒有抵押物的，到期後債務人故意拖延不償還時，除聘用律師進行追取之辦法外，還有什麼辦法可自行向政府投訴，請求維護債權者令該債務人清償債務。（李長）

答：（一）香港是有一個法警的機構，就是隸屬於高等法院的，香港人的習慣叫那機構的人員「封舖差」，而不是「封舖官」。他們是辦理傳遞拘票（傳票）的，其他的工作就是在民事上由高等法院派出去擔任「封舖」「封戶」的工作。這些被「封舖」或「封戶」的當事人，如果不在五天內把民事上的糾紛搞妥，「舖戶」的東西就由高等法院下令公開拍賣。英文的名稱叫做BAILIFF，也就是法警的意思。

（二）除聘用律師進行追討之外，恐怕沒有其他更好的辦法，這是屬於民事的案件，香港的刑事機構是不予受理的。

•小販領牌•

問：爲什麼有許多小販領不到牌照？（張阿九）

答：小販牌照是有限額的，這個限額早已滿了。所以，除非有特殊原因（如法官特別介紹等）就很難獲得新牌照。

•疝氣帶•

問：什麼地方有小腸疝氣帶出售？（國）

答：有不少藥房有這兩東西賣的，不過據說花街愛羣藥房是專門經理疝氣帶的，可去看看。（李兆恩）

•天文台•

問：每天早上由天文台放上去的氣球，它是不是攜帶着一架小型發報機（自動的）？如果沒有時，請問它靠什麼向下面報告的？（瀟翔）

答：是帶着一架小型發報機的，其大小約相當於一個「皮箱」。它到了高空，它就會自動的發出三個關於氣壓、溫度、濕度的訊號。

對「談老婆」一文的補充意見

看了六月八日本版的「交流經驗」中西先生的文章，我發生了疑問。

第一點：題目是「談老婆」，但這樣闊廣的題目而想用幾百字來講清楚，我覺得多少就有問題了。

第二點：文中的開頭一句是「友人中有不少未娶老婆的……」，我們只要看其中的「娶」字就大有問題。根本這樣說法，是違反了男女平等的原則。「男娶女嫁」是婦女處在被動地位時代的思想，現在是什麼時代了，我們應該徹底清除這種封建思想的。

第三點：作者沒有指出美好的婚姻條件是怎樣的。只籠統的說出不要以外表的容貌爲條件，而應以「賢德」（作者雖然說明不是舊社會那種賢德，但新的賢德是怎樣的呢？沒有說明）爲條件，則「許多光棍或能較易解決問題」。其實這一點的「經驗」對讀者並沒有甚麼用處。

第四點：文中有幾句說：「有妻美好，爲了自己享受只恐並不多，爲了別人稱道生羨的只怕倒是主要的：……其實，有老婆羨者，或爲人稱道，有老婆的……未始不爲人稱道」。從這幾句話可以看到作者思想的不正確，結婚爲了什麼呢？難道是爲了「爲人稱道」嗎！

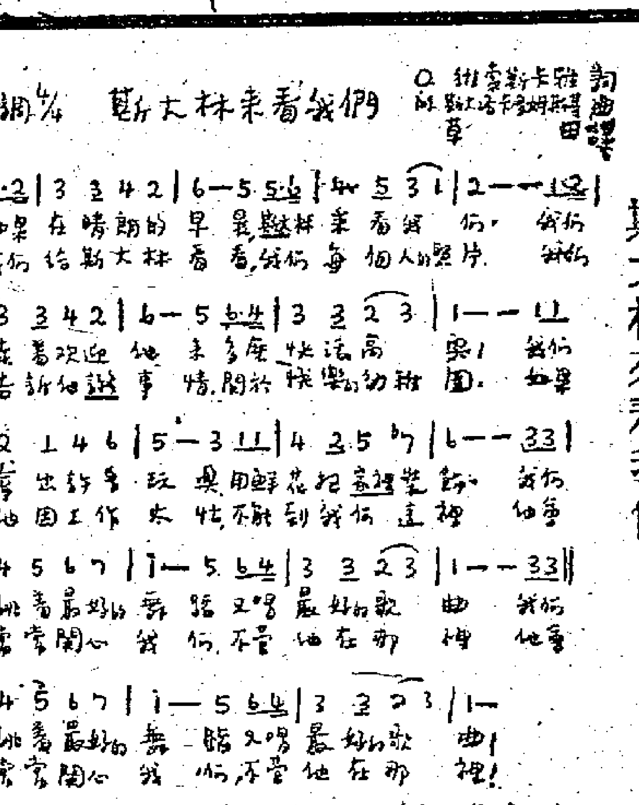
第五點：文中有一句說：「爲了自己享受只恐並不多」作者以爲結了婚以後，妻子是供給他享受的，這種思想實在是有問題的。

怪不得作者要承認，這是失敗的經驗教訓了。我個人倒認爲，如果我們能把這些問題搞清楚，相信更容易結束「寡佬」的生活。（心波）

交流經驗

◎某君年三十，男性，上海人，通國粵語，熟諳簿記會計，曾任商行會計及會計師事務所查帳員多年，且熟諳商業文書及公文程式，現欲謀會計及中文文書職，有意提拔者，請賜函荃灣青山道廿二號梁信商店轉梁金。

斯大林來看我們



舞蹈和音樂

——表現民族特性和階級情感的

——祝「世界土風舞」的演出

·慧·

我們人類的語言實在太不完善了，但在藝術上（尤其舞蹈與音樂）把這個缺陷彌補得天衣無縫。舞蹈與音樂是同樣的豐富了人類的語言。把人類生活最崇高的情操、特殊的思想和感情表現出來。它們把人類的思想和感情通過聲音（音樂）和動作（舞蹈）組成一幅動人的畫面，或一首美麗的抒情詩。因為，舞蹈在動的表情，動的節奏，和動的構圖上聯繫了音樂的曲調，所以，在舞蹈中不能沒有音樂。音樂也因舞蹈的動的節奏，動的構圖予以形象化，具體化，使音樂的靈魂（節奏）在舞蹈中顯得更光輝。

要我們唱個民族的歌，跳個民族的舞蹈；它會告訴我們這個民族的歷史，風俗習慣，和民族的特性。它們表現出各民族及各階層的生活環境與風俗習慣，表現出扎根在各民族的特性中的，最深蘊的感情，結合着某些獨特的智慧。音樂與舞蹈密切地結合着各民族，各階層所代表的同一的感情、同一的思想。如中國的雲南跳鼓，是表現出撒尼民族的耕種和狩獵的原始生活底舞蹈，他們的音樂（鑼、鼓、鈸）強烈地，[illegible]地激動着人心，反映了撒尼民族的精神力量，反映出他們對自己民族的自由幸福，勇毅有力的自信。舞蹈創作是從音樂的形式中找出表演者的舞蹈形式，不同的音樂就有不同的舞蹈，（如藍色多瑙河表現了溫雅瑰麗，如袖舞表現了中國古風底嫻逸）。因為每一個音樂作家的思想和感情的不同，舞蹈也就必然隨樂曲的內容和形式而變化，表現為一個舞蹈與音樂統一而完整的綜合藝術。假使把藍色多瑙河的音樂，去配上中國的雲南跳鼓，那麼音樂和舞蹈就完全不和諧了。同樣，給一個舞蹈配上音樂，也須要與創造該舞蹈的民族的特性，該階層的社會生活的感情及思想相和諧。「世界土風舞」將於明日在中央戲院正式演出，這濃郁的表現各民族特性的舞蹈，相信會滿足一些愛好音樂和舞蹈的朋友們。

狼的妙計

寓言

亞儂

野狼襲擊村邊農家羊羣的計策失敗了，很懊惱。

「把園子裏的肥羊白白丟了，這是不能容忍的。」野狼正氣憤憤這樣想時，遠遠的見到狐狸和野貓正朝這裏走來。牠的靈機一動，笑笑的迎向牠們走去，遠遠就帶着埋怨的口氣嚷向牠們：「你們真累得我好苦。」牠指指牠大腿的傷痕：「昨夜要你們把風，怎知一聽到人家大喝一聲時，你們都撒腿就跑，真晦氣。」

野貓呆呆地望着牠。狐狸正要出醜辯護時，狼狡猾的拍拍牠的肩膀說：「算了，我們還是想新的辦法吧！」

「有什麼新辦法呢？」狐狸帶着無可奈何的神氣。

「那人家不是隔幾天就要到森林邊的水塘打水去餵羊羣嗎？」狼用一種故作玄妙的口氣問牠。

「是的，我在灌木叢裏看過好多次呢？」狐狸若有所悟的望着狼。

「這就對了，我剛才正想到一個妙計；這水塘是附近唯一的一個，如果我們守住水塘，斷絕了他們的水源，那些羊羣不是渴死了嗎？那麼，我們雖不能新鮮的大嚼牠們。至少那人家也會把死羊丟出來，那時……」狼還沒有說完就笑了起來，其他的野獸們如剛聽到的老鼠，野豬，也都眉飛色舞的笑了起來。

「不過，我的愚見，我們同伴雖多，但守住水塘到底不容易，他們也有槍，打起來我們未必會討到便宜，還是想一個萬全的辦法較好。」野貓却提出了這個問題。

狼聽了這些說話，瞇起了眼睛巡視牠的伙伴們，然後點點頭說：「不錯，那麼請大家商量一個更完善的辦法。」

牠們圍在地上開會商量的結果，決定用泥土填塞了這森林邊唯一的水源。於是在野狼領導和指揮下，牠們掘土呀，挑土呀，真忙個不了，弄得小老鼠的頭上也有了黑豆大般的汗粒。

太陽下去了，星星上來了又下去，忙呀，忙呀！眼看水塘就要給泥土填滿了，在旁邊指揮的狼的嘴角滑過了一絲莫明其妙的笑意。牠得意的鼓勵着牠們：「加油呀：加油，羊就要送到口裏來了！」弄得那些伙伴們一面流着口涎一面工作。

在黎明之前，鏡子一樣的水塘變得黑黝黝了。

大功告成了。狐狸，野貓，老鼠，豬……等都東倒西歪的睡在森林邊喘氣。

「渴！」不知誰叫了起來，大家都由這句話而覺得喉嚨更像火燒一般，都後悔不給自己留下一些水，都不約而同的望着狼，身子已疲得不能動彈了。

狼陰險的笑着：「我也和你們一樣渴呀！」於是，牠用着沒有工作，疲勞的腳步撲向牠們，依次的一隻一隻的吮吸曾經是牠的伙伴的血液。

原來這個水塘，並不是農人們賴以飼羊的水塘，狼為了吃不到羊，就想出這一條妙計來，把自己的同伴吃了。

美國大老千

David W. Maurer

蘇維治提起了三千元現款問題，那照理說，假若你們是分兩批買的自無問題，現在既然是一筆交易，也就只好一次解決了。臨行說：「交易所馬上就要收盤了，請趕快把支票問題解決罷！」梅德同蘇維治回到旅館等杜夫從阿城回來，

下面的一幕自然就是榨蘇維治的油水了。

從現在起，和「好彩」一樣，老棍便要與來手寸步不離。第二天，杜夫從阿城回來，三實對案，商量如何籌出這十萬元，蘇維治自願出款五萬五，梅德只能賣些債票，共是兩萬，其後又從他弟弟手中借款一萬二，兩人加起，算是有了八萬七千元。那一萬三千元怎樣辦呢？杜夫拔刀相助了，由他支助。蘇維治，感激不盡，決定手續辦完後，送他一件上等的證品。

下面的圈套就和「好彩」相差無幾了。蘇維治與梅德守在一起等錢，錢終於匯到了，杜夫幫助他們很順利把款安排妥當，並且遵守諾言，借出一萬三千元。到了交易所，經理又要他們付現。梅德便折返銀行把現款提出，交到交易所的出納員處。蘇維治覺得全身血液奔騰，神經緊張萬分，準備迎接這筆財富，目不轉睛的在小窗旁看着出納員點數鈔票。

忽然杜夫手持電報過來，迅速的把電文念給梅德聽，裏面的命令是迅即賣出二萬股吉浦西鋼鐵公司的股票。並且吩附說：「你先把現款繳進作保證金，剩下的由我填補，以後分賬就是。」

杜夫講完便轉向蘇維治，他解釋說：吉浦西的股票就要下跌，現在先賣出，等一下狂跌了，再買進補齊，一轉手間，又是一筆鉅款到手，蘇維治又是一場狂喜。言談之間，梅德手持收條，轉過頭來，交給杜夫。杜夫看了狂叫道：「天，你是怎麼搞的，買了一萬一千股！我是讓你賣掉！你沒看到電報嗎，賣！」

蘇維治眼前的世界在旋轉了。昏眩間，只聽到杜夫痛斥梅德，又聽到梅德遲疑求饒，說杜夫並未命他賣出。他們把經理找來，請求改正，經理自然是嚴詞拒絕。（九）

影劇廣場

對「血海仇」的一些意見

——太平戲院上演

張棪森

「血海仇」是一個以地主壓迫農民作題材的電影故事。

在此時此地，正當有毒的神怪，肉感，香艷的片子鬧得滿天飛的時候，編導者能本着藝術的良心以此嚴肅題材拍成「血海仇」這套片子，是值得讚揚的。

無可否認的，編導者是帶着良好的動機和面向進步的決心來從事電影製作的，可是，做好一件事情，僅具備了良好動機是不夠的，重要的還在站穩立場和講求科學的工作方法。

在「血海仇」片中，編導者把農民鬥爭地主寫成是簡單的「復仇」問題，就是在故事結束的時候，我們還聽到農民喊出「復仇，復仇」的聲音，而不是一個階級鬥爭問題，農民鬥爭地主是一個階級鬥爭問題，而不是一個狹隘的「復仇」問題，農民由於長期遭受封建地主的壓迫和受了小規模農業生產的限制，帶有保守性和狹隘性，看不清地主階級的本質，把偉大的階級鬥爭看成是狹隘的「復仇」問題，這是自然的事。但這只是一種現象，一種在長期壓迫下所產生的現象，不能看做是農民的本質。在目前祖國進行土改的地區，我們負責土改的幹部，正以這個問題去教育農民，設法讓他們懂得：我們打倒地主階級，不是為了簡單的復仇，洩恨。而主要是消滅地主這個剝削階級。

我們要把農民對地主的仇恨，寫成農民階級對地主階級的仇恨，把一個偉大的階級鬥爭寫成了狹隘的個人的「復仇」問題，這是錯誤的。固然階級仇恨是離不開復仇的具體事實，但階級鬥爭絕不等於個人的報復行為，因此我們不能將階級仇恨解消在個人的報復行為上面。

此外，編導者把那在家鄉站不住腳而逃到澳門去藏身的地主陳四爺，寫得那麼神氣活現和威風不減當年，這又是不對的，地主階級是一個沒落階級，在祖國，大部分地區的地主，無論在物質上或精神上都已被解除了武裝，不管他們願意或不願意，他們那種騎在人民頭上的威風已經沒有了，即使在個別的特殊地區，仍然有些地主一樣神氣活現，也不能把他當做一般性來描寫，就全國範圍來講，能夠逃到港澳憑藉特殊勢力而苟安一時的地主，又有多少呢？在現階段上，地主階級已經是一個垂死，沒落，被打倒了的階級，我們還什麼理由把他寫得那麼神氣活現呢？不花氣力去描寫當了家的主人——農民階級，而致力去描寫那逃出來的地主，威風不減當年，精神毫未受挫，這是為了什麼呢？編導者只顧增強這個電影的戲劇性，把特殊性的寫成了一般性的，把沒落的敵人地主仍然寫成威風凜凜，把垂死的敵人寫成仍然具有不可戰勝的潛力，這將給讀者以什麼印象呢？

這個片子還存在着其他的缺點：譬如，把貧農的性格寫得不真實，貧農趙福田是被迫出賣女兒和被迫離開鄉土的，他對那壓迫他的地主該有不共戴天的仇恨。可是，編導者把趙福田在十五年後，從遠處歸來的主要目的，寫成是為了找尋女兒，這不該是一個貧農底應有的性格吧？

至於把那從未讀過書的窰姦娘，寫成突然識通報紙廣告的微小缺點，也需要一併進行檢討的。

謹以至誠，寫出這些不成熟的意見，提供編導者參考，並希望讀者們多多指正。

「再生年華」

——國泰戲院上演

楊京

「再生年華」是想朝進步的方向走的，但由於思想性的不夠，和對於一些問題的認識都很模糊，因此就顯得內容貧弱，教育的意義也大大減削了。

影片提出了這樣的一個問題，個人的罪惡是應由社會來負責呢？還是個人來負責？這個問題的提出是有意義的，但在表現的方法上，却很有值得討論的地方。

影片是企圖通過一個貿易公司的營業主任鄭萬里的「犯罪」，而強調社會是應該負重要責任的（這原則上是對的，但還要通過具體的事實來考察，看他是犯什麼「罪」，例如對惡霸地主我們就不能說因為舊社會造成，而他本人就沒有罪了。）但鄭萬里犯的什麼「犯罪」呢？主要是由於丈母娘的虛榮，要他買好衣服，和想送一架小鋼琴給自己的女兒，為了沒錢應付，「迫得」貿買「私貨」而致犯法。影片想藉此而說明這是由於社會「迫成」。但通過這樣的事情，我們却並沒有看到什麼社會的罪惡，並沒有看到他的犯罪是為了人吃人的制度所至，也沒有看到他受着生活的迫害。在影片中，鄭主任的家庭起碼是一個中等的家庭，而他的犯罪只是為要滿足家屬的慾望。社會的黑暗，生活的陰影，都並沒有在片子裏透露。看完了本片，只是讓讀者去痛恨他的丈母娘，而並非痛恨這個舊社會。同時要通過一個大公司的「營業主任」之類的人物，去表現他受社會的「迫害」，也很不恰當，基本上這個人物還是站在剝削階級這一邊的，他的罪也不是生活的掙扎，而只是想把自己的生活水準與有錢的「上流人物」看齊，這非但沒有表現什麼社會的罪惡（如影片所一再強調的），非但得不到讀者的同情，而且反令讀者對他起了反感。

演技上也很不自然，每個人物都沒有明顯的性格，只注意對角色外形上的模倣，如演「丈母娘」的裝腔作勢，故意誇張，非但談不到對於角色性格的體驗，就連性格化的模擬（模倣是指外表的，模擬則兼指精神方面）也沒有成功。

鄉村書店

——蘇聯瑣談之四

致歆

由於蘇聯人民的文化水準普遍提高，於是在鄉村裏書籍的需要，就顯得非常迫切，而鄉村書店，也就應運而生了。我們只談談中央亞細亞較偏僻的阿爾泰邊區的情形，其他部份的情形，就不言可知。

阿爾泰邊區的農民們，在帝俄時代，就是作夢也夢想不到書籍，現在却完全不同了，距離巴爾腦（在阿爾泰邊區）三百七十六公里的地方有個波爾其蘇村。在這個村的中央有所大廈，這裏就是鄉村書店。在這裏常常擁擠了男女農民，個人買些普希金、高爾基、柴霍夫的作品，那個人在領預訂的列寧文集和斯大林文集，還有些學生在詢問有沒有蘇維埃作家的文藝作品。書店裏的店員們忙東忙西，大有應接不暇之勢。

為了使書籍更普遍的到農村去，這個鄉村書店的店員們還佈置好一輛書籍車，[illegible]以便利集體農民們的購買。其中有一個書亭子在兩個月的工夫就賣了一千本以上的書籍；而另外一個書亭子賣了三千本。就是在這個區域裏，流動的書販差不多也有一千人。現在，約略計算起來，在阿爾泰邊區，鄉村書店已有五百多處了。

談天說地

病人限額

某中醫專醫頭昏，不愈退錢。第一天，他在廣告上說：限額二百名；第二天，一百七十名；第三天，一百四十名；似乎每天都有三十人求診此症，我奇怪為什麼到診的人數竟是如此齊整。（桀水者）

萬人稱頌？

某粵語新片還未公映，可是却在報紙的預告中寫着：「一九五一年轟動映壇萬人稱頌文藝巨片。」

「萬人稱頌」，妙！妙！該製片家在替他[illegible]能達此數的未來的觀衆造福；同時也替自己製造了「陶醉」。（托底）

杜魯門必讀書

我在書攤上發現到一本：「怎樣使別人服從[illegible]」

杜魯門總統，我誠懇地推薦這部書給你！（托底）

荒唐集中

某荒唐電影廣告，有「全部天『荒』夜譚精華集中本片演出」字樣。天方夜譚變成了天荒夜譚；餘此類推，方糖可以寫成荒唐，方圓可改為荒園了。（隊）

血統關係

「談天說地」談友中有奇先生和子奇先生，不知道有什麼血統關係？（翁奇）

（編者按：真是天下之大，無「奇」不有，阿Q為人，最歡喜說別人是他的兒子，不知「翁奇」先生和阿Q又有什麼血統關係？）

閒話飲冰

紅光

在香港，不是有一句名句，叫做「眼睛吃冰淇淋」嗎？可見香港人是將飲冰當作夏天的一種無上的享受。因此，一到了夏天，香港的飲冰室，真可謂「櫛比而立」。在飲冰最流行的季節，也就是疫症最流行的季節，因之有些淺見的人，以為疫症流行該歸咎於飲冰，這是錯誤的，我們不能說飲冰不合衛生，不合衛生的只是那些製造者所犯的錯誤而已。

[illegible]港常得保持它的王座，[illegible]必須飲冰的。從香港政府取得特許專賣證的飲冰公司，情侶們不是趨之若鶩嗎？在氣溫上升的時候（熱浪使然亦可），心理使然，你們就想到飲冰室去了。如同沙漠的旅行者渴望的綠洲，在馬路的沙漠上，那些飲冰室，就是你們的「綠洲」了！

飲冰不但使你身心爽快，假如你懂得一點生活藝術，那些冰製的各式食品和牠們美麗的名稱，就足以使一個講究吃喝藝術的人享受了。而冰製品種類的繁多，尤便於飲冰者去選擇。

當你和情侶從電影院，游泳池，溜冰場出來的時候，或從馬路散步疲倦的時候，以後的節目該是到飲冰室才對，飲冰室是都市的「水晶宮」，你們若是「熱帶魚」，那就游向水晶宮去吧。那裏有各式各樣的果子露：橘子露，香蕉露，菠蘿露，葡萄露，桃子露，香草露……各種菓子露的色彩，是依着菓實的色彩而定的，你最喜歡那種色彩，可以自由選擇。

飲冰雖說是一種科學的新飲品，但在科學未昌明的古代，中國人就已經知道「飲冰」的了。那時的所謂飲冰，並不像現在的花樣百出，而是用清水浸下瓜菓，待瓜菓浸到相當時期，然後取出剖而食之。現代在鄉間沒有冰可購買的地方，亦常將瓜菓用竹籃裝盛，縋下井底，約過二個鐘頭取出，清涼之至和現代都市的「雪藏」無異。古文有「浮甘瓜於清泉，沉朱李於寒水」之句，唐書亦有「於興慶[illegible]沉李浮瓜」的記載，編史亦有「諸院美人各市冰為盤以窄行幸，京師冰為之踴貴，藏冰之家，皆獲千金」的記載，由此可知「冰」實在是「古已有之」的東西，古之享用與今的式樣不同而已。

在二十世紀科學進步的今代，我們對於「吃喝之道」已臻頂點，如果你家裏有一個冰箱，那麼你可以在家裏享用到冰室的一切，作為一個家庭主婦的也該懂點冷藏製品，像紅豆冰，遮里，各種菓汁班治等，這都是「經濟抵食」的飲料，攪拌菓汁班治非常簡單，把一些現成的菓汁精混和開水加糖冷却了便成。半熱帶的香港人，給近來的低氣壓及熱浪的襲擊，他們時時需要灌下一些冰水，使腦袋冷靜。

南朝鮮驚夢記（六）

霍爾德口述 馬紀泉編繪

（五）車抵漢城，霍德在車廂上遙遙看見月台上一個熟人的臉孔，行近一看，原來是在日本的舊同學，[illegible]但因對方也已經認出了自己，於是只好向他打招呼。

（六）鄭是朝鮮人，今天來接家人的車沒有前來。日本同學時代，兩人原是同相投的朋友，但因二次大戰後，彼此分手，未通音問，所以猝然相見，[illegible]間遇見了，彼此都難免暗存戒心。當下介紹過，便寒暄起來。

（七）免得在出站時被人當作陌生的旅客而盤詰，[illegible]只見漢城，隨處都招展着煽動新戰爭的觸目驚心標語。

金陵（四場） 好世界（五場） 域多利（五場） 國民（五場） 光明（四場） 冷氣開放

最巴閉嘅武俠片王

昨日五院觀衆頂爆票房 今天當更擠擁 想睇好嘢務請早臨

大刀王五 浴血殲仇記

•架勢演員• 許錦燦 石燕子 羅艷卿 梅珍 任燕 伊秋水 鄧德華 陳天縱 黃楚山 石堅 譚子駒 莫蘊霞 高魯泉 周志誠 鄭文霞 楊秀鳳 暨演員數百參加合演

拳師客串 陳斗 劉湛 吳殷志 陳耀林

編導 李鐵 顧文宗 顧問 吳肇鐘

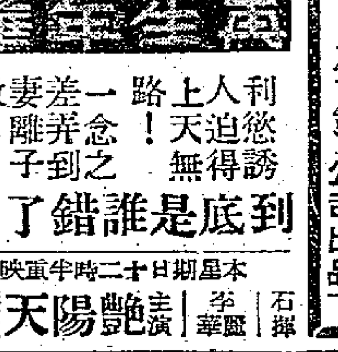
羣藝影業公司出品

劇情曲折 場面偉大 打鬥緊張 械鬥拳鬥 七十餘場 認真搏命 個個喝彩

國泰 連日滿座 請速購票

華僑公司巨片 嚴俊 陳娟娟 蘇曼意 葉小鶯 項堃 阮斐 領銜主演

請看看清楚！舊社會是怎樣把人迫成鬼！



利慾誘人迫得上天無路！一念之差弄到妻離子散！

到底是誰錯了？

本星期日十二時半重映 艷陽天 石揮 李麗華 主演 收平座價

大同鉅片 二百五小傳 即在九大院放映！ 注意映期

高陞大戲園 電話27139 大三元班 最後兩天 今晚仍演 明晚演 新劇 歌后情放 葬將軍 二名曲支 明天日場 單刀會 龍五 今日上映 飛劍峨嵋下集

普慶 票房五七二七六 大龍鳳劇團 任劍輝 芳艷芬 白龍珠 梁醒波 任冰兒 何非凡 白雪仙 麥炳榮 明天日場再演 艷陽丹鳳 今晚仍演倫理文藝大悲劇 一彎眉月 伴寒衾 唐滌生編 後天放映彩色片 彩鳳清歌

皇后 平安 今天四場聯映 明天兩院特別加早場 皇后十時半 平安十一時半 十二時正

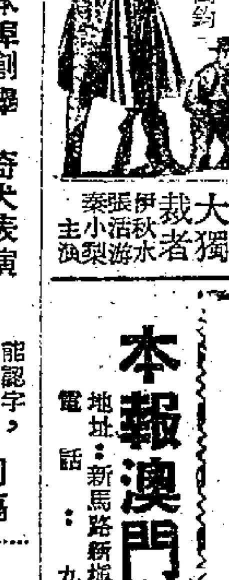
美高美公司香艷浪漫情調喜劇 軟玉溫香抱滿懷 巴巴拉史丹域 奇勒基寶 合演 介紹現代最新調情術！看此片勝十部戀愛經！

樂聲 百老匯 最後四場壯士武俠打鬥巨片 鮮麗七彩 瑪莉蓮 洛馬倫 主演 雙槍百合花

明天一映 七彩卡通 明天二映 七彩卡通

今天大獨裁者 魂斷今宵

真光 今天中區西區首映 派拉蒙激烈俠盜片 主角 劉王妖姬 喜地拉瑪 電影皇帝 雷米蘭 主演 野鴛俠遊 特藝七彩 景色奇偉 劇力萬鈞

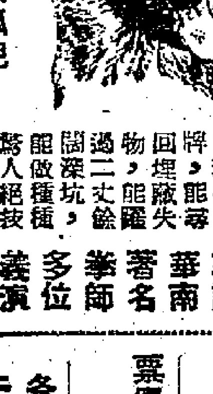


今天早場 大獨裁者 伊秋水 張活游 秦小梨 主演

奇事 善事 愛樂狗場

著名狗明星 愛樂小姐 暨全班義犬 為福幼孤兒院籌款 今明兩天 公開表演 驚人絕技

本埠創舉 奇犬表演



既開眼界 又惠孤兒

能認字，能計數，能玩撲克，能尋物，能躍過二丈餘闊深坑，能做種種驚人絕技。

同場敦請華南著名拳師多位義演

日期地點：今天下午五時在加山南華球場 明天下午五時在九龍警察球場

票價：一元．二元 五元．十元

各表演場當日下午三時開始售票

娛樂 快樂 今天開始四場獻映 明天星期兩院各加早場五場 描盡人間奢華 巴黎背景巨片 （另種趣味法國歌舞）

巴黎金粉 巴黎夜總會的春色秘密本片揭露無遺

ANIGHT AT THE TABABIN

燈紅酒綠紙醉金迷巴黎春色妙絕人寰 堆金積玉瑰麗繁華的不夜城

天津工商半月刊 六七八期到港 每冊售港幣八毫 經售處：大公報發行課 地址：干諾道中一二三號 電話：三七二二三

本報澳門分銷處 地址：新馬路新楓巷七號二樓 電話：九四○

國際 最後一天四場獻映 文華新片 文藝力作 桑弧編導 哀樂中年 石揮 朱嘉 韓非 李浣青 主演

大華 全部七彩 劍底鴛盟 明天加映早場 十二時正

景星 時間 四場 二時 五時 七時 九時半 即日獻映 華納音樂愛情名片 鍾歌羅福 嘉露拿路菲 合演 恨海香魂 HUMORSEQUE 明天 孤星血淚

勝利 即日五場獻映 長城公司偉大出品 社會暴露巨片 出場序 陶金 李麗華 韓非 主演 血海仇 虎穴尋仇，慘遭海葬！巢巢喋血，手刃奸雄！ 下期 二百五小傳

東方 明天放映 定座 華納公司千萬金元巨製 全部七彩 江山美人 今明早場十二時半 武俠巨片 方世玉 遠征巨靈峯 七彩卡通 飛鼠集會

本報廣告價目表

（公元一九五○年十一月訂）

類別	說明		單位	價目
報名下	照報頭闊一格高		每格	港幣$40.00
特定地位	封面及裡頁版	橫條不分長短期	每方吋	港幣$7.00
		豎直條不分長短期	每方寸	港幣$8.00
普通地位	三十天內刊出不足八十方吋		每方吋	港幣$7.00
長期廣告	三十天內刊足八十方吋		每方吋	港幣$6.00
戲目廣告	長期天天刊登		每方吋	港幣$3.00
經濟分類	每行十字有一行計一行		每行	港幣$0.50